

REVELATION

Ana-wubiba na-John-jinyung

Nubagi-yung na-John ni-warrarrangi anaani ana-lhaawu. Ni-wuryarrangi ambarrij, marri na-God niga nu-bajiyina rungal, aynba-gaynbaj-jinyung, anubani-yung anggu-waṇbina-yinyung wurrugu marri, anggu-dhaag-mana-rruj. Dani-yung ni-warrarrangi, anaani-rruj ana-wubiba wugurru. Ngagurru ngurru-jambarrgina-yinyung, wiiya anggu-waṇina-maynji ana-wungarri ngagurri-wuy, yagu ngagurru ngaambu-walaalarrii, marri ngaambu-jambarrgina-wugij anaani.

Na-John ni-warrarrangi anaani ana-lhaawu.

¹ Ana-lhaawu na-Jesus Christ-inyung anaani. God nu-yayn ana-lhaawu. Ngarrani-bajiyina anubani-yung wu-waṇbina-yinyung marri wurrugu. Na-Jesus ngarrani-bajiyina ngagurru anaani nguunu-yandhurrbangana-yinyung. Ngaya anaani na-John, ngaya anaani nganu-yandhurrbangana-yinyung. Anaani ni-lharrgang angel ngayawi-wuy, nguynju warraarrawindi-lhangu amburru-marrbuy wugurru.

² Ngaya anaani ngana-magana na-God-jinyung. Ngana-magana anubani-yung na-Jesus-inyung ni-yambini, marri anubani anaarrawindi-lhangu ngaarra-nani-yinyung wugurru.

³ Nugurru-maynji anaani nimbirri-lhaawu-lharrmani, anaani ana-lhaawu, marri

nimbirri-magana warraarrawindi-wuy, na-God nambaniigajij-majgana nugurru. Marri nugurru-maynji anaani numburraawanggina ana-lhaawu, marri nimbirri-yandhurrbangana, na-God nambaniigajij-majgana nugurru. Anaani yamba ana-lhaawu, anubani-yung-jinyung anggu-waŋbina-yinyung wurrugu. Anubani-yunggaj anaani adaba wiij-dhaalhag-mana wugurru.

4 Anaani ngaya John.

Nga-warrarrii anaani ana-wubiba nugurri-wuy, wubani marang-aynjaabugij marri wulawaa a-church-guy, anubani ana-lhal Asia.

Anaani nga-yambina nigawi-wuy, nigawaj niburraa-yinyung anu...bani-yunggaj, marri ana-yimbaj ni-burraa, marri ni-wandha-wuguuguni. Naagi nambani-walgaŋmana, marri nambani-lhamaamura-gana nugurru. Marri mulung-arrgi-yung mawurr marang-aynjaabugij marri wulawaa, anaani ana-mawurr, anubani wu-warra-ngu-burraa na-God-duj raga-ragij, ana-mawurr. Bani-yung nambanggu-walgaŋmana marri nambanggu-lhamaamura-gana nugurru.

5 Marri nigawaj Jesus Christ, nigaaayunggaj nambani-walgaŋmana marri nambani-lhamaamura-gana nugurru aadanu.

Naagi-yung na-Jesus ngarrani-magana na-God-jinyung, marri ni-jambarrg. Niga-waj ana-wulhu-wulhurr ni-łalagiiyn ana-ngawij-gala. Ni-buunggawa-mana nigawaj, warruburru-wuy wirri-narrii-yinyung anaani ana-lhal. Ngarranii-damarr-ngu-burraa nigawaj. Ngarrani-

warrbidi-wayn ngagurru anijj-galaaladi-wala
nigawi-nyinyung-mirri mana-wulang.

⁶ Marri ngarrani-wanjgini na-God-guy,
nigawi-nyinyung-guy na-Ninyarra-yung-guy.
Marri ngagurru nigawi-nyinyung na-God-
jinyung warru-mandag adaba, marri ngurru-
yambina nigawi-wuy na-God-guy.

Wudani-yung-gala, niga-waj Jesus ngagurru
nguunu-warraarriwana, ni-milhiynjina yamba,
marri niwu-waŋagana runggal lhud, anggu-
wuguuguni, yijgubulu.

⁷ Yigaj! Niigina a-ngubunung-guy!
Warraarrawindi ambunu-nayii wugurri-
nyinyung-mirri ama-bagalang-gala. Marri
warruburru-yung wunu-marang-barra-raani-
yinyung, wugurraayunggaj ambunu-nayii.
Warruburru-yung warru-mandag amburru-
nyadii nigawi-wala. Yuu, yijgubulu.

⁸ Na-Buunggawa na-God ni-yambina anaani
ana-lhaawu. “Ngaya anaani alpha marri
omega,” ni-yamana. Anaani wiijamana, ni-
ragaana-yinyung marri ni-lhamarrii-yinyung.
Niga ni-burri wu...bani-yunggaj, marri ni-burraa
ana-yimbaj anaani, ani-burraa wurrugu. Marri
ni-runggal-windiyung niga.

Na-John ani-wuryarrii.

⁹ Ngaya anaani John, nga-warrarrii nugurri-
wuy. Ngaya anaani na-nilharri. Ngaya
marri nugurru, ngurraaynyaabu, ngirri-
waŋagana wungarri, ngagurru yamba na-
Jesus Christ-jinyung. Ngagurru anaani nigawi-
nyinyung warru-mandag. Ngaya anaani

nga-yaal-murramurra, nguynju nugurri-yii,
ngurraaynyaabu anaani.

Ngaya nga-burraa yaani a-rilji-rruj wu-mayina Patmos, ana-lhal. Warruburru-yung ngambi-burriyn anubagala, ngaya yamba anaani nga-magini ana-lhaawu na-God-jinyung, marri ngarra-magaa ana-lhaawu na-Jesus-inyung.

10 Anubani-yumbaa ana-Sunday anubani-yung, Maŋngulg Mawurr anubani-yung nganggu-waŋagayn. Ngaawanggini yanggarrwar lhaawu, yaaji a-magarri-rruj, nganggu-yambini. Anubani-yung wu-yang-jamaa nguynju yi-lhambilbilg-jii.

11 Ana-yang wu-yamayn anubani-yung, "Ba-warrarrii anubani-yung nunggarra-nayii-yinyung. Bawu-lharrgang yungguyung aadanu ana-wubiba wubani-wuy marang-aynyaabugij marri wulawaa ana-church, Ephesus-guy marri Smyrna-wuy marri Pergamum-guy marri Thyatira-wuy marri Sardis-guy marri Philadelphia-wuy marri Laodicea-wuy." Dani-yung wu-yamayn ana-yang wugurru.

12 Ngaya waadawu ngarra-ngaynbandangi ngamba-nani, yangi-nyung waadawu ngambi-yambini, marri nga-wilibilingiyn. Anaani ngaarranggayn, marang-aynyaabugij marri wulawaa ana-lampstand, anu-dhalng, wu-yamaa nguynju a-gold-jii, wu-laadhangi.

13 Nga anubagu wu-lhaay wurruj, wubani bandharra. Ni-yabini mana-yaali jarrma-yarrmaj. Marri ni-ngudaabini ma-lhar-yamaa nguynju a-gold-jii.

14 Ana-yinag marri mana-mung, manubama-yung ma-milhangi nguynju a-lhagarramaña-yii, yagu nguynju a-snow-yii. Magurraayung mana-bagalang ma-yamaa nguynju a-wudhalng-jii, wu-murrmbulangi.

15 Wugurraayung ana-mun wu-yamaa nguynju yi-yiili-yii, nguynju wubani-yung-jii a-ngura-yii yaga wirri-nangana wu-yamaa. Ana-yang nigawi-nyinyung, nguynju ama-ngugu-yii wu-yamaa.

16 Ana-walawalama ngu-waŋagaa miyiri, marang-aynjaabugij marri ngi-wulawaa. Ana-ramadhan-gala wu-rabaliyn galiwanga. Anaani-yung wu-ra-wulagiynjini ana-galiwanga. Nanijilhal-yung ni-yi-milhangi nguynju yi-walirr-yii niga.

17 Ngaya nganu-nani, nga-rabini nigawi a-mun-guy, nguynju wubani nga-ngawiyy-jii. A-walawalama niwu-burriyn ngayawi-wuy, ngani-waŋagayn. Ni-yamayn “Yagi nu-ngu-dirrngawi. Ngaya-waj ana-wulhu-wulhurr marri anubani-rruj wu-dhaag-mana-rruj.

18 Ngaya anaani nga-wiri. Nga-ngawiyy-anawulhu-wulhurr, yagu nga-wiri-mayn, anaani ngandha-wuguuguni. Ngaya-waj ngawu-waŋagana ana-key ana-ngawij-jinyung marri wubani a-mawurr wurru-ngawini-yinyung wugurru.”

19 Naagi-yung na-Jesus ni-yambini-wugij. “Nagang anaani ba-warrarrii anaani ana-lhaawu, anubani-yung nunggaarra-nani-yinyung, marri anubani-yung nunggaarra-nayii, marri anaarrawindi ngijang baarra-nayii wurrugu.

20 Nungu-nani ngarraagi-yung ngarra-miyiri marang-aynjaabugij marri ngi-wulawaa, ngayawi-rruj a-walawalamag-duj a-marang. Anaani wiij-midaamimi. Yagu anaani wijjamana anubani-yung marang-aynjaabugij marri wulawaa ana-angel, anubani-yung-jinyung wu-burraa ana-church, marang-aynjaabugij marri wulawaa. Marri anubani-yung marang-aynjaabugij marri wulawaa anu-dhalng, anaani wijjamana marang-aynjaabugij marri wulawaa ana-church." Dani-yung ni-yamaa na-Jesus nig.

2

Na-Jesus-inyung ana-lhaawu warruburru-wuy ana-Ephesus-jinyung.

1 Naagi-yung na-Jesus ni-yambini-wugij. "Ba-warrarrii anaani ana-lhaawu wubani a-angel-wuy ana-church-jinyung anubani ana-Ephesus. Nagang bamba-magana warruburru-wuy warra-wurru-wurruj-guy ana-church-jinyung. Bamba-magana, anaani ana-lhaawu ngayawi-wala, ngaya-waj anaani nga-yaarri-yinyung bandharra-waj marang-aynjaabugij marri wulawaa anu-dhalng. Marri ngangu-waŋagaa ngarra-miyiri, marang-aynjaabugij marri ngi-wulawaa.

2 "Nga-marrbuy ngaya anubani nurru-wanbina-yinyung. Nugurru nurru-mijgalmina angudu. Aadanu nurru-yaal-murramurra badag. Marri waari nambarra-ngaynbandang warruburru warraalaaladi, waari amburru-burrangang nugurri-rruj. Warruburru-yung

wurraawalangi-yinyung, nugurru narranguynju-nguynjijgaa. Wurru-yamaa, 'God nganilharrgang,' yagu nugurru nirrijangani, aadanu wiji-gawalangi.

³ Marri ngaya nga-marrbuy aadanu nugurru nirri-waŋagana wungarri, nugurru yamba nirri-waŋagana ana-muwaj ngayawi-nyinyung. Yagu nugurru nurru-yaal-murramurra marri nurru-lhara andhurrg nugurru, waari numburru-yaalngawini.

⁴ "Yagu nga-marrbuy aynjaabugij nurru-waŋbina aladi. Ana-wulhu-wulhurr ngirri-ngaynbandangi maalamburrg, yagu adaba waari ngirri-ngaynbandang anaani-rruj.

⁵ Nugurru numburru-wijangayii wurrugu. Numburru-wijangayii wiji-jaminggarrini anubani-yunggaj, nurru-waŋbini. Nimbirriij-garruna anaani anaaladi. Numburru-waŋbina anggijj-nguynju wubani-yung-jii nurru-waŋbini-yii. Yagu yagi-maynji nurru-waŋbi, ngaya ngaynjaarri nugurri-wuy, nganggu-yarina anubani anu-dhalng nugurri-wala.

⁶ Yagu nurru-waŋbina anaani ana-maalamburrg. Warruburru-yung warra-wurru-wurruj wurru-mayini Nicolaitan, wurru-waŋbini aladi. Nugurru nirri-wurrij-bangana anubani anaaladi. Ngaayunggaj anubani ngawu-wurrij-bangana anaaladi wugurru.

⁷ "Yuga nugurru numburraawanggina manaama mana-warang? Nugurru nimbii-yaynjangayii anaani ana-lhaawu, ana-Maŋngulg Mawurr wu-yambina-yinyung wubani-wuy a-church-guy. Ngaya ngawu-ngarrgiwang anubani

anu-ngugulgung ana-rangag-gala ana-wiri-yinyung. Warruburru wuu-lhud-jaarri-yinyung, ngambiiyin anaani. Anubani ana-rangag wulhara wubani-rruj na-God-duj a-mamanunggu a-lhal."

Na-Jesus-inyung ana-lhaawu warruburru-wuy ana-Smyrna-yinyung.

⁸ Naagi-yung na-Jesus ni-yambini-wugij. "Nagang aadanu anaani ba-warrarrii ana-lhaawu wubani-wuy a-angel ana-church-jinyung wubani-rruj a-Smyrna-rruj. Bamba-magana warruburru-wuy ana-church-jinyung, anaani ana-lhaawu ngayawi-wala, ngaya-waj ana-wulhu-wulhurr marri anubani-rruj wu-dhaag-mana-rruj. Nga-ngawipty marri nga-wiri-mayn anaani.

⁹ "Ngaya nga-marrbuy, rungal nugurru nirrima-waŋagana magarrangaynji. Marri nugurru nurraambalalari. Yagu ngubindi, nugurru nurraambalal-windiyung! Warra-mulung-arrgi-yung nambiiladi-yamawana. Warruburru wurraan-jamana wugurru wurru-Jew, yagu warruburru-yung waari na-God-jinyung warra-wurru-wurruj. Warruburru-yung na-Satan-jinyung, na-badirrnya-yung, warruburru-yung.

¹⁰ Warruburru warra-mulung-arrgi-yung lhaalhag amburru-waŋbina nugurri-wuy aladi. Yagu yagi nurru-dirrngawi. Na-badirrnya-yung nubagi mal-dhamurrug nambani-lharrgang wubani wuu-radba-radbidhaa-wuy, mulung-arrgi-yung nugurru. Na-badirrnya-yung niga nambani-rawumana

nugurru. Aladi anggu-waṇina nugurri-wuy, ngarraagi marang-aynjaabugij marri marang-aynjaabugij ngarraalirr. Numburru-wuguuguni numburru-jambarrgina. Wiya anubani-yung numbuu-lhagarra-ngawina. Marri ngaya anambiiyŋ ana-wiri, anubani-yung nguynju yaga numburraambal-yadina, wugurru.

11 “Yuga nugurru numburraawanggina manaama mana-warang? Nugurru nimbii-yaynjangayii anaani ana-lhaawu, ana-Maṇngulg Mawurr wu-yambina-yinyung wubani-wuy a-church-guy. Warra-mulung-arrgi-yung ambu-lhagarra-ngawina ngijang ambu-malgaagijgina, ambu-ngawina-yinyung. Wubani ambu-yaarri a-ngura-wuy. Yagu warruburru ambuu-lhud-jaarri-yinyung, yagi anubuguni wurru-rumi.”

*Na-Jesus-inyung ana-lhaawu warruburru-wuy
ana-Pergamum-jinyung.*

12 Naagi-yung na-Jesus ni-yambini-wugij. “Ba-warrarrii anaani ana-lhaawu wubani-wuy a-angel ana-church-jinyung wubani-rruj a-Pergamum. Bamba-magana, anaani ana-lhaawu ngayawi-wala, ngawu-waṇagana-yinyung ana-galiwanga. Wu-ra-wulagiynjina anaani ana-galiwanga.

13 Ngaya nga-marrbuy ana-lhal aadanu nurru-burraa-rruj. Nubagi na-badirrnya-yung, na-Satan, ni-buunggawa-mana ana-lhal. Yagu nugurru nirri-waṇagana ngayawi-nyinyung ana-muwaj. Nugurru waari numburru-mudadbangi anubani-yung nuu-jambarrgini-yinyung ngayawi-wuy. Naagi walyinyung ni-

jambarrgiyi, naagi-yung Antipas na-nimuwjung, wunu-wini. Yagu nugurru nurru-burri-wugij, waari ngirriirru ngaya, wudani-rruj na-Satan ni-burraa.

14 “Yagu waadharra nurru-waṇbina anaaladi. Mulung-arrgi-yung nugurru nirri-yaynjangani anaaladi ana-lhaawu na-Balaam-jinyung. Naagi na-Balaam, naagi aynbajung nu-yiyini, naaynbajung na-nimuwjung na-Balak. Anubani-yunggaj naagi-yung na-Balak wani-dhaayurrijgaa warruburru-yung warra-wurru-wurruj warra-Israel, nguynju yadhu wurru-waṇbini aladi. Warraawurru-yung wurru-nguni aladi ana-marrya. Anubani-yunggaj anaani wurruuni wubani a-lhawadhwarrawuy, anaani ana-marrya. Marri wurru-waṇbini arrbidi ana-nguniyn wugurru.

15 “Marri aynbaj nurru-waṇbina anaaladi. Nugurru warra-mulung-arrgi-yung nirri-waṇagana anaaladi ana-lhaawu warruburru-yung-jinyung warra-Nicolaitan-jinyung.

16 “Nugurru aadanu nimbirrij-garruna anaani anaaladi adaba. Yagi-maynji, anaani mal-barubaj ngaynjaarri danu-wuy, anambuumana yaani-mirri galiwanga, a-ramadhan-gala anggrabalang.

17 “Yuga nugurru numburraawanggina manaama mana-warang? Nugurru nimbii-yaynjangayii anaani ana-lhaawu, ana-Maṇngulg Mawurr wu-yambina-yinyung wubani-wuy a-church-guy. Warruburru ambuu-lhud-jaarri-yinyung, ngaya anaani ngambiyyin wumidaamimi ana-marrya, ana-muwaj anaani

wu-mayini manna. Marri ngambiiyn ma-ŋuga-nagalngalngaluj manaama mana-ŋuga. Marri anaani wu-gadhuwa warrarrini ana-muwaj, manaama-rruj mana-ŋuga-rruj. Ngambiiyn-maynji manaama, wugurraaj-bugij ambu-marrbuy anubani ana-muwaj.”

*Na-Jesus-inyung ana-lhaawu warruburru-wuy
ana-Thyatira-yinyung.*

18 Naagi-yung na-Jesus ni-yambini-wugij. “Anaani ba-warrarrii ana-lhaawu wubani a-angel a-church-jinyung, anubani-yung Thyatira, anubani ana-lhal. Bamba-magana, anaani ana-lhaawu ngayawi-wala, na-Niwiyayung na-God-jinyung. Ngayawi-nyinyung manaama mana-bagalang ma-yamaa nguynju a-wudhalng-jii, wu-murrmbulangi. Marri anaani ana-mun ngayawi-nyinyung, nguynju yi-yili-yii.

19 Nga-marrbuy aadanu nugurru nurru-waŋbina-yinyung. Nugurru nurru-ŋaynbandiynjina, nuu-jambarrgina ngaya, nugurru narra-maŋmani warra-mulung-arriyung, marri nurru-lhara andhurrg. Anubani-yung nurru-waŋbini-yinyung, anubani ana-wulhu-wulhurr, anaani-rruj aɖaba nurru-waŋbina ana-malg-jimbaj aɖaba wiij-maŋdhina.

20 “Yagu nga-marrbuy aynjaabugij nurru-waŋbina aladi. Maŋinyung ngi-burraa nugurri-rruj, ngarra-ngarrimuwaj-jung Jezebel. Waari nimbirringa-lhambiyn. Ngi-yambina, ngunaaja-jambina-yinyung na-God, yagu waari aɖaba.

Wangi-yiyina warra-wurru-wurruj yagu wangidhaayurrijgana, nga wurru-waṇbina ana-nguniyn anaarrbidi. Marri anubani-yung wurru-n guyii a-marrya, wurru-nangana-yinyung alhawadhwarra-wuy, wirri-warraarriwana-yinyung.

²¹ Wurrugu, ngangu-narrangi ngaadagi-yung, ngangaa-garranggaa, lhal-ngargu angi-wij-garru. Yagu waari angi-wij-garru. Ngi-wuguuguni ngi-waṇbini anubani anaaladi ngiga.

²² “Ngubindi, ngangu-lhangurrngija ngiga. Marri warruburru-yung warra-walya-walya wurru-waṇbina-yinyung ana-nguniyn, yagi-maynji anubani wirrij-garru, anubani-yung ngambaa-maṇdhii runggal aladi.

²³ Marri warruburru-yung ngigawi-yinyung Wangi-yiyina-yinyung, ngambuumana, amburru-lhagarra-ngawina. Bani-yung marri, warraarrawindi-lhangu wurru-jambarrgina-yinyung, wugurru amburru-marrbuy-mana, ngaarra-nayii warruburru warra-wurru-wurruj, wugurri-nyinyung anaandhiri. Warruburru-yung ngambaa-gaagijgina warraaynjaaynjaabugij-gaj maalamburrg windiyung.

²⁴ “Warra-mulung-arrgi-yung nugurri-rruj, wurru-marrbuy-wina ngarrubagi-yung-jinyung ana-lhaawu. Marri wurru-yamana, anaani wurru-marrbuy-wina wubani yij-midaamimi nubagi na-Satan-jinyung ana-lhaawu.

“Yagu nugurraayung aadanu warra-mulung-arrgi-yung ana-Thyatira-yinyung, waari-yinyung numburraawanggiyn aadani ana-lhaawu,

anaani ngana-magana yaani-yung. Anubani yagi nurru-waŋbi anaaynbaj.

²⁵ Numburru-lhara andhurrg, numburraandha-wuguuguni aadanu. Wurrugu marri ngandaagiyn ngaya.

²⁶ “Warruburru-yung wurru-lhud-jaarri-yinyung, ngambi-yandhurrbangana-yinyung ngayawi-nyinyung anaani ana-lhaawu, anaanila-wala anubani wu-dhaag-mana-rruj, anaani ngambiiyin lhud, nguynju yadhu ambarra-narri ana-lhal-lhangu-yinyung warra-wurru-wurruj.

²⁷ “Anaani angijjamang, nguynju ana-wubiba waarrarrina,
‘Burru-yung anaani amburru-buunggawa-mana wugurru anubani-yung runggal-mirri lhud.

Marri ambarra-jadugang warruburru-yung warraalaaladi,
nguynju yaga wugurru anaani ambirrima-wagiwana ama-gaṇḍharra-yii, anggijjamana.’[☆]

Dani-yung wu-yamana ana-wubiba. Anggijjamang ngambiiyin lhud, nguynju ngayawi-nyinyung na-Baba ngani-yayn ngaya ana-lhud anubani-yunggaj.

²⁸ Warruburru-yung ngijang ngambiiyin ngarraagi ngaa-langgurralma.

²⁹ “Yuga nugurru numburraawanggina manaama mana-warang? Nugurru nimbii-yaynjangayii anaani ana-lhaawu, ana-Maṇngulg Mawurr wu-yambina-yinyung wubani-wuy a-church-guy.”

[☆] 2:27 Psalms 2:8-9.

3

*Na-Jesus-inyung ana-lhaawu warruburru-wuy
ana-Sardis-inyung.*

¹ Naagi-yung na-Jesus ni-yambini-wugij. "Nagang anaani ba-warrarrii ana-lhaawu wubani a-angel-wuy ana-church-jinyung anubani ana-Sardis, ana-lhal. Bamba-magana, anaani ana-lhaawu ngayawi-wala, yaagi nganguwaŋagana marang-aynjaabugij marri ngi-wulawaa ngarra-miyiri. Wijjamana, marang-aynjaabugij marri wulawaa ana-malnguj na-God-jinyung. Nga-marrbuy anubani nurru-wanbina-yinyung nugurru. Warra-wurru-wurruj wurraan-jamana nugurru nurru-wiri, yagu waari, nuu-lhagarra-ngawiyn aadanu!

² Nugurru numburru-lalagiyn! Lhaalhag adaba numburru-ngawang. Numburru-maŋdhina, nugurraajbaj numburru-wadawadad-gina. Ngaarranggaa, anubani-yung nurru-mijgalmini-yinyung, yagu waari numburru-waŋbang-bindiyung ana-maalamburrg, ngayawi-nyinyung na-God anubani-yung niwu-ngaynbandii-yinyung waari anggijjamang, nurru-waŋbina-yinyung nugurru.

³ Numburraawanggina, numburru-wijangayii aniga-yung anubani-yung nurru-waŋbini-yinyung anubani-yunggaj. Yagu numburraandha-wuguuguni numburraaŋbina-wugij ngijang. Nimbirriij-garruyn anubani anaaladi. Yagi-maynji nurru-marayanggi,

ngaynjaarri aadanu-wuy, nguynju wu-wamaamajaa-yii. Ngaynjamang anubani-yung numburru-malaladi, yagi nurru-marrbuy-mi nugurru.

⁴ “Aadaju nugurri-rruj ana-lhal ana-Sardis, mulung-arrgi-yung yagu waari amburraaladi-magaa. Warruburru wijjamana wurru-ngalngalngaluj ana-lhirribala. Burru-yung marri ngaya naambaanggarra-yaarri. Burru-yung amburru-yabina manubama-yung mana-ngalngalngaluj mana-yaali, wugurru yamba wurru-mamanunggu.

⁵ “Warruburru ambuu-lhud-jaarri-yinyung, amburru-yabina ngalngalngaluj mana-yaali. Warruburru-yung warru-mu-muwaj amburru-mari-warrarrina wubani-rruj a-wubiba-rruj a-wiri-yinyung. Anubani yagi ngawu-lhaladi ana-muwaj wugurri-nyinyung. Anubani-rruj ngandhara ngayawi-rruj na-Baba raga-ragij, marri nigawi-nyinyung ana-angel, marri anubani-yung ngambaa-mij-burryuwina wugurri-nyinyung ana-muwaj nigawi-wuy.

⁶ “Yuga nugurru numburraawanggina manaama mana-warang? Nugurru nimbii-yaynjangayii anaani ana-lhaawu, ana-Maŋngulg Mawurr wu-yambina-yinyung wubani-wuy a-church-guy.”

Na-Jesus-inyung ana-lhaawu warruburru-wuy ana-Philadelphia-yinyung.

⁷ Naagi-yung na-Jesus ni-yambini-wugij. “Anaani ana-lhaawu nagang ba-warrarrii wubani-wuy a-angel-wuy a-church-jinyung a-Philadelphia-yinyung. Bamba-magana, anaani

ana-lhaawu ngayawi-wala, ngaya anaani na-maŋgulg-jung marri nga-yambina-yinyung yiŋgubulu-windiyung. Ngaya-waj ngawu-waŋagana anaani ana-key, nubagi-yung-jinyung na-king na-David-jinyung, anaani ana-key. Anubani-yung-maynji nganggu-dhidang anaani anu-dhawang, warraaynbaj waari wirri-gara-wawalhiji. Marri ngijang nganggu-gara-wawalhijgang-maynji anaani anu-dhawang, warra-wurruj waari warrubawi-yung wirri-dhidi wugurru.

8 “Nga-marrbuy nugurru aadanu nurraaŋbina-yinyung. Ngaya nganggu-gara-wawalhijgana raga-ragij-gaj anaani anu-dhawang, warraaynbaj waari wirri-dhidi. Nga-marrbuy, numburru-wađa-wađad-mana, wirrig. Waari numburru-muđabangi anubani ngaya ngirri-ngu-jambarrgini-yinyung, ngayawi-nyinyung anaani ana-muwaj.

9 “Mulung-arrgi-yung warra-wurru-wurruj anubagu wurraan-jamana yingga wugurru wurru-Jew, yagu warruburru-yung waari na-God-jinyung warra-wurru-wurruj. Wugurru wurraawalangi. Yiŋgubulu, nubagi wugurri-nyinyung nubagi na-badirrnya-yung, marri nigawi-nyinyung anubani ana-wumurrng. Ngubindi, ngaya anaani warruburru ngamba-mani, ngamba-yarrijgina, nga daju amburru-burrdaa nugurri-wuy a-mun-guy. Nguynju yadhu amburru-marrbuy ngaya nganaa-damarr-ngu-burraa nugurru.

10 Nugurru ngirri-yandhurrbangana ngaya, anubani nurru-lhambaamburrg marri nurru-

lhara andhurrg. Wudani-yung-gala, ngaya nganggu-yarina anaaladi nugurri-wala. Anaani anaaladi wu-waṇina aani-rruj a-lhal-lhangu, nguynju yadhu ngaya ngamba(rawumana warruburru-yung warra-wurru-wurruj, wurru-burraa-yinyung anaani-rruj ana-lhal. Yagu anaani anaaladi yagi wu-rumi nugurri-wuy aadanu.

¹¹ “Ngandaagiyn anaani mal-dhamun.gurrg. Nugurru aadanu numburru-lhara andhurrg, yagi nurru-lhuṇḍhi. Nguynju yadhu anubani ana-bayarra na-God-gala, nguynju yagi warraaynbaj wi-yari nugurri-wala.

¹² Warruburru amburru-lhud-jaarri-yinyung, anubani-yung ngamba-narrii, nguynju yadhu amburru-lhara andhurrg, anubani-rruj ana-wumurrng na-God-jinyung. Anubanila-wala waari wurru-yarrami ana-wumurrng-gala. Anaani nganggarrarrii ana-muwaj na-God-jinyung, ngambaa-garrarrii wugurri-rruj, marri ana-muwaj na-God-jinyung anubani ana-wumurrng anu-gadhuwa anubani ana-Jerusalem. Anubani ana-Jerusalem anggu-dhirridang arrwar-wala na-God-gala. Marri anubani ngayawi-nyinyung ana-muwaj, anubani nganggarrarrina yi-wurrij-duj, anubani anu-gadhuwa ana-muwaj.

¹³ “Yuga nugurru numburraawanggina manaama mana-warang? Nugurru nimbii-yaynjangayii anaani ana-lhaawu, ana-Maṇngulg Mawurr wu-yambina-yinyung wubani-wuy a-church-guy.”

Na-Jesus-inyung ana-lhaawu warruburru-wuy ana-Laodicea-yinyung.

14 Naagi-yung na-Jesus ni-yambini-wugij. “Anaani ba-warrarrii anaani ana-lhaawu wubani a-angel-wuy ana-church-jinyung anubani ana-Laodicea, ana-lhal. Bambamagana, anaani ana-lhaawu ngayawi-wala, ngayawi-nyinyung ana-muwaj anaani ‘Yijgubulu.’ Ngaya anaani nga-jambarrg marri ngubindi-windiyung. Marri nganaa-jambina maalamburrg-galawaj na-God. Marri anaani ngaarra-maṇdhangi anaarrawindi-lhangu na-God yadhu.

15 “Nga-marrbuy anubani nurraaṇbinayinyung nugurru. Nugurru waari ngirri-wurrij-bang ngaya, yagu nugurru waari ngijang ngirri-ngaynbandang ana-maalamburrg. Nugurru nurru-yamana nguynju a-marrya-yii, ana-marrya wu-lhamij-gaynbaj-mana, waari nurru-lhami-dawu.

16 Warrubawi-yung-maynji warra-wurruj ambu-nguyii ana-marrya, nga waari wu-lhami-nguḍḍhi, ambu-lhagalang anubani-yung ana-marrya. Wijamana, ngaya anaani anambaarryn nugurru.

17 “Nugurru nurru-yamana ‘Ngaya anaani ngaambalal. Anaani ngayawi-nyinyung arrawindi anaarra, waari nganggaarra-ngaynbandang ngijang, yaani yamba ngaarra-waṇagana.’ Yagu nugurru nurru-malaladi nurraalharaguna, nurraambalalari, marri nurru-bagumana, marri waari mana-yaali

nimbirrima-wanagang! Warra-wurru-wurruj nambambi-warrngayungana nugurru.

18 “Wudani-yung-gala, anaani ngana-magana nugurri-wuy, anaani nimbirri-mang gold ngayawi-wala, anaani ana-gold anggu-ngalngalii, wubanila-wala a-ngura-wala. Bani-yung marri, numburraambalal-giyn. Marri nimbirrima-mang ngayawi-wala manubama-yung mana-yaali mana-ngalngalngaluj. Marri bama-yung numburru-yabiyn. Marri bani-yung, yagi nurru-mamar-mi, yagi nurraambuli. Anubani nimbirri-mani ngayawi-wala, anubani-yung numburru-ba-jabina-yinyung mana-bagalangduj. Anubani-yung-maynji numburru-balbina nugurri-rruj mana-bagalang, bani-yung numburraarra-nayii aadanu.

19 “Burru-yung ngarra-ngaynbandii-yinyung, warruburru-yung ngambaandhurrg-gana marri ngamba-dhi-mandhii. Wudani-yung-gala, numburru-wandhurrg-gina marri nimbirrij-garruyn anubani anaaladi.

20 Yigaj, nga-lhara adaba anu-dhawangduj, nga-waqbadii. Mulung-arrgi-yung-maynji ngambi-yaynjangayii ana-yang, marri ngambaa-ngu-gara-wawalhijgana, bani-yung ngaynjabiyn danu-wuy, marri nga-nguyii anubani ana-marrya wugurri-rruj, marri naambaanggarraambargalii nurru.

21 “Warruburru-yung amburru-lhud-jaarri-yinyung, wugurru amburru-burraa ngayawi-rruj wubani-rruj a-throne. Wijjamaa, anubani-yunggaj nga-lhud-janggi, anaani adaba nga-

burraa ngayawi-rruj na-Baba-rruj, nigawi-nyinyung anubani ana-throne.

²² “Yuga nugurru numburraawanggina manaama mana-warang? Nugurru nimbii-yaynjangayii anaani ana-lhaawu, ana-Maŋngulg Mawurr wu-yambina-yinyung wubani-wuy a-church-guy.” Dani-yung ni-yamaa na-Jesus, na-ni-dhaawu-yung.

4

Na-John aniwu-nayii anaarrwar.

¹ Anubanila-wala nga-mal-nay arrwiyaj, yigaj anubani-yung wu-gara-wawalhiyn anu-dhawang anaarrwar. Ngaawanggini yang, anubani wu-nguynju, ana-wulhu-wulhurr-inyung. Wu-yamaa anubani-yung nguynju yi-lhambilbilg-jii.

Wu-yamayn “Baañina, wa-bajiyina aani arrawindi. Wurrugu anaani malgadhaadharri anggu-wañbina, anaani anaarrawindi-lhangu.” Dani-yung wu-yamayn ana-yang.

² Lhugaajgiyalawaj adaba, anubani ana-Maŋngulg Mawurr nganggu-warrgurriyn ngaya. Anubani ngaarranggayn, ngawu-nani throne, runggal-windiyung, anubani wuburraa anaarrwar. Marri wurrujung nubagi niindhadhaa.

³ Nubagi ni-mamanunggu, ni-yamaa nguynju amubama ama-ŋuga-yii ma-mayini ama-jaspa yagu amaaynbaj ma-mayini carnelian amabulbarr-yii. Anubani ninggu-dhawawarumaa wu-malnguj marryn, wubani a-throne. Anubani-yung yamba wu-mamanunggu, wu-malnguj-galadhi, nguynju a-manjarr-yililic-jii wugurru.

4 Yagu anubani-yung ana-mulung-arrgi-yung ana-throne, 24, wugurraayung bagu wu-ngarra-ngu-burri. Anubani-yung dhawawarumayn anubani aynjaabugij. Marri 24 mijiwanggu anubagu wurru-burri. Manubama-yung wurru-yabini-yinyung mana-yaali ngalngalngaluj. Anubani-yung wurraambal-yabini-yinyung, anubani-yung wu-maṇdhini gold.

5 Anubani anaaynbaj ana-throne, anubani-yung wu-mindhangi, nguynju yiidagu yi-yamiy়ন্তি-yii ni-mindhii-yii, wu-yamaa. Anubani-yung arrawindi yang wu-yambini, anubani-yung ni-ngurrurruwandi runggal. Anubani-yung wudhalng raga-ragij wu-warra-lhalmbaarrangi marang-aynjaabugij marri wulawaa. Aadanu wijamana anaani-yung, marang-aynjaabugij marri wulawaa ana-mawurr na-God-jinyung wugurru.

6-8 Anubani-rruj ana-throne-duj, anuwaagu ana-raga-ragij wu-walarrlhangi glass, nguynju ama-lhagayag-jii, wu-garayarra.

Anubani-yung dhawawarumaa ana-throne, anubagu wu-ngarra-ngu-burri anaani-yung wulal-wulal ngurudhu. Ana-wulhu-wulhurrynung wu-yamaa nguynju a-ngirri-ngirri-yii, wugurraayung wu-yamaa nguynju a-bulugi-yii, wugurraayung wu-yilhal-yamaa nguynju warra-wurru-wurruj-jii, wugurraayung anaaynbaj wu-yamaa nguynju yi-marrgij-jii wu-wilbilangi. Aadani-yung ana-wulal-wulal anaani waṇagaa marang-aynjaabugij marri jarranggay anu-gaṇa. Anaani-yung arrawindi waṇagaa

mana-bagalang, ana-ngun.gu-rruj marri anu-nugudhalbar-rruj marri anu-gaṇa-rruj.

Anaani-yung ana-ngurudhu wuguuguni wu-mayana, ana-miyn.ngu... maldharrmani... wu-lalmana ngarraalirr. Waari anggaajang. Wurru-yamana,

“Maṇngulg, maṇngulg, maṇngulg, Buungawa God, nundunggal-windiyung.

Nu ngu-burri wu...bani-yunggaj, nu-nugu-burraa ngijang anaani ana-yimbaj,

ngijang ba-burraa anggu-wuguuguni nagang.”
Dani-yung aadani-yung wu-yamana.

⁹ Anaani-yung anu-ngubal wu-mayana, naagi-yung-jinyung ni-milhiyinjina-yinyung. Anaani-yung ninggu-warraarriwana naagi-yung wuguuguni. Malgarrawindi aadani-yung wu-yamana, naagi-yung-guy ni-burraa-rruj wubani a-throne-duj, ni-burraa-yinyung naagi, ni-wuguuguni-yinyung.

¹⁰ Marri waadurru-yung warra-mijiwanggu 24, warraawurru wurru-yaarri-maynji wuu-rabina, wurru-burrdaa nigawi-wuy. Marri wunu-warraarriwana, marri “Nundunggal-windiyung nagang,” wurru-yamana, naagi-yinyung ni-burraa ni-wandha-wuguuguni-yinyung. Anubani-yung wurraambal-yabina-yinyung wirri-mani, wirri-burri raga-ragij nigawi-rruj. Marri anaani-yung wurru-mayana wungubal.

¹¹ “Nurri-nyinyung Buungawa God, ngunu-warraarriwana nugawi-wuy, anaani wiij-maṇdhina.

Nugawaj nuŋdunggal, marri nunggu-waŋgana runggal lhud.
 Yagu nugawaj nunggarra-maŋdhangi anaarrawindi-lhangu.
 Nugaajbaj nunggijangani, marri nunggarra-maŋdhangi. Adaba yaani wu-warra-nguburraa aani-rruj.
 Dani-yung wurru-yamana waadurru-yung warra-mijiwanggu.

5

Na-Jesus aniwu-maní anubani ana-wubiba.

¹ Anubani-yung nganu-nani nubagi na-wurrujung, anubani ni-burri wubani a-runggal-uj a-throne, nubagi-yung na-Runggal-yung. Anubani-yung wu-yiigurung-gabini wubiba niwu-waŋgaa, a-walawalamag-duj. Anubani-yung waarrarrini ana-wubiba, wuulagiynjiyn. Anubani-yung wu-warraabaabini manubama-yung alanyan-mirri, marang-aynjaabugij marri wulawaa anaani-yung.

² Anubani wu-wada-wadad ana-angel, anubani-yung waadangi yanggarrwar. “Yangin-yung naadagi na-mamanunggu-yung, marri aniwu-ngaṛṛiwana wu-waṭina-yinyung manaalanyan-mirri, marri anubani aniwugara-wawalhijgang aadanu ana-wubiba?” wu-yamayn.

³ Yagu warraaynbaj waari ambu-waŋbini aadanu, anaani anaarrwar-rruj marri anaaban-duj, marri ana-lhirri...bala-windiyung anaaban. Warraaynbaj waari ambirri-mari-lharrmangi ambu-yambini.

4 Ngaya nga-ruguni anaani angadajung, warraaynbaj yamba waari ambu-dhi-maṇḍhangi, warraaynbaj yamba waari ambir-algaani aadanu ana-wubiba, nga waari ambirri-mari-lharrmangi, aadani-yung ana-wubiba.

5 Aynjaabu-nyung bagu yiwanggu-nyung ni-burri, nga ngani-magayn ngayawi-wuy. Ni-yamayn "Yagi nuṇḍugi nagang. Nubagi-yung naaynbajung ni-yamana nguynju a-ngirri-ngrri-yii, warruburru-yung warru-mandag na-Judah-inyung, nubagi-yung ni-lhamarrangi-yinyung naagi-yung na-David anu...bani-yunggaj, ni-lhud-janggi aadani ana-wungarri. Niga-waj maadamu animaarra-ngarrgiwana manaalanyan, marri aniwu-gara-wawalhijgang anaani ana-wubiba." Dani-yung ni-yamayn na-yiwanggu-nyung niga.

6 Anubanila-wala, anaani nga-nayn jib, wu-winyig. Anaani ana-throne wu-yamaa wu-lhaay, wubani wulal-wulal anubagu wu-ngarra-nguburri ana-ngurudhu, marri wugurraayunggaj warra-mijiwanggu. Nga aynjaabugij bagu wugurru aadanu wu-jirrbirin wu-lhaay ana-jib. Anubani-yung wu-walamin-jamaa anubani-yung ana-jib, wurru-wini wurruj. Marri anubani-rruj manu-barang manubama-yung marang-aynjaabugij marri muulawaa waṇagaa. Marri mana-bagalang ma-yamaa magurraayunggaj marang-aynjaabugij marri muulawaa. Aadanu wiijamaa, nguynju yaga ana-marang-aynjaabugij marri anuulawaa ana-mawurr nigawi-nyinyung na-God-jinyung.

Anaani-yung ni-lharrgang-jinyung ana-mawurr,
wu-yanggi-yinyung aani-wuy a-lhal-wuy.

⁷ Wu-yanggi anaani ana-jib, nubagi-yung-guy na-wurrujung ni-burri-yinyung wubani a-throne, nga miyn aadani ana-wubiba, nubagi-yung-gala wubani a-walawalamag-gala a-marang.

⁸ Anubani-yung miyn-gala aadani-yung ana-wubiba, wugurraayung anubani ana-wulal-wulal ana-ngurudhu marri warruburru-yung warra-mijiwanggu warraawurru-yung 24, waadurru-yung wu-ngarra-dabini yuuguni aaban-guy, wu-ngarra-ngu-burrdangayn raga-ragij anaani ana-jib. Warraawurru-yung warraaynjaaynjaabugij-gaj wirri-waŋagaa gita. Marri maadama-yung wirrima-waŋagaa manaama-yung gaŋdharra, ma-maŋdhini gold. Marri arrawuj-mamaalang waŋagaa anubagu. Aadanu anaarrawuj-mamaalang wiijamana, warruburru-yung na-God-jinyung warra-wurru-wurruj, wuu-yambina arrwiyaj, wu-yamaa.

⁹ Anaani-yung wirri-rawaa wu-gadhuwa wun-gubal, wubani-wuy a-wirrig-guy a-jib-guy.

“Nagang nu-mamanunggu-windiyung, nagang bawu-mani aadanu wu-yuugurung-gabina-yinyung ana-wubiba,
marri maadamu bama-ngarrgiwana man-aalanyan.

Anubani-yunggaj yamba nimbi-wini, nu-ŋgawiyn.

Marri barra-bayarra-gayn barraa-gaagijgiyn warra-wurru-wurruj-guy, nugawi-nyinyung-mirri mana-wulang.

warru-mandag warruburru-yung warraaynba-gaynbaj-jinyung, marri warruburru-yung wuu-yambina-yinyung a-lhaagi-waynba-gaynbaj-jinyung.

Marri warruburru-yung a...ynbjaj-gala-yinyung a-lhal-waj.

10 Nagang barra-waŋijgini na-God-guy adaba, nigawi-nyinyung warru-mandag warruburru, marri wurru-yambina nigawi-wuy.

Warruburru-yung adaba ambirri-narrii anuwaani-rruj ana-lhal."

Dani-yung wurru-yamaa, wirri-rawaa anungubal wugurru.

11 Anubanila angel anubani-yung arrowindi. Nga-nani, marri ngaawanggini wugurri-nyinyung ana-yang. Anubani-rruj ana-throne marri anubani ana-ngurudhu-rruj marri warruburru warra-mijiwanggu-rruj, anubani angel-wugij wanggu-dhawawarumayn, a...rrawindi.

12 Anubani waadangi yanggarrwar. Anubani-yung wu-yamayn,

"Anaani wu-mamanunggu-windiyung anaani ana-jib, wurru-wini-yinyung, anubani wu-ŋawiiyin.

Warraarrawindi ambunu-warraarriwana, niga yamba niwu-waŋagana lhud, marri ni-warra-waŋagana arrowindi anubani anijj-mamaalang-jinyung.

Ni-marrbuy anubani anaarrawindi-lhangu, marri ni-wada-wadad.

Ni-runggal-windiyung,
marri ni-milhiynjina,
warraarriwana niga.”

Dani-yung wu-yambini ana-angel wugurru.

¹³ Ngijang nga-malgaagijgiyn, ngaawanggini.
Anubani wu-ngarra-biri-yinyung, anaani
anaarrwar-rruj marri anuwaani anaaban-duj
marri anubagu ana-lhirri...bala-windiyung
anaaban, marri amaäl-lhirribala-yinyung ama-
lhagayag-duj, anubani wu-ngarra-ngu-burraa-
yinyung anaa...rrawindi-lhangu, anubani arra-
rawaa, anaani anu-ngubal, wu-ngarra-jamaa,
“Ngagurru ngaanu-warraarriwana nubagi ni-
burraa-yinyung anubani-rruj ana-throne,
marri wugurraayunggaj anubani ana-jib,
ngirri-warraarriwana.

Ni-mamanunggu, marri ni-milhiynjina, marri
niwu-waŋagana lhud,
anubani anggu-wuguuguni!”

Dani-yung wu-ngarra-jambini wugurru.

¹⁴ Anubani-yung ana-wulal-wulal ana-
ngurudhu, “Yijgubulu” wu-yamaa. Marri
warruburru warra-mijiwanggu wuu-ngarra-
ngu-burrdangayn, marri wunu-warraarriwaa
nigawi-wuy.

6

*Na-Jesus anima-ngarrgiwana manubami-yung
manaalanyan.*

¹ Anubanila-wala anuuguni ngaarranggayn,
anubani-yung anu-gadhuwa ana-jib
anubani-yung ngarrgiwaa manubami-yung

manaalanyan. Wugurraayung anubani ana-wulal-wulal-inyung ana-ngurudhu, aynjaabugij wu-yambini. Ana-yang aadanu wu-yamaa nguyuju yi-yamiynji-yii. Wu-yamayn “Barabalang!”

² Ngaarranggayn, ngalngalngaluj ngangu-nayn jarrangu, ngi-rabaliyn! Nubagi wurrujung ngunu-warrgaay. Anubani niwu-waŋagaa bonarro. Marri wunu-yayn bani wunaambal-yabayn. Ni-lhud-jaarri nubagi yagu, ari ngijang ani-lhud-jaarri-wugij niga.

³ Anubani anu-gadhuwa ana-jib, anubani-yung ngarrgiwaa ngijang manubama-yung manaalanyan. Anubani anuulawaa-wala ana-ngurudhu wu-yambini. Wu-yamayn “Barabalang!”

⁴ Ngijang aynbaj jarrangu ngi-rabaliyn. Ngarraagi-yung ngi-lhar-yamaa ngi-lhar-gulang-gulang. Nubagi wurrujung bagu ngunu-warrgaay. Anubani-rruj ana-lhamaaamura adaba wu-wuldhijn, anaani-rruj warra-wurru-wurruj arrbidi adaba wurraarra-wadjiynjini. Naadagi-yung wurruj wunu-marangayn anaani runggal-windiyung galiwanga.

⁵ Ngijang anubani adaba muulaynbaj-gala manaalanyan ngarrgiwaa anaani-yung anugadhuwa ana-jib. Anubani-yung ngaawang-giyn ana-ngurudhu adaba wulaynbaj-gala, wu-yamayn “Ba-rabalang!”

Ngijang ngaarranggayn, anubani-yung ngangu-nayn ngarraagi-yung dudumaj jarrangu, ngi-rabaliyn. Anubani-yung niwu-waŋagaa

naagi-yung walyinyung, wubani yaga wurru-bu-burri-yinyung mundu-mundurr-gana-yinyung buujuju-nyung niwu-waŋagaa.

⁶ Anubani-yung ngaawanggiyn ana-yang, wu-yambini wubani-rruj a-ngurudhu-rruj bandharra. Wu-yamayn “Anubani anu-dayn ana-marrya, anubani naaynjaabu-nyung-jinyung, anubani-yung runggal-windiyung aniwu-lhaladii anu-ŋuga. Anubani anu-dal anaaynjaabugij ana-marrya, anubani-yung aniwu-lhaladii anu-ŋuga, anggijjamana-wugij. Yagu anubani-yung anu-gargayag marri anubani ana-wine, ba-warruyn aadanu.” Dani-yung wu-yamayn ana-yang.

⁷ Anubanila-wala anaani anu-gadhuwa ana-jib ngarrgiwaa manaama-yung manaalanyan, adaba muulal-wulal-wala. Anaani-yung ngaawanggini adaba wuulal-wulal-wala ana-ngurudhu wu-yambini, wu-yamayn “Barabalang!”

⁸ Ngarraagi-yung ngangu-nani ngaa-jarrangu, ngi-yamayn ngi-wurribulululuj. Naagi-yung ngunu-warrgaay-inyung na-nimuwaj-jung ni-mayini Ngawij. Niga nubagi ni-mayini naaynbajung Abiyn, anubani nu-gagarri-yurangi niga.

Naagi God ni-yambini nubini-yung-jinyung, wani-lharrgang. “Ana-yimbaj nuguni nimbini-waŋagana ana-lhud. Nambaaniimana anaani-rruj ana-lhal, warra-wurru-wurruj, warra-mulu-libilibala. Nambaaniimana galiwanga-mirri, marri anggaari ana-marrya, marri wudhangurrg

anggu-waŋina, marri maragarrij-jinyung anggu-narra-jaarri anubuguni wugurri-wuy.” Dani-yung ni-yamayn na-God.

⁹ Anubani-yung anu-gadhuwa anaani ana-jib adaba ngarrgiwaa manaama-yung manaalanyan marang-aynyaabugij. Manaama-yung ngamanani ma-ŋuga-muŋdugini. Anaani-yung ngawu-nani mawurr warruburru-yung-jinyung wurru-jambarrgini-yinyung. Anubani-yunggaj, wurru-yambini ana-lhaawu na-God-jinyung, marri wurru-yambini aniijgubulu ana-lhaawu na-Jesus-inyung. Waari amburru-mudadbangi, wurru-yambini-wugij. Wudani-yung-gala, warruburru-yung warra-mulung-arri-yung warra-wini, wuu-lhagarra-ngawini adaba wugurru.

¹⁰ Warraawurru-yung wurraadangi anubani yanggarrwar-mirri, wurru-yamaa “Nagang Buunggawa, nugawaj nimba-narrii-yinyung nurru, nagang nu-maŋngulg marri ngubindi-windiyung. Lhal-ngargu yuga, yagu badag, warruburru bamba-nguynju-nguynijgana-yinyung warruburru wurru-burraa-yinyung ana-lhal-uj? Warruburru yamba nambiimana, nambi-ŋawijgaa, wirrimaadbarrwini mana-wulang nurri-wala.” Dani-yung wurru-yamaa wugurru.

¹¹ Warraawurru-yung aynbaj wurruj wu-yanggi, warriini ngalngalngaluj manaama yaali, waadurru-yung-guy, warraaynjaaynyaabugij-gaj. Wu-yamayn “Nugurru wurrugu daju numburraambu-narrii badag, marri numbuu-yanga-yangina. Wurrugu warruburru-yung

wunu-yandhurrbangana-yinyung na-God-guy, nguynju nugurri-yii, warruburru-yung warra-minilharri, ambuu-yaarri anubagala. Warruburru-yung ambarruumana nguynju nugurri-yii yaga nambi-wini." Dani-yung wu-yambini.

¹² Ngijang anubani-yung anu-gadhuwa ana-jib ngarrgiwaa manaama-yung manaalanyan marang-aynjaabugij jarranggay-wala. Ngaarranggayn, anaani-yung runggal waaban-galaliyn, anaani-rruj. Ngarraalirr ngi-dumayn, ngarraagi-yung ngiimbamadhini nguynju ama-yaali-yii. Naagi na-labama ni-yamayn nguynju ama-wudhalag-jii, ni-wulang-gulang-mayn.

13 Ngarraagi-yung ngarra-miyiri ngiidbar-rwiyn aaban-guy, nguynju yaga wudanu a-wungugulgumng waadbarrwina aaban-guy, ana-wudhanguyn-maynji wu-waabuyaana wu-warawararbina marri waadbarrwina.

¹⁴ Nga anaani ana-wumala wu-jadugiiyn, nguynju yaga warrubawi-yung warra-wurruj wii-dhawawarumana yaga aadanu a-wubiba. Anubani ana-rilji marri mana-ŋuga manubama ma-landhirrninginda-yinyung manubami ma-warra-wirbiriyn magurru.

15 Warruburru-yung warraarrawindi-
lhangu wurru-dirrngawiyn-bindiyung.
Warraarrawindi warra-runggu-runggal warra-
wurru-wurruj, marri warruburru-yung
warra-narrangi-yinyung marri warruburru-
yung wurru-wiynji-wiynjini-yinyung marri
warruburru-yung wurraambalal-gini-yinyung
marri warruburru-yung wurru-wada-wadad-

maa-yinyung marri warruburru-yung
 warraarrawindi waa-yandhurrbangaa-yinyung
 marri warruburru-yung waa-nunggarrbidi-
 yinyung, warruburru-yung warraarrawindi-
 lhangu wurru-julubini amubama ama-gara-rruj
 ama-ɳuga, ngijang amubama ama-ɳuga-rruj
 wurru-yarbangi wurru-julubini bagala-yung,
 ama-ma-jamarr-waj.

¹⁶ Wurru-yamayn “Ba-rabina ɳuga!
 Baanina nurri-wuy, nimba-nyiynmulhii!
 Nimbaambamadhang nurru, nguynju yagi
 yungguyung nuunu-ni na-nijilhal-yung nubagi-
 yung ana-throne-duj nubagi, marri anubani
 anu-gadhuwa ana-jib.

¹⁷ Adaba yamba wini-riyaldhiyn, waari yamba
 warra-wurruj wurru-lhangi anubagu wuguni-
 rruj!” Dani-yung wurru-yamaa wugurru.

7

Wumari na-God-jinyung.

¹ Anubanila-wala nga-nani angel wulal-wulal.
 Anaani wu-warragarra-lhi ramalila, marri
 wunumbiyala marri wagiyangu marri arrgalila.
 Lhanguyn-gajijgaa ana-wudhanguyn, wuulal-
 wulal anaani ana-wudhanguyn wu-wayamangi
 yagu dani-yung yamba wuuldhijgaa. Anubani-
 rruj waari ana-wudhanguyn, waaddharriyn-
 bindiyung, wu-lhanguyn-burrwurrlhiyn. Mana-
 lhagayag-duj waari, maar-yingayn. Ana-rangag-
 duj anubagu waari, waari anggu-warawararbini
 wugurru.

² Anubani anaaynbaj ana-angel anuwaagala ana-ramalila-yinyung wu-yanggi. Ana-rangag wañagaa, bani-yung yungguyung anggu-warrarrii, nigawi yungguyung na-God nubagi na-wiri-nyung. Anubani-yung waadangi yanggarrwar wubani a-wulal-wulal-wuy angel. Anaani-yung ana-wulal-wulal wañagaa lhud-bindiyung, nguynju yadhu aladi-wana yungguyung wubani a-lhal marri ama-lhagayag. Anubani anaaynjaabugij wu-yambiyin yuwaagala,

³ "Wurrugu yagi nirriiladi-wi anaani ana-lhal marri maadamu mana-lhagayag, marri aadanu ana-rangag. Waari wurrugu. Wurrugu ngaanggu-burri a-ranggal-uj wumari warruburru-yung wunu-yandhurrbangana-yinyung na-God." Dani-yung wu-yamayn. Anubani-yung wu-yanggi-maynji, warruburru-yung arraarrowindi wurru-wurruj wirri-wañagaa yaaji waarrarrini a-ranggal-uj.

⁴ Ngaawanggiyn lhaawu, wurru-ngargu warraawurru-yung. Warraawurru-yung 144,000. Waadurru-yung warra-12-jinyung warru-mandag warra-Israel wugurru.

⁵ Warru-mandag na-Judah-yinyung 12,000, warraawurru-yung. Na-Reuben-jinyung 12,000 nigaayunggaj. Marri nigaayung na-Gad-jinyung 12,000.

⁶ Marri na-Asher-inyung nigaayung 12,000 warra-wurru-wurruj. Marri na-Naphtali-yinyung 12,000 nigaayunggaj wani-wañagaa. Marri na-Manasseh-yinyung nigaayunggaj 12,000.

⁷ Marri na-Simeon-jinyung 12,000 nigaayung, wani-waŋagaa. Na-Levi-yinyung nigaayunggaj 12,000. Marri na-Issachar-inyung nigaayung 12,000 wani-waŋagaa.

⁸ Marri na-Zebulun-jinyung nigaayung 12,000, wani-waŋagaa. Na-Joseph-jinyung nigaayung 12,000. Marri na-Benjamin-jinyung nigaayung-gaj 12,000 wani-waŋagaa warra-wurru-wurruj.

Arraarrowindi wurru-wurruj amburru-yabina ngalngalngaluj yaali.

⁹ Anubanila-wala, ngaarranggayn, ngarraarra-nani wurru-wurruj arraarrowindi, warraayn-baj waari ambarra-munduwaa warruburru-yung, warraarrowindi yamba. Warruburralla-wala warru-mandag warraawurru-yung garnyirrimba, wurru-wurruj. Aynba-gaynbaj-jinyung ana-lhaagi wurru-yambini. Anubagu wurru-lhaay, raga-ragij wubani wugadhuwa-rruj a-jibduj. Wurru-yabini warraawurru-yung ngalngalngaluj yaali. Manaama-yung wirrima-waŋagaa gadarra mabal a-marang-duj.

¹⁰ Warraawurru-yung wurraadangi yanggar-rwar, wurru-yamaa,

“Naagi ngarrani-wiri-gana-yinyung, niga na-God, naagi ni-burraa wubani-rruj a-throne.

Naagi marri wudanu wu-gadhuwa jib, dini-yumbaa ngagurru ngarrambi-maŋmani-yinyung.”

Dani-yung wurru-yambini wugurru.

¹¹ Anubani-rruj ana-angel wu-warragarra-lhi dhawawarumaa wubani a-throne. Wugur-raayunggaj warra-mijiwanggu bagu-rruj-bugij.

Wugurraayunggaj anubani ana-wulal-wulal ana-ngurudhu. Warraawurru-yung wurru-burrdi aaban-guy, wubani-wuy a-throne-wuy, raga-ragij. Marri wunu-warraarriwaa na-God-guy.

¹² Wurru-yamayn

“Yijgubulu, ngagurri-nyinyung na-God naagi ni-mamanunggu marri ni-milhiynjina.

Ni-marrbuy anaarrawindi-lhangu. Ni-mamanunggu-windiyung naagi ni-runggal.

Niwu-waŋagana naagi ana-lhud marri ni-wada-wadad-bindiyung.

Ni-yamana-wugij ni-nguynju naagi, anggu-wuguuguni, yijgubulu.”

Dani-yung wurru-yambini wugurru.

¹³ Nubagi aynjaabu-nyung bagu yiwanggu-nyung, ngani-yandhawiwa naagi-yung ni-yamayn, “Yuga yaawurru yanga-yangi warraawurru wurru-yabina-yinyung manaama mana-ngalngalngaluj? Warraawurru ajigala wurru-yanggi?” ni-yamayn.

¹⁴ Ngaayung nga-yamayn “Yiwanggu-nyung, ngaya anaani nga-maɫaladi! Nagang aadanu nu-marrbuy,” nga-yamayn.

Nigaayung ngani-yambalmayn, ni-yamayn “Warraawurru wurru-yanggi, runggal manubama mana-magarrangaynji ma-waŋina, wubanila-wala wurru-man-jarramayn anaanuwuy. Manubama-yung mana-yaali wirrimayarrbini manaama-mirri wulang wubani wu-gadhuwa-wala a-jib, marri ma-gadhuwa, ngalngalngaluj.

- 15 Wubanila-wala warraawurru wurraarragarra-lhara ana-raga-ragij anaani-rruj ana-throne na-God-jinyung,
 marri wunu-yandhurrbangana naagi arrarra marri mana-miyn.ngu, aani-rruj nigawi-rruj a-maŋngulg-duj a-wumurrng.
 Naagi ni-burraa-yinyung anaani-rruj ana-throne, ni-burraa naagi wurru-yagaynjina wugurri-wuy, marri wani-narrii.
- 16 Warraawurru yagi adaba wurru-marryaadi wurru-malgaagijgi,
 yagi adaba wurru-wurrij-guldhi.
 Yagi ngarraalirr wang-i-ni wurru-murrmbuli,
 yagi warraawurru wurru-murrmbuli marri yagi wurraarragayi.
- 17 Anaani anu-gadhuwa ana-jib wugurraayung-gaj bagu wu-burraa-yinyung wubani a-throne-duj,
 ambanggu-narrii wugurru.
 Ambanggaa-dagaana, ambanggu-yarrijgina wubani-wuy a-mamanunggu-wuy aa-gugu-wuy, wu-bulbayina aaban-gala.
 Marri anubani ana-ru amburru-ba-dhililii,
 yagu God niga-waj ambani-ru-yarrbumana." Dani-yung ni-yambini naagi-yung na-yiwanggu-yung niga.

8

Na-Jesus anima-ngarrgiwana manaalanyan 7.

- ¹ Anubani-yung anu-gadhuwa ana-jib ngarrgiwaa manubama-yung manaalanyan marang-aynjaabugij marri muulawaa-wala.

Warruburru-yung warra-wurru-wurruj
 marri warruburru-yung warra-mulung-
 arrgi-yung wurru-mudadbiyn, anaani-yung
 waarwilwilhiyn bađag wurru-burri.

² Anubanila ngaarranggайн, nga-nayn angel marang-aynyaabugij marri wulawaa. Wu-warragarra-lhi yuwaagu raga-ragij na-God-duj. Marri aynbaj wurru-yayn anaani-yung trumpet waadurru-yung-guy wubani-wuy marang-aynyaabugij marri wulawaa.

³ Bagu altar wu-lhaay, wu-mañdhini gold. Wu-lhaay raga-ragij wubani a-throne. Aynyaabugij angel wu-yanggi, wubani-wuy a-altar, nga bagu wu-lhangayn. Manaama-yung wañagaa gandharra, ma-mañdhini gold. Marri ngura anubagu wu-wilngiijnjini. Anubani-yung ana-angel wurru-yayn anaani arrawuj-mamaalang arrawindi. Marri wugurraayunggaj anubagu, anaani-yung ana-lhaawu, anubani-yung-maynji wurru-yambina na-God-jinyung warra-wurru-wurruj, wunu-yambina arrwiyaj. Manaama-yung mana-gandharra, anaani-yung ana-angel burrangi ana-altar-rruj, raga-ragij wubani a-throne.

⁴ Anubani-yung anu-nguban, marri anaani-yung ana-lhaawu warruburru-yung-jinyung warra-wurru-wurruj-jinyung na-God-jinyung, anaani-yung waadadiyn arrwiyaj na-God-guy, wubani a-marang-gala angel-wala.

⁵ Anubanila, miyn ana-angel manaama-yung mana-gandharra, marri yiga-miyn yuwaagala ngura, nga buguni yiga-ngu-burriyn ama-gandharra-wuy. Anaani-yung wañagaa mana-

gañdharra, marri yuuguni barawudiyn aani-wuy a-lhal-wuy. Anaani-yung wu-wañini wu-ngeurrurruwandi anaani-rruj ana-lhal, marri ni-mindhangi yamiynji, marri anaani ana-lhal waaban-galaliyn-bindiyung.

Marang-aynjaabugij marri wulawaa trumpet.

⁶ Anubanila-wala, anubani marang-aynjaabugij marri anubani anuulawaa ana-angel arra-wañagaa trumpet. Anaani lhaalhag wugurraayung anggu-lhamurrang.

⁷ Anubani ana-raga-ragij ana-angel wu-lhamurriyn ana-trumpet. Anubani-yung aa-gugu-yii wu-yamaa yagu wugurru wu-mundurr, wu-wada-wadad, anuwaagala wu-rabini anaaban-guy. Marri ngura ngijang anuwaagala wu-yiga-rabini. Marri anuwaagala ngijang maadbarrwini wulang anaanu-wuy anaaban-guy. Mulung-arrgi-yung anaani anaaban waaban-nagini, marri ana-mulung-arrgi-yung waari anggaaban-nagini. Ana-rangag arrgi-yung wu-nagini, wugurraayung ana-rangag waari anaarrgi-yung anggu-nagini. Anaani-yung ana-mada-yililg-jinyung ana-mada, anaani-yung wu-warra-nagini.

⁸ Anubanila-wala, wulawaa-wala angel miyn ana-trumpet, marri wu-lhamurriyn. Anaani yangi ari runggal wu-rabini yuwaagu amaar-wulunga-rruj. Anubagu wu-nagini ngura. Nguynju yaga ma-landhirrngindaa ama-ñuga-yii. Manubama-yung mana-lhagayag manaarrgi-yung maar-waynbijgiyn, maar-wulang-gulang-mayn.

9 Ana-ngujija anubani wu-wiri-yinyung, anaarrgi-yung wu-wiri, anaarrgi-yung wu-lhagarra-ngawini. Magurraayung mana-barrawu manaarrgi-yung ma-ngambini, manaarrgi-yung waari.

10 Wugurraayung wulaynbaj-gala angel miyn anubani ana-trumpet, wu-lhamurriyn. Ngarraagi-yung runggal miyiri ngi-rabini yuwaagala aarrwar-wala yaanuwuy aabang guy. Ngarraagi-yung ngi-milhiijnjini nguynju a-ngura-yii, ngi-yamayn. Ngarraagi-yung ngiraarrangi ngi-rabini aala-rruj aaynbaj-duj, ngi-wala-walgayn, marri aaynbaj-duj a-ngajal-uj.

11 Ngarraagi-yung ngarra-miyiri, ngi-mayini Aligarrbidhi. Anaarrgi-yung anaa-gugu waali-garrbidhi. Warraawurru-yung arraarrowindi wurru-wurruj wurraal-nguni dani anaa-gugu, anaani-yung waar-waladi marri wurraal-nguni-maynji, wuu-lhagarra-ngawini wugurru.

12 Anubanila-wala, wuulal-wulal-wala anaani-yung angel mangi anaani ana-trumpet, wu-lhamurriyn. Anaani-yung anaarrgi-yung yi-lhalmbarrii-rruj yi-walirr, bagu anaani-yung lirriil-wang. Nga waari angi-wabarra-milhangi, ngi-nguwarrng ngi-burri. Nigaayunggaj naagi-yung na-labama, ni-yamayn-bugij, lirriil-wang naagi-yung na-labama, nga ni-nguwarrng ni-burri, ngigaayunggaj ngarraagi ngarra-miyiri ngi-yamayn-bugij, ngi-nguwarrng ngi-burri. Anaani-yung waangamungamug wu-burri. Anubani-yumbaa ngarraagi-yung ngarraalirr waari angi-wabarra-milhangi. Nguynju anubani wijamaa, ana-miyn.ngu-maynji, waari anaani-

yung anggu-yamaa ngijang anggu-wabarrawilhangi wugurru.

¹³ Anaani-yung ngaarranggayn ngijang, anaani-yung ngaawanggiyn, ngarraagi-yung marrgij ngi-yambini yanggarrwar. Yaaji arrwar ngi-wuramini. Ngi-yamayn “Magarrangaynji! Magarrangaynji!” ngi-yamaa, “Manaama-yung mana-magarrangaynji ma-waŋina warruburru-yung yungguyung warra-wurru-wurruj wurru-burraa-yinyung a-lhal-uj. Anaani-yung ana-wulaynbaj ana-angel anubani-yung wu-lhamurrii-maynji ana-trumpet, manaama runggal magarrangaynji ama-waŋiyn!” Dani-yung ngi-yamaa ngarraagi-yung ngarra-marrgij.

9

¹ Anaani-yung marang-aynjaabugij-gala ana-angel mangi ana-trumpet marri wu-lhamurrangi. Ngaarranggayn, ngarraagi-yung ngangu-nayn miyiri. Ngi-rabini aarrwar-wala yuuguni aaban-guy. Ngarraagi ngarra-miyiri, anaani wiijamana, na-wurrujung-jinyung. Naagi-yung na-wurrujung wunu-marangayn anaani-yung ana-key. Anaani-yung wubani-yinyung a-gara, wubani waalagarandi-yinyung.

² Naagi-yung na-wurrujung anaani-yung niwugara-wawalhijgaa. Anubanila wunguban wuban-dabaliyn, anubani-yung ana-gara-wala. Anaani-yung anu-nguban wu-ban-dabalangi, nguynju yaga wubani ngura bagu wu-burri runggal, wu-yamaa. Anaani anu-nguban nginggaambamadhiyn ngarraalirr, marri anaani

ana-lhal ambamadhiyn. Anaani-yung wu-burri waangamudangi.

³ Anubani-yung arrawindi ana-daburrurrug wu-ngarra-dabaliyn wubani wunguban-gala. Yuuguni wu-ngarra-janggi, wu-ngarra-dalhangi a-lhal-wuy. Anubani-yung wirri-yayn, anaani runggal-windiyung anubani waŋagaa ana-lhud, nguynju yiibagi yi-mala-yii wu-yamaa, ana-daburrurrug.

⁴ Marri warraaynbaj wurruj wirri-yambini, wu-yamayn “Yagi nugurru nirri-ngi aadanu ana-mada anaaban-baj. Marri yagi nirri-rangabi aadanu ana-rangag. Burru-yung-bugij nambarraarragayangijgana, waari-yinyung ambirri-waŋagang aadanu anu-mari anaaji ana-ranggal-uj.” Dani-yung wu-yamayn.

⁵ Anaani-yung wu-ngarra-janggi ana-daburrurrug. Warruburru-yung wanggu-warragayangijgaa, wanggu-wini. Anaani-yung badag wu-ngarra-ngu-burri, marang-aynyaabugij naagi-yung na-labama. Yagu waari anaani-yung amburru-wini ambanggungawijgaa-windiyung. Warruburru-yung wurraarragayangi-windiyung, nguynju yaga yiidagi-yung-jii yi-mala yaga winiimana yaga aani-rruj a-lhal, wiijamaa.

⁶ Anaani anggu-waŋina-maynji, warruburru-yung warra-wurru-wurruj ambirri-ngaynbandii ambuu-lhagarra-ngawina. Yagu waari, amburru-wiri-wugij wugurru.

⁷ Anubani ana-daburrurrug ngijang wu-yamaa adaba yi-jarrangu-yii, nguynju yaga yiibagi yi-jarrangu ngi-burri ngiwu-narrangi

amubama-yung ama-magarrangaynji, wu-yamaa anaani ana-dabururrug. Anubagu wu-burri wugurri-rruj manaambal-uj, a-gold-jii wu-yamaa, wuŋuga. Ana-yilhal ngagurri-yii warra-wurru-wurruj-jii wu-yamaa.

⁸ Manaama-yung mana-mung wugurri-nyinyung, ma-jarrmayarrmaj nguynju ngima-waŋgaa ngaadagi-yung ngarra-maŋinyung. Manaama-yung mana-ra ma-yamaa nguynju a-ngirri-ngirri-yii.

⁹ Marri anaani waŋgaa yi-wurrij-baj, nguynju warruburru-yung yaga wurru-wiynji-wiynjina-yinyung yaajila wu-yabina raga-ragij yi-wurrij-baj, wu-maŋdhini iron-gala yaga, wu-yamaa anaani-yung. Anubani-yung wu-wilbilangi-yinyung, anu-gaŋa, anaani runggal-windiyung waŋa-murmurr-yambini, nguynju yaga ngi-wandamad-jambina yi-jarrangu-yii yi-warrawindi-yii, manaama-yung ngimaarrgini wegin ngarraagi-yung, ama-runggal-wuy ama-magarrangaynji-wuy, ngarra-ngarridhud-jung, wu-yamaa anaani-yung ana-dabururrug.

¹⁰ Anaani-yung ana-dabururrug, waŋgaa nguynju yaga yiidagu yi-maɻa-yii wu-rabarriyamaa, anu-dabarra. Anuwaagu anaadhaad-harri waŋgaa, bani-yung-mirri wanggaad-hugaa warra-wurru-wurruj. Dani-yung wiijamaa, wanggu-warragayangijgaa, naagi-yung marang-aynyaabugij na-labama.

¹¹ Anaani-yung ana-dabururrug, aadani-yung angel narrangi-yinyung. Aadantu ana-angel aadani-yung narrangi-yinyung ana-gara waalagarandi-yinyung. Ana-muwaj aadantu

Abaddon. Anaani-yung wu-yamana Greek-mirri ana-lhaagi, Apollyon, anaani wiijamana Jadugana-yinyung. Anaani wu-yamana ana-lhaawu.

12 Manubama-yung mana-magarrangaynji ana-wulhu-wulhurr-inyung adaba maadamu ma-jadugiyn. Manaama adaba muulawaa mana-magarrangaynji ama-waŋina wurrugu.

13 Anaani-yung marang-aynyaabugij marri jarranggay-wala ana-angel mangi anubani ana-trumpet marri wu-lhamurrangi. Ngawawanggiyn anaani-yung yang, ngawuyaynjangang. Anaani ana-yang wu-waŋini anubanila ana-altar, wu-maŋdhini gold, wu-lhaay-yinyung raga-ragij na-God-duj. Anaani ana-altar wulal-wulal-inyung wu-dhaag-maa-yinyung. Ana-yang bagala wu-warra-rabalangi.

14 Anubani-yung wu-yambini ana-angel-wuy anubani-yung wu-lhamurrangi-yinyung. Ana-yang wu-yamayn, “Ana-angel anubani-yung wulal-wulal bani wu-radbidhaa, wubani-rruj aala-rruj, wu-mayini anubani Euphrates. Bayaarri, marri bawu-lharrina marri bawu-lharrgang.” Dani-yung ana-yang wu-yamaa.

15 Wugurraayung ana-angel wu-yanggi buguni, marri lharrini, anubanila-wala lharrgandi adaba. Anaani-yung wu...bani-yunggaj anubagu wu-radbidhi aadani-yung. Anaani-yung wurrugu waambu-narrini lhal-ngargu anubani-yung wiij-barubaj-maa-yinyung. Anaani-rruj yamba wiij-maŋdhini-rruj ngarraagi-rruj ngarraalirr, marri naagi-yung-duj yi-labama

marri amaama-yung amaarmag. Anaani-yung ana-angel wu-yanggi, wanggu-wini wanggu-ngawijgaa warruburru warra-wurru-wurruj warra-mulung-arrgi-yung. Anubani-yung wanggu-jadugayn warra-mulung-arrgi-yung wanggu-wini, wugurraayung wurru-mulung-bulawaa wanggu-lharrgang, dani-yung wijamaa.

¹⁶ Warraawurru-yung warra-waŋagaa arraarrawindi wurru-wiynji-wiynjini-yinyung, wangiwarrwarrwaay ngaa-jarrangu. Anaani-yung nga-wawanggini wurru-ngargu. Warraawurru-yung a...rrawindi-windiyung, 200,000,000.

¹⁷ Warraawurru-yung wangiwarrwarrwaay jarrangu. Ngarraagi-yung ngangu-nani ngajarrangu ambarrj-mirri. Warraawurru-yung warra-wurru-wurruj wurru-yabini anaani-yung wu-wada-wadad nguynju yi-yili-yii wuyamaa, ana-wulhurr-waj wu-burri. Anubani wuyamaa nguynju a-ngura-yii, wugurraayung wuyamaa maar-wulululhangi, wugurraayung wuyamaa nguynju ama-wudhalag-jii. Ngarraagi-yung ngaa-jarrangu ngi-yamaa wulguy yi-jarrangu-yii, yagu ngarra-ngarrijilhal ngi-yiyamaa nguynju a-ngirri-ngirri-yii. Anubanila ngarra-ngarri-damadhan-gala, anaani-yung wu-lhalng-dabalangi ngura marri wunguban, wu-ban-dabalangi. Marri anaani-yung wu-lharyamaa nguynju ama-wudhalag-jii. Anubani wu-yarrandi-maynji, wurru-ngawini.

¹⁸ Warraawurru-yung arraarrawindi wuu-lhagarra-ngawini, waari yagu warra-mandagarrawindi, mulung-arrgi-yung. Anaani-

yung yamba ana-ngura marri ana-wunguban marri anubani ama-wudhalag-jii, wanggu-nagwijgaa wugurru.

19 Ngarraagi-yung ngaa-jarrangu ngiwu-waŋagaa ana-lhud a-ramadhan-gala marri amarabarra-wala. Manaama-yung mana-rabarra ma-yamaa nguynju a-marryn-jii, waŋagaa yinag, anubani wanggu-wangaa.

20 Warraawurru-yung mulung-arrgi-yung wuu-lhagarra-ngawini, manubamala-wala mana-magarrangaynji. Wugurraayung wurru-wiri-yinyung, waari amburru-mudadbangi anubani anaaladi, anaaladi wuguuguni-wugij wurru-waŋbini wugurri-nyinyung-mirri ana-marang. Anubani wurru-warraarriwaa wubani a-man.gurrg marri anubani ana-lhawadhawarra anaaynba-gaynbaj-jinyung wurraarra-majgaa-yinyung, wurru-maŋdhangi a-gold-gala, marri yi-yiili-wala, marri wuŋuga-wala marri a-ŋuga-wala marri a-rangag-gala. Ana-lhawadhawarra aadanu wurraarra-maŋdhangi-yinyung, waari wu-warranggi mana-bagalang marri waari wu-wawanggi mana-warang-mirri, marri waari wu-rumi wugurru.

21 Warruburru-yung warra-wurru-wurruj waari amburru-mudadbangi, warraawurru-yung wurraandha-wuguuguni warra-mulunguwa-waa warra-wurru-wurruj, marri warraawurru-yung wurru-wan-galwini. Marri warraawurru-yung wurru-waŋbini nguniyn arrbidi. Marri anaani wurraa-gamajiynjini wugurru.

10

Angel marri winyig wubiba.

¹ Anubanila-wala, ngaarranggayn ngijang, nga-malgaagijgiyn, nga-nayn angel runggal. Wu-dhirridangi aarrwar-wala. Anaani-yung ngubunung dhawawarumaa anubagu. Marri anubani-rruj ana-yinag, wu-malnguj-dhaay anubagu marryn. Ana-yilhal anubani-yung wu-yamaa nguynju yi-walirr-yii. Marri anaani ana-lhuganda anubani-yung wu-wada-wadab-bindiyung, marri wu-lhalm баarrangi nguynju a-ngura-yii.

² Anubagu winyig wubiba wu-dhawawarumini wañagaa. Wu-yuugurung-gabini, waari angguwalini manaalanyan, wu-gara-wawalhangi, wirri-nani yungguyung.

Anubani wugurri-nyinyung ana-mun arwan.ngayn yuuguni ama-lhagayag-guy, ana-walawalama, wugurraayung anaani ana-mangañdayayaagu-yinyung ana-mun yuuguni aban-ban.ngayn aaban-guy.

³ Anubani waadiyn guburrg-nguynju a-ngirri-ngirri-yii anu-jang. Anubanila-wala, yamiyিji naagi-yung ni-ngurrurruwandi marang-aynjaabugij marri wu-mal-bulawaa. Yagu naagi-yung na-yamiyিji ni-yandabalangi yang, ni-yambini.

⁴ Anubanila, ni-yambini-wala naagi-yung na-yamiyিji, adaba lhaalhag anaani-yung nganggarrarrangi. Anubani-yung ngaawanggiyn yang aarrwar-wala, wu-rabaliyn, wu-yamayn "Yagi nunggarrarri aadanu ana-lhaawu

naadagu-yinyung na-yamiynji. Nugaaj-bugij bawu-waŋagana aadanu," wu-yamayn ana-yang.

5 Anubanila-wala, ana-runggal ana-angel anubani-yung ar-wan.ngayn-jinyung mana-lhagayag-duj nga anuwaagu aban-ban.ngayn anaaban-duj, anubani-yung lalagayn walawalama ana-wanja arrwiyaj.

6 Anaani-yung wu-yambini lhaawu na-God-jinyung, wubani-yung-jinyung ngarrani-lhalamayaa-yinyung. Naagi na-God ni-burraa, ni-wandha-wuguuguni, anaani ni-warra-maŋdhangi-yinyung anuwaani anaarrwar marri anaani-rruj wu-warra-ngu-burraa-yinyung marri niwu-maŋdhangi ana-lhal marri anaarrawindi-lhangu wu-warra-ngu-burraa-yinyung. Marri nima-maŋdhangi manaama mana-lhagayag marri anubani wu-warra-ngu-burraa-yinyung anaarrawindi-lhangu.

7 Anubani ana-angel wu-yambini yaani ana-lhaawu. "Anaani adaba lhaalhag, anubani-yinyung ana-angel marang-aynyaabugij marri wulawaa mani-maynji anubani-yung ana-trumpet, anubani-yung anggu-lhamurrang. Anaani wu-midaarrg nigawi-nyinyung na-God-jinyung anaani-yung wani-magaa wu...bani-yunggaj warraawurru-yung wunaa-ja-jambini-yinyung, anaani ana-lhaawu anggu-wandhurrg-mang lhaalhag." Dani-yung wu-yamayn.

8 Anaani-yung nga-wawanggini-yinyung anubani-yung ana-yang anuwaagala anaarrwar-wala, wu-yambini ngijang ngayawi-wuy. "Bayaarri, bawu-mani winyig ana-wubiba, wubani

waŋagana-rruj-jinyung wubani a-angel a-marang-duj,” wu-yamayn anaani ana-yang.

9 Nga anaani nga-yanggi a-angel-wuy, nga-magayn anubani ana-angel, nga-yamayn, “Bagalu nimbiyin wudanu ana-wubiba.”

Wugurraayung ana-angel wu-yamaa nganggu-magayn, “Bawu-mang marri bawu-nguyii. Bawu-lharrgang-maynji aadanu, nugawi-nyinyung maadamu mana-gulmung ba-dangaladi-wiyn. Yagu wugurraayung aadanu nugawi-nyinyung aadanu ana-ramadhan-duj anggu-yamana lhami-mamaalang waŋagana, nguynju a-lagu-yii anggu-lhami-jamana,” wu-yamayn ana-angel.

10 Anubani-yung ngawu-miyn anubani ana-wubiba, ngawu-miyn ana-marang-gala. Marri ngawu-nguni anaani ana-wubiba. Ngubindi, ngawu-lhami-dawaa anaani lhami-mamaalang nguynju a-lagu-yii wu-lhami-jamaa. Anubanila-wala ngawu-lharrgang yingga, anubani-yung nga-dan-garragayangi adaba.

11 Anubani-yung warraaynbaj ngambi-magaa, “Nagang bamba-magana warra-wurru-wurruj na-God-jinyung ana-lhaawu. Bamba-magana warruburru-yung-jinyung warraarrawindi-yinyung warra-wurru-wurruj, marri warruburru-yung-jinyung warra-mandagarrawindi-yinyung wubani wurru-manda-ngu-burraa-yinyung, wubani aynbagaynbaj-jinyung a-lhaagi marri warruburru-yung-jinyung warra-narrii-yinyung.” Dani-yung wu-yamayn warraaynbaj wugurru.

11

Nubiñi wini-wulawaa walya-waa.

¹ Anaani-yung ngambi-marangayn waanđulu, aynbaj wurruj. Anaani ana-waandulu wirringuynju-nguynjijgana-yinyung wubani-yung. Wu-yamayn ana-yang, “Ba-lalagiiyn, bawinguynju-nguynjijgana wubani na-God-jinyung a-wumurrng, danu-mirri waanđulu-mirri, marri anubani-yung ana-altar. Marri bambamduwani warruburru warra-wurru-wurruj wunu-warraarriwana-yinyung na-God.

² Yagu yagi anubani nunggu-nguynju-nguynjijgi anuwaagu anaarabarabaluyinyung. Bawaarruyn, anubani angguyamana. Anubani God wani-yayn, warruburruyung waari-yinyung amburru-jambarrgiiy, anubani wugurraa, warra-wurru-wurruj. Wudani-yung-gala, yagi nunggu-nguynju-nguynjijgi anubani ana-lhal. Warruburruyung amburru-yaarri anubuguni, wubani a-maŋngulg-guy a-wumurrng a-Jerusalem, amburru-yaarri, ambirriiban-ban.ngana marri amburraagaagalawajii wubani-rruj a-wumurrng-duj, naagi 42 naagi na-labama.”

³ Anubani ana-yang wu-yambini-wugij. “Nubini wini-wulawaa walya-waa, anaani ngambiiy ana-lhud. Nubini-yung ngambambii-jambina ngayawi, badag anaani 42 naagi na-labama. Ambini-yabina yaali-walaaladi-yinyung wuguñi yamba wini-wurrij-galadi-wina yamba.” Dani-yung wu-yamayn ana-yang.

4 Na-wulawaa naawiñi na-walya-waa nguynju yaga wudanu a-olibtri wu-wal-lhara. Yagu wudani a-wudhalng-jii, anaani wu-burraa raga-ragij nubagi-rruj na-God-duj na-Runggal-yung-duj anaani-rruj-jinyung ana-lhal, ambini-yamana nubiñi-yung.

5 Warra-mulung-arrgi-yung-maynji ambarraarragayangijgana naawiñi, anubani-yung ngura anggu-rabalang nuguni-wala. Dani-yung, warruburru-yung ambarra-wurrij-bangana-yinyung wuguni-wuy, amburru-jadugiyn, ambuu-lhagarra-ngawina wugurru.

6 Ambiniwu-waŋagana nubiñi lhud windiyung. Anubani-yung ambini-wambamadhang anaani anaarrwar, yagi yungguyung ngarrubagi ngarraaŋbana ngi-warra-rabi, anaani badag ambini-yambina anubani-rruj. Anaani anaa-gugu ambini-war-waynbijgang, anggaar-wulang-gulang-mang. Anubani-yung ambiniwu-lharrganjii anaani anu-dhangurrg, anggu-yaarri a-lhal-waj, ambamadhang anaani ana-lhal, wudhangurrg, malgarrawindi, ambini-wijangayii-maynji.

7 Nubiñi-yung ambini-yambina anubani ana-lhaawu na-God-jinyung. Anubanila-wala ambiniwu-jadugang. Anubani-yumbaa, anubani-rruj-jinyung ana-gara waalagarandi-yinyung, ambu-rabalang warraawurru waa-nunggarrang, warra-maragarrij. Ambu-yaarri nubiñi-wuy na-wulawaa-wuy na-walya-waa-wuy, nga bagu ambu-warra-wiynjina. Warrubawa waa-nunggarrang ambu-lhud-

jaarri, nubi_{ni}-yung ambarra-wangana, ambaa-jadugang wugu_{ni}.

8 Nubi_{ni}-yumbaa ambini-murrgulhaa amubama-rruj amaadi-rruj, ambani-rigu-waladhang, anubani-rruj ana-wumurrng ana-runggal. Nugurru nurru-marrbuy anubani ana-lhal. Anubani-rruj na-Buunggawa wunu-wini marri wunu-walamalhiyn. Warruburru-yung warra-wurru-wurruj wurraalaaladi. Wudani-yung-gala, anubani-yung ana-wumurrng wumayina Sodom, marri anaaynbaj Egypt, wugurru yamba wurraalaaladi, nguynju waadurru-yung-jii anubani-yunggaj.

9 Warruburru warra-wurru-wurruj warraaynbaj-jinyung warru-mandag marri anubani ana-lhal-aynbaj-jinyung ana-lhal, marri waa-lhaagi-waynbaj-jinyung, warruburru-yung ambuu-yaarri buguni, nubi_{ni}-yung-guy winingawini-yinyung, ambaa-rigu-nayii. Yagu naadi_{nu} waari warra-wurrdhi anaaban-guy.

10 Anubani-rruj-jinyung wurru-burraa warra-wurru-wurruj, warruburru-yung amburru-walaalarrii nubi_{ni}-yung yamba adaba winingawi_{ni}y. Amburru-walaalarrii, ambuu-yijnjina ana-bayarra, naadini-yung yamba wini-wiri-waj, waani-wungarri-dhijgaa, waadurru-yung, anubani-rruj-jinyung ana-lhal wurruburri.

11 Wurrugu ngarraagi ngi-wulaynbaj ngarraalirr marri dagu-waj alagal_a-waj, wiji-guldhi_iy, anubani-yung na-God-jinyung angayn.gayij-jinyung aniwu-lharrgang, anggu-yaarri nubi_{ni}-wuy, ngijang niga-waj ambani-

lalagang. Ambarra-nayii nubini, marri anubani-yung amburru-dirrngawang, ambarra-nang-gala naadini ambini-lalagiyn.

¹² Anubani-yung yang anggu-yaarri aarrwawa, rungal windiyung, anggu-yamang "Nimbini-waniyin." Anubani-yung ngubunung ambanggu-lalagang wuguni ambanggu-yarrijgina arrwiyaj. Warruburru-yung wurraabalguyungaynjini-yinyung ambarra-nayii naadini-yumbaa.

¹³ Anubanila-wala anaani anggaaban-galalang anaaban, rungal windiyung. Anubani waabirriwirriridiyn anaani-yung anaaban, anubani arrgi-yung wumurrng waadbarrwini. Warraawurru-yung 7000 wanggu-nyiynmulhangi warra-wurru-wurruj, wuu-lhagarra-ngawini. Warraawurru-yung warra-mulung-arrgi-yung wuu-dirrngawibyn wudani-yung-gala, marri wunu-warraarriwaa na-God anaarrwar-yinyung.

¹⁴ Manaama muulawaa mana-magarrangaynji, ma-jadugiyn. Ngijang aynjaabugij manaama ma-waṇina mana-magarrangaynji.

Ana-trumpet marang-aynyaabugij marri wulawaa-wala.

¹⁵ Anubani-yung marang-aynyaabugij marri wulawaa-wala ana-angel miyn ana-trumpet marri wu-lhamurriyn. Anaani-yung arrowindi yang wu-yambini yanggarrwar anubani anaarrwar-rruj. Warruburru-yung wurru-yamayn, "Warru-mandag aani-rruj-jinyung a-lhal-lhangu-rruj-jinyung,

Yaani-yung adaba na-Buunggawa amban-i-waŋagana, marri nigawi-nyinyung na-Runggal-yung na-Christ, nigaayunggaj.

Ambani-narrii anggu-wuguuguni.”

Dani-yung wurru-yamayn warruburru-yung.

16 Warraawurru-yung 24 warra-mijiwanggu, wugurri-nyinyung-duj ana-throne, raga-ragij na-God-duj, warraawurru-yung wuu-ngarra-ngu-burrdangayn aaban-guy, wunu-warraarriwaa naagi-yung na-God-guy, ni-runggal yamba niga. Wurru-yamaa,

17 “Nguunu-warraarriwana, Buunggawa God, nagang nundunggal windiyung yamba.

Nu-ngu-burri anu...bani-yunggaj, marri nu-ngu-burraa ana-yimbaj.

Marri nunggu-waŋagana runggal lhud, marri nagang bamba-narrii warra-wurru-wurruj.

18 Warraawurru-yung nimbi-wurrij-bangaa-yinyung anubani-yunggaj ana-wulhu-wulhurr.

Ana-yimbaj adaba bamba-lhajbumana wugurru. Bamba-wurrij-bangana adaba warruburru-wuy warraalaaladi-wuy warra-wurru-wurruj.

Warruburru-yung wurru-ngawini-yinyung wugurraayunggaj bamba-nguynju-nguynjijgana.

Warruburru-yung wugurraayung nimbi-yandhurrbangaa-yinyung, bambiiyii mamanunggu-yinyung,

warruburru-yung nimbii-jambini-yinyung
 marri warruburru-yung warra-wurru-
 wurruj nugawi-nyinyung,
 marri warruburru-yung wuu-yambini-yinyung
 nimbi-mayaan nugawi-nyinyung ana-
 muwaj.
 Warruburru-yung waa-runggu-runggal
 marri warra-nunggarrbidi-wuy.
 Wugurraayung warruburru-yung warra-
 mulung-arrgi-yung wirri-maṇdhangi
 wungarri anaani-rruj ana-lhal,
 yagu nagang bamba-jadugang waadurru
 warra-wurru-wurruj adaba ana-yimbaj."
 Dani-yung wurru-yambini waadurru-yung
 warra-mijiwanggu.

¹⁹ Wudani-yung-gala, adaba ngaarranggayn.
 Ngawu-nayn ana-wumurrng na-God-jinyung,
 wu-gara-wawalhiyn. Anaani-yung nurru anaani
 nirri-nani baadhi, anubani-yung-jinyung na-
 God ngarrani-lhalamayaa-yinyung ngagurru.
 Ana-baadhi anubani a-wumurrng-duj bagu
 wu-burri, lhirribala. Anubagu-rruj yamiyji
 ni-mindhiyn, ni-ngurrurruwandi, marri anaani
 anaaban waaban-galaliyn, marri waad-wad-
 wadad-maa guugu, waadbarrwini aarrwar-wala
 wugurru.

12

Maninyung marri runggal-windiyung marryn.

¹ Anubanila-wala, anaani-yung runggal-
 windiyung malnguj, anubani-rruj anaarrwar,
 wu-burri. Ngarraagi-yung maṇinyung, ngi-
 yabini manubama-yung ma-yaali-yamaa

nguynju yi-walirr-yii, yi-ngarri-galamarrj-jii, ma-yaali-yamaa. Nigaayung naagi-yung nalabama a-mun-duj ni-burri. Anubani-rruj anayinag-duj ngarraagi-yung 12 ngarra-miyiri ngi-burri.

² Ngarraagi-yung ngi-wurrij-mundurr, adaba wiji-barabaj-maa warra-gujuju waadawu ambaambulwini. Ngiga ngiidangi, ngi-warragayangi-wala.

³ Ngijang, ngaarranggayn, rungal-windiyung malnguj ngawu-nayn. Anaani-yung rungal-windiyung marryn wu-burri. Anaani-yung wu-yamaa nguynju ama-bulbarr-yii anubarrigulag wu-yamaa. Marang-aynyaabugij marri wulawaa anu-jinag anubagu, yagu manawarang manaama-yung marang-aynyaabugij marri marang-aynyaabugij anubagu, ma-ngarra-ngu-burri. Na-madbangga naagi-yung wu-yinagayajarrini marang-aynyaabugij marri wulawaa.

⁴ Manaama-yung mana-rabarra warrawadjiwang yirraagi-yung-guy yi-miyiri-wuy yi-warrgi-yung-guy, nga ngarraagi-yung ngarra-miyiri ngiidbarriwyn aaban-guy. Anaani-yung ana-marryn wu-lhaay raga-ragij ngarrubagi-rruj ngarra-maninyung-duj, ngarrubagi-yung-duj ngarra-wurrij-mundurr-yung-duj. Anaani-yung ngaynbandangi wubani a-gujuju nguni, anggaambulwini-magaa.

⁵ Anubanila-wala, naagi-yung walyinyung niimbulwiyn, naadagi-yung na-wirrinyung. Naadagi-yung na-wirrinyung wani-narrii-yinyung. Naadagi ambani-narrii maalamburrg-galawaj, warraarrawindi-lhangu warra-wurru-

wurruj. Warraawurru-yung aynbaj wurruj wunu-yarbumayn na-wirrinyung, wunu-yarrijgini na-God-guy, wubani-rruj a-throne.

6 Anubanila, ngigaayung ngarraagi-yung ngarrriibi-yung ngarra-maṇinyung ngi-yarramayn aagalhal-andarrg-guy. Naagi-yung na-God niwu-maṇdhangi anubani ana-lhal wu...bani-yunggaj, ngarraagi-yung-jinyung ngarra-maṇinyung-jinyung ngi-yanggi wubuguni, angi-nguni yungguyung marri angi-wal-nguni ngarraagi-yung badag 1260 mana-miyn.nganga, anaani wijjamana 42 naagi na-labama, badag ngarraagi-yung anubagu angi-burraa.

7 Anubanila-wala, anaani-yung wungarri, wurru-wiynjini anubani-rruj anaarrwar. Anaani ana-angel wu-mayini Michael, anu-muwaj, marri wugurri-nyinyung anaarrawindi ana-angel, wugurraayung ana-marryn ana-runggal, marri wugurri-nyinyung anaarrawindi ana-man.gurrg wugurru, wu-warra-wiynjini.

8 Anubani-yung ana-wulhu-wulhurr-inyung, anaani-yung wu-lhud-janggi. Ana-marryn marri anubani-yung wugurri-nyinyung-jinyung wu-lhangayn-jinyung, anubagu waari anggu-warra-ngu-burri. Wu-ngarra-dabini aani-wuy aaban-guy.

9 Wudani-yung ana-marryn, dani-yung nga wu...bani-yunggaj, naagi-yung na-badirrnyayung na-nimuwj-jung na-Satan. Naagi ni-wawaliyi-yinyung ni-maga-magina warra-wurru-wurruj-guy anaani-rruj ana-lhal-lhangu, marri wani-dhaayurrii-yinyung. Naagi-yung ni-rabini

aaban-guy, marri anaani-yung nigawi-yinyung ana-man.gurrg waanggarra-rabini aynjaabu.

10 Anubanila-wala nga-wawanggiyn anaani-yung yanggarrwar yang anaarrwar-wala. Wu-yamayn,

"Yaani-yung angijjamang na-God ambani-wiri-gang warra-wurru-wurruj,

marri nigawi-nyinyung-mirri lhud, ambani-narrii nigawi-nyinyung warru-mandag.

Nigaayung nigawi-nyinyung na-niwiayung na-Jesus Christ

ambani-narrii nigawi-nyinyung warra-wurru-wurruj.

Nubagi-yung na-badirrnya-yung anaani adaba ni-rabini.

Anaani wani-lhajbini anubani-yunggaj warra-wurru-wurruj, ngagurri-nyinyung naa-murruyung-gaang,

wani-lhajbini ngagurri-wuy na-God-guy arrarra marri miyn.ngu.

Adaba wiiya, ni-rabini adaba.

11 Wurru-lhud-janggi adaba nigawi-wuy, manubama-yung-mirri mana-wulang, wubani yaga wugadhuwa a-jib.

Marri wurru-yambini-wugij ana-lhaawu na-Jesus-inyung, waari amburru-mudadbangi.

Wudani-yung-gala wurru-lhud-janggi.

Waari amburru-wijangani wugurri-nyinyung anubani ana-wiri.

Yuu, ana-wiri wurru-iyinjiyi, marri wurru-ngawini wugurru.

12 Nugurru anaarrwar-inyung, numburru-dinggina,
nugurru nurru-burraa-yinyung aadanu anaarrwar.

Yagu magarrangaynji ama-waŋina ngijang aani-wuy a-lhal-wuy marri ama-lhagayag-guy,
yagu yamba na-badirrnya-yung ni-rabini yamba a-lhal-wuy!

Naagi ni-riyaldhiiyin-bindiyung,
anaani yamba ni-marrbuy, wijiidhamun.gurrg niwu-waŋagana, anubani ani-ngawang-jinyung."

Dani-yung ana-yang wu-yambini.

13 Anubani ana-marryn wu-rabiyn adaba anaani-wuy ana-lhal-wuy. Anaani-yung ngarraagi ngarra-maŋinyung nginggu-lharrmangi, ngarrubagi-yung yaga wang-i-yabayn a-wulhu-wulhurr-yinyung ngarra-maŋinyung.

14 Aynbaj wurruj wirringa-yayn anaani-yung anaŋa wulawaa, yi-marrgij-jii ngi-waŋa-yamaa. Anubanila-wala ngarraagi-yung ngi-wilbilangi a-marryn-gala, yuuguni aagalhal-andarrg-guy. Anubani-rruj anginguji marri angi-wal-n guyii angguulaynbaj-gala anubani-rruj anaagalhal-alirr marri nalabama nigaayung marang-aynjaabugij marri aynjaabugij.

15 Anubanila-wala, anaani ana-marryn, anaani-yung anaŋa-gugu ar-warryangi a-ramadhan-gala. Wu-yamaa nguynju aala-yii, ngaadagi-yung yungguyung yingga ngarra-maŋinyung, anginggu-lhiindangi.

16 Yagu anaaban anaani-yung nginggu-maŋmangi ngarraagi-yung ngarra-maŋinyung. Anaani waaban-bawalhiyn anaaban, waalagararij-mayn. Manaama-yung mana-ngugu maarrangi, a-marryn-gala a-ramadhangala, wubani-wuy a-gara-wuy, waar-yabini anaani anaa-gugu.

17 Anaani-yung ana-marryn nginggaardiyaldhiyn ngarrubagi ngarra-maŋinyung. Anaani-yung ana-marryn wu-yanggi, ambanggu-wini warruburru-yung-guy warra-mijburayung-guy ngarra-maŋinyung-jinyung. Warruburru-yung warra-mijburayung, burru-yung nga, wurru-jambarrgina-yinyung wugurru. Warraawurru-yung wirri-yandhurrbangaa nigawi-nyinyung a-lhaawu-runggal na-God-jinyung, marri wurru-yambini maalamburrg-galawaj na-Jesus-inyung.

18 Anaani-yung ana-marryn wu-yanggi... nga wu-lhaay adaba, yuwaagu ama-madhalag-duj wugurru.

13

Bulugi marri nanigud.

1 Ngaarranggayn ngijang, yuuguni ama-lhangayag-guy, nga anubagu runggal bulugi wu-lhangadbiyn. Anubani-yung manaama-yung marang-aynjaabugij marang-aynjaabugij mana-warang, waŋagaa. Anubani-yung ana-ngun.gu aynjaabugij, yagu anu-jinag wu-yinag-arrowindi, marang-aynjaabugij

marri wulawaa. Marri anaani marang-aynjaabugij marri marang-aynjaabugij anubani wu-yinag-gayajarrini-yinyung, wu-yamaa nguynju yi-madbangga-yii, wu-burri ama-warang-duj, manaaynjaaynjaabugij-gaj. Anubani-yung ana-yinag anaani waŋagaa muwaj, aynjaaynjaabugij-gaj waŋagaa ana-muwaj. Anubani-yung ana-muwaj wu-yamaa ninggaaladi-yamawaa na-God-guy.

² Anubani-yung wu-yamaa nguynju a-leopard-jii. Ana-mun anubani-yung wu-mun-jamaa nguynju a-bear-yii wu-yamaa. Wugurraayung anu-damadhan wu-yamaa nguynju a-ngirri-ngirri-yii. Wugurraayung anubani ana-marryn waŋagaa lhud, anubani lhud-guni wubani-wuy. Anubani-yung adaba wanggu-narrangi-yinyung, wu-runggal-wini, anaani yamba ana-marryn lhud-guni wugurru.

³ Anubani-yung anaaynjaabugij anu-jinag-duj, anubagu waŋagaa runggal jiji. Nguynju yunggaj anubani-yung anggu-ngawini-magaa. Waari, anubani wu-maji-mayn. Warra-wurru-wurruj anaani-rruj-jinyung ana-lhal, warraawurru-yung wurru-wurri-lalmayn, anubani-yung wurru-garrindharrmangi.

⁴ Marri anaani-yung wurraarraarriwaa ana-marryn. Anubani ana-marryn runggal-waa anubani-yung ana-bulugi, wu-yamaa. Wugurraayung anubani-yung wurraarraarriwaa. Wurru-yamaa “Warraaynbaj waari ambuu-yamaa nguynju ana-bulugi-yii! Warraaynbaj waari wurru-wiynji ngijang aadanu-wuy,” wurru-yamaa.

5 Ana-marryn anubani adaba lharrgang aadanu ana-bulugi, wu-lhama-lhamini marri ninggaaladi-yamawaa na-God-guy. Anaani-yung wanggu-narrangi-yinyung na-labama naagi-yung 42.

6 Anubani-yumbaa, wu-yang-garrarra-giiyn wu-yambini ana-lhaawu anaaladi, ninggaaladi-yamawaa na-God-guy marri nigawi-nyinyung ana-muwaj, marri ninggaaladi-yamawaa wubani nigawi-nyinyung anga na-God-jinyung. Marri warruburru wanggaaladi-yamawaa wurru-burraa-yinyung anubani-rruj anaarrwar.

7 Ana-marryn lharrgang anubani ana-bulugi, marri anaani-yung wu-wiynjini warruburru-wuy warra-wurru-wurruj na-God-jinyung. Ana-bulugi anaani-yung wu-lhud-janggi. Anaani arra-waŋagaa anaani-yung lhud-bindiyung runggal. Anaani wanggu-narrangi arraarrowindi wurru-wurruj, waa-lhaagi-waynbaj-jinyung, aynba-gaynbaj-jinyung warru-mandag.

8 Warraawurru-yung wurru-burraa-yinyung anaani-rruj-jinyung ana-lhal, warraawurru-yung wurraarriwaa anaani-yung ana-bulugi. Yagu wugurraayung wurru-jambarrgina-yinyung, waari amburraarriwaa. Anu...bani-yunggaj, God niga-waj niwu-maŋdhangi anaani ana-lhal, bani-yung wani-mij-garrarrangi warraawurru-yung, anubani-rruj ana-wubiba, anaani ana-wiri-yinyung. Anaani ana-wubiba, wugurri-nyinyung anugadhuwa ana-jib. Anaani-yung wurru-wini-yinyung wubani-yunggaj, wu-ngawiyn. Yagu

wugurraayung waari-yinyung warruburru
 amburru-mij-garrarrini, burru-yung-bugij
 wurraarraarriwaa anaani-yung ana-bulugi.

⁹ Yuga nugurru numburraawanggina
 manaama mana-warang? Nugurru nimbii-
 yaynjangayii anaani ana-lhaawu.

¹⁰ Wiiya nugurru numburru-dhidina, yagu
 numburru-dhidina-wugij.

Wiiya nambambiimana galiwanga-
 mirri marri numburru-ngawina, yagu
 numburru-ngawina-wugij.

Nugurru warra-wurru-wurruj na-God-jinyung,
 numburraawanggina anaani ana-lhaawu. Marri
 numburru-lhara andhurrg, marri numburru-
 lhambaamburrg-gina aadanu.◊

¹¹ Anubanila-wala, ngaarranggayn, nga-nani
 ngijang aynbaj anaani. Nanigud wu-rabaliyn
 aaban-gala. Manaama muulawaa waŋagaa
 mana-warang, nguynju a-nanigud-jii. Yagu wu-
 yambini anu-jang nguynju yi-lharraguła-yii.

¹² Anaani ana-nanigud a-gaŋbini wubani
 yungguyung a-bulugi. Anaani ana-nanigud
 wanggu-magaa warruburru-yung warra-wurru-
 wurruj-guy, wu-yamayn “Anaani ana-bulugi,
 nugurru numburraarraarriwana,” wu-yamaa,
 wubani-yung-jinyung a-bulugi waŋagaa-
 yinyung wubani a-jiji a-yinag-duj, anubani
 anggu-ngawini-magaa, yagu wu-wada-wadad-
 mayn.

¹³ Anaani-yung ana-nanigud wu-waŋgalwini,
 waŋagaa runggal malnguj marri aynba-gaynbaj-
 jinyung wu-waŋbini. Anaani-yung ngura rabij-

◊ ^{13:10} Jeremiah 15:2, 43:11.

gayn yuwaagala aarrwar-wala yaanuwuy aabanguy. Warruburru-yung warra-wurru-wurruj wirri-nani, ana-ngura.

¹⁴ Anaani-yung ana-nanigud wu-waŋbini aynba-gaynbaj-jinyung, niga na-God niwulharrgang. Anaani-yung a-gaŋbini wubani yungguyung a-bulugi. Anaani-yung wanggudhaayurrijgaa warruburru-yung-guy warra-wurru-wurruj-guy anaani-rruj-jinyung analhal. Wu-yamayn, "Numburru-malngu-maŋdhii wumalnguj, wubani-yinyung a-bulugi, wubani-yung yaga wulhu-wulhurr-inyung wu-lhiynjiyn a-galiwanga-mirri, yagu wu-maji-mayn." Dani-yung wu-yamayn ana-nanigud.

¹⁵ Anubani-yung anaani-yung ana-nanigud buyayayn buguni, wubani-wuy, marri aadani-yung wu-ngayn.gayayn, ngayn.gayijgayn, marri wu-yambini wugurru. God anaani-yung niwulharrgang. Warruburru-yung warra-wurru-wurruj aadani-yung waari-yinyung amburraar-raarriwaa, warra-mulung-aynbaj warra-wini, warra-ngawijgaa wugurru.

¹⁶ Warraarraarrawindi warra-wurru-wurruj, warraambaambalal marri wugurraayung warraambaambalalari, warra-yandhurrbangaa-yinyung yagu wurraarrbidi-maa-yinyung, anubani-yung mari waarrarrini, wubani a-walawalamag-duj a-marang, yagu a-ranggal-uj.

¹⁷ Warrubawi-yung-maynji waari-maynji ambirri-waŋagaa anubani anggaarrarrini anu-mari, waari amburru-mangi ana-marrya marri waari amburru-yiijnjini anubani-yung

ana-marrya. Anubani-rruj anu-mari wu-mari-warrarrini, wu-mayini anaani-yung ana-bulugi. Anaani-yung wiijamaa, wu-nguynju muwaj wugurru.

¹⁸ Ana-muwaj, anaani wiijamana wurrujung. Nugurru numburru-wijangayii maalamburrg anaani-yung, nguynju yadhu numburru-marrbuy ana-muwaj anaani-yung-jinyung ana-bulugi. Anaani ana-muwaj wu-nguynju ana-namba, marri wiijamana nubagi-yung na-wurrujung. Anaani ana-namba wu-yamana 666.

14

Na-Jesus marri nigawi-nyinyung warra-wurru-wurruj.

¹ Anaani-yung ngaarranggayn ngijang. Manaama-yung ngama-nayn mana-ŋuga malandhirrngindi, manaama ma-muwaj ma-mayini Zion. Anaani anu-gadhuwa ana-jib bagu wu-lhaay aarrwar. Waadurru-yung arraarrowindi wurru-wurruj anubagu wurraanggarra-lhaay, 144,000 warru-mandag. Anu-mari anaani-yung wu-mari-warrarrini yaaji a-ranggal-uj. Wu-mari-warrarrini ana-muwaj wubani wu-gadhuwa a-jib marri nigawi-nyinyung na-ninyarra-yung-jinyung.

² Ngaawanggiyn runggal wu-lhud-jambini anuwaagala anaarrwar-wala. Ngaawanggini, wu-yamaa nguynju ama-ngugu-yii. Yagu ngijang wu-yamaa nguynju yi-yamiyinji-yii. Anaani-yung ngaawanggini, wu-yamaa nguynju warruburru-yung yaga wurru-wayigini a-gita yaga.

3 Warraawurru-yung warra-wurru-wurruj wirri-rawaa wugadhuwa wungubal, yuwaagu raga-ragij anubani-rruj ana-throne wu-burraa-yinyung na-God-jinyung, marri anubani ana-wulal-wulal ana-ngurudhu marri warruburru-yung warra-mijiwanggu. Waari warraaynbaj anaani-yung ambu-marrbuy-maa, anu-ngubal. Warruburru-yung 144,000 warru-mandag, durru-yung-bugij wurru-marrbuy anaani-yung anu-ngubal. Warraawurru-yung God wani-bayarra-gayn, wani-wiri-gayn anaanila ana-lhalwala. Wudani-yung-gala, wurru-marrbuy-maa anaani anu-ngubal wugurru.

4 Warraawurru-yung anaarrbidi waari amburru-waŋbini ana-nguniyn. Warraawurru-yung wurru-burri wurru-mamanunggu-windiyung. Anubani-yung wurru-garrindharrmani anaani anu-gadhuwa ana-jib. Anuuguni-maynji anggu-yaarri, buguni amburru-garrindharrmani. Anaani na-God wani-bayarra-gayn, wani-yarrijgini warruburrala-wala warra-mulung-aynbaj-gala. Warraawurru-yung wurru-yamaa nguynju awaani yaga a-wulhu-wulhurr wungugulgung a-marrya, wu-yungina wu-gadhuwa yaga, wurru-yamaa. Anaani-yung ana-wulhu-wulhurr warra-wurru-wurruj na-God-jinyung marri wugurri-nyinyung anu-gadhuwa ana-jib.

5 Waari amburru-magaa anijjangalij. Warraawurru-yung wurru-wandhurrg-bindiyung wugurru.

Wulaynbaj angel.

6 Ngijang ngaarranggayn, nga-nayn angel aynbaj. Nga-nani anaani arrwa-garrwar wu-wilbilangi. Anaani-yung anggu-magini mamanunggu-windiyung lhaawu na-God-jinyung. Anaani ana-lhaawu anggu-wuguuguni anggu-burraa. Anaani ana-angel anggu-magini warraarrawindi-wuy warra-wurru-wurruj-guy, wurru-burraa-yinyung anaani-rruj analhal, warru-mandag-guy warraarrawindi-wuy, marri warruburru-wuy wurru-yambina-yinyung aaynba-gaynbaj-jinyung a-lhaagi.

7 Ana-angel anaani wu-yambini yanggarrwar. “Nugurru numbunu-yandhurrbangana na-God marri numbunu-warraarriwana, ni-milhiynjina yamba. Anubani-yung-maynji anggijj-dhamun.gurrg-mana, adaba muga yaani! Adaba naagi nambani-nguynju-nguynjjgana yungguyung. Adaba nugurru numbunu-warraarriwana niga na-God. Ni-warra-maṇdhangi anaani-rruj anaarrwar, marri ana-lhirribala, marri mana-lhagayag-baj, marri anubani anaa-gugu anaarrawindi-lhangu anubanila wu-bulbayina anaaban-gala.” Dani-yung wu-yamaa ana-angel.

8 Ngijang aynbaj angel wu-rabaliyn, wubani-wuy garrindharrmangi. Wu-yamayn anaani-yung, “Wiiya! Wiiya adaba! Anubani ana-runggal ana-Babylon ana-wumurrng, wu-rabini adaba, wu-jadugiiyn anubani ana-wumurrng. Anubani ana-wumurrng yigaj yaga ngarrubagi ngarra-maṇinyung-jii, ngi-yamaa ngiiy়ন্তি-yaay wang-i-ngurrngurrangi warra-walya. Marri ngiga-waj wangiladi-wayn warraarrawindi.

Warruburru yaga wurru-wan-gaagidhini marri wurru-wal-nguni-maynji wuu-yinag-bawarumini. Wirri-ngaynbandangi anubani-yung, marri wurru-waŋbini anaalaaladi-waj, wubanila-yung-galawaj wirriij-dhangarrmangi." Dani-yung wu-yamaa ana-angel.

⁹ Anubanila-wala ngijang, anubani wulaynbaj-gala ana-angel wu-rabaliyn ngijang. Anaani-yung wu-yambini yanggarrwar, wu-yamaa "Nugurru-maynji numburraarraarriwana-maynji anaani ana-bulugi, marri nugurru-maynji anubani nimbirri-warraarriwana-maynji anubani ana-malnguj ana-bulugi-yinyung, marri nugurru-maynji nimbirri-waŋagana ana-marang-duj anggaarrarrina anu-mari, yagu ana-ranggal-uj,

¹⁰ nugurru numburru-wal-nguyii aynbaj. Anaani wiijamana, na-God anaani nambani-wurrij-bang nugurru. Wiijamana, runggal aladi anubani-yung ani-war-warryang-maynji anubuguni mana-gaŋdharra-wuy, marri anubani-yung numburru-wal-nguyii-maynji, anubani nambanggu-warragayangijgana anggu-wuguuguni. Nugurru aadanu numburru-burraa wubani a-ngura-rruj, anubani-rruj raga-ragij wubani-rruj a-maŋngulg-duj a-angel marri raga-ragij wubani wugadhuwa-rruj a-jib.

¹¹ Anubani-rruj a-ngura-rruj numburru-nagina, anaani anu-nguban anggu-baŋdudulii anggu-wuguuguni. Nugurru yagi nurru-yarrami anaarrarra yagu ana-miyn.ngu, numburru-nagina-wugij. Dani anaani anggu-waŋbina, nugurru-maynji numburraarraarriwana

anubani ana-bulugi-maynji, yagu anubani ana-malnguj ana-bulugi-yinyung nimbirri-warraarriwana-maynji, yagu anubani-rruj-maynji ana-muwaj nugurri-rruj anggaarrarrina ana-bulugi, dani-yung anggu-waṇbina nugurri-wuy." Dani-yung wu-yambini anaani-yung ana-angel.

12 Yaani ana-lhaawu, nugurru numburraawanggina, nugurru nurru-maṇngulg-gina-yinyung na-God-jinyung warra-wurru-wurruj. Numburru-lhara numburraandhurrg-gina, nimbii-yandhurrbangana anubani ana-lhaawu-maṇngulg na-God-jinyung, marri numbuu-jambarrgina-wugij na-Jesus-guy aadanu.

13 Anubanila-wala ngaawanggiyn, yang ngawu-yaijnjangang aarrwar-wala. Wu-yamayn "Nagang ba-warrarrii anaani. Waadurru warra-wurru-wurruj wuu-jambarrgina-maynji na-Jesus, amburru-ngawina-maynji anaanila-wala, God ambaniigajij-majgana," wu-yamayn ana-yang.

Wugurraayung ana-Maṇngulg Mawurr wu-yamayn, "Yuu, warruburru-yung ambuu-yanga-yangina, anubanila-wala wurru-mijgalmini-wala. Warraawurru-yung wurru-waṇbini anijj-mamaalang anubani-yunggaj, marri nigaa na-God ni-marrbuy. Wudani-yung-gala, ambuu-yanga-yangina wugurru." Ana-Maṇngulg Mawurr wu-yambini dani-yung.

Na-Jesus ambani-muṇḍugana warra-wurru-wurruj na-God-jinyung.

14 Ngijang ngaarranggayn, ngawu-nayn ngalngalngaluj ngubunung. A-ngubunung-duj, guburrg wurruj waandhadhi. Niimbal-yabini naagi-yung wu-milagaga-windiyung aadani-yung, wu-maṇdhini gold-mirri. Anaani-yung niwu-waṇagaa maragi, wu-yilaama wugurru.

15 Wugurraayung anubani anaaynbaj ana-angel wu-rabaliyn wubanila a-temple-wala. Anaani-yung waadiyn yanggarrwar, nubagi-yung-guy niindhadhi wubani a-ngubunung-guy. Wu-yamayn, “Yuga daju nunggu-waṇagana ana-maragi, aadanu baal-wulguldhii anubani-yung aniga-yung anaambalaman marri aniga-yung anaaladi, aadanu anu-dal. Yaani yamba adaba baal-wulguldhii-yinyung. Anu-dal aadanu adaba wu-lharang, anaaban-duj-jinyung.” Dani-yung wu-yamayn anaani-yung ana-angel, naagi-yung na-walyinyung nubagi-yung-guy ninggu-magayn.

16 Adaba naagi niwu-miyn anaani ana-maragi, ni-wal-wulguldhangi. Anaani-yung adaba ni-mangi anu-dal anubani anaaban-gala. Anaani wijamana, wani-mundugaa warra-wurru-wurruj na-God-jinyung.

*Na-God ambanii-diyaldhiyn-bindiyung,
warraalaaladi-wuy.*

17 Anubani anaaynbaj ana-angel wu-rabaliyn wubani a-temple-wala, anubani-rruj aarrwar. Wugurraayunggaj anaani-yung waṇagaa maragi, nguynju wubani aaynbaj-jii wu-yamaa.

18 Wugurraayung anaaynbaj anaani-yung ana-angel wu-rabaliyn wubanila a-altar-wala.

Anaani-yung ana-angel wu-wada-wadad-bindiyung. Anaani-yung ana-ngura, narrangi, anaani ana-angel. Anaani-yung waadiyn ana-angel yanggarrwar, wubani aaynbaj-guy, anubani wanagaa-yinyung anaani ana-maragi. Wu-yamayn, "Aadanu baal-wulguldhii, maragi-mirri, marri bawu-mani anubani ana-wuyarrangal. Aadanu adaba ana-wuyarrangal yamba wu-lharang." Dani-yung wu-yambini anaani-yung ana-angel.

Wugurraayung ana-angel adaba al-wulguldhangi anaani-yung anu-bal anaani anaaban-baj.

¹⁹ Anaani-yung ana-angel mangi anaani ana-wuyarrangal, mundugaa. Anaani yurangi, arrangu-burriyn wubani-wuy wirri-dhu-dhurrmaa-wuy, anaani a-wumalagaj wirri-dhurrmaa adaba. Anaani wijjamana, na-God anaani wanii-diyaldhiyn-bindiyung, warraalaaladi-wuy warra-wurru-wurruj-guy.

²⁰ Anubani anaarabarabalu-wala warrawan.ngaa warraawurru-wuy warraalaaladi-wuy wugurru.

Anubanila-wala anaani-yung ma-rabaliyn wulang, anaani-rruj ana-lhal-uj. Ma-yamaa nguynju aala-yii. Anaani-yung waalagarandi, wu-yamaa nguynju nigawi-yii na-nigambari-nyung-jii, waala-yamaa. Anaani-yung maarrangi yuuguni lhirribala-wuy 300 kilomita, magurru.

15

7 Angel wanagana 7 mana-magarrangaynji.

¹ Anubanila ngaarranggayn, anaani-yung rungal malnguj, anubagu anaarrwar. Anaani yij-mamaalang. Anaani-yung marang-aynjaabugij marri wulawaa ana-angel, manaama-yung yarrijgini marang-aynjaabugij marri muulawaa mana-magarrangaynji. Manaama mana-magarrangaynji bama-rruj ma-dhaag-mana-rruj. Manaama ama-jadugiijn-maynji, anubanila na-God yagi wugurru wanii-diyaldhi ngijang, anubanila-wala, anggaandha-wuguuguni anggu-burraa.

² Anubanila-wala, ngijang nga-nayn, anaani wu-yamaa nguynju ama-lhagayag-jii, anaani-yung wu-maṇdhini nguynju wu-yamaa a-glass-jii, marri buguni ngura, wu-warraaliyinjyi. Warraawurru-yung warraarrawindi warra-wurru-wurruj, anubani wurraarragarra-lhi ama-madhagalalij-duj. Burru-yung warraawurru-yung wurru-lhud-janggi anubani ana-bulugi, marri anubani-yung wurru-maṇdhangi-yinyung wurru-wurruj-gaa-yinyung, marri wubani a-muwaj wu-nguynju-yinyung waarrarrini-yinyung. Warraawurru-yung anubagu wurraarragarra-lhi, wirri-waṇagaā anaani-yung gita na-God-jinyung wugurru.

³ Anaani-yung wirri-rawaa anu-ngubal na-Moses-inyung, nubagi-yung nu-yandhurrbangaa-yinyung naagi-yung na-God, marri anaani-yung anu-ngubal ngijang, wubani wugadhuwa a-jib. Warraawurru-yung wurru-mayaā wurru-yamaa,

“Runggal-yung Buunggawa-yung God,

Anubani-yung nunggaan**bina**-yinyung runggal-windiyung, marri yij-mamaalang-galawaj.

Nugawaj bamba-narrii-yinyung warraarraarrawindi.

Anaani nuynjamana andhurrg marri maalamburrg-galawaj.

⁴ Warraarrawindi nagang aadanu ambi-yandhurrbangana Buunggawa, marri ambi-warraarriwana, nagang yamba nu-milhiynjina, marri nugaaj-bugij yamba nu-maṇngulg.

Warraarrawindi-lhangu warru-mandag amburru-waṇina, ambi-warraarriwana yaaji nugawi-rruj, nagang yamba nunggaan**bina** maalamburrg-galawaj.

Anaani wiji-garrarra.”

Dani-yung wirri-rawaa, wurru-yamaa, wijiamaa anaani anu-ngubal.

⁵ Anubanila ngaarranggayn, wu-gara-wawalhiyn anaani-yung ana-Temple-Manngulg anaarrwar, anubani ana-maṇngulg ana-lhal na-God-duj ni-burraa-rruj.

⁶ Anubanila ana-wumurrng-gala, anaani-yung marang-aynyaabugij marri wulawaa angel bagala wu-rabaliyn. Anaani-yung waṇagaā marang-aynyaabugij marri muulawaa manaamayung mana-magarrangaynji. Anaani-yung wu-yabini ngalngalngaluj-bindiyung mana-yaal̄i. Anaani-yung ngalngalngaluj-bindiyung yaajila-yung a-wurrij-baj, wu-wurrij-jadini, wu-lhar-yamaa nguynju a-gold-jii wugurru.

7 Anaani wugurraayung wulal-wulal ana-ngurudhu, anubanila-wala anaaynbaj yuuguni marangayn a-angel-wuy, manaama-yung marang-aynyaabugij marri muulawaa mana-gaⁿdharra. Manaama-yung maandharwiyn, wijamaa nguynju wubama-yung amagarrangaynji yaga, wijjamana anaani God warruburru ambani-wurrij-bang niga.

Naagi-yung na-God ni-wiri-yinyung ni-wuguuguni.

8 Marri niga ni-burraa anubani-rruj ni-milhiynjina, marri niwu-waⁿagana niga lhud.

Wudani-yung-gala, anubani ana-Temple anaani-yung waandharwiyn wunguban, anubani ana-lhirribala. Warraaynbaj warrawurruj anubuguni waari ambu-yanggi anubuguni. Wurrugu, wubama yaga marang-aynyaabugij marri muulawaa manaama amagarrangaynji maadamala-wala ama-jadugiyn manaama-yung, bani-yung marri anubani-yung ambu-yaarri anubuguni wugurru.

16

Marang-aynyaabugij marri wulawaa gaⁿdharra.

1 Ngaawanggiyn, anaani-yung yang, yanggarrwar-mirri, wubanila a-Temple-wala. Aadani-yung ana-yang wu-yambini wubani-wuy a-angel-wuy, marang-aynyaabugij marri wulawaa. "Numburru-yaarri, nimbirrima-mang amudamu ama-gaⁿdharra. Marri nimbirrima-yarrijgina marri nimbirrimaar-warryang

yuuguni aaban-guy. Anaani wijamana, na-God niga ani-riyaldhang." Dani-yung wu-yambini ana-yang.

² Anubanila-wala anaani-yung ana-angel, manaama-yung ar-warryiyn, anaani-yung ana-angel. Warraawurru-yung warra-wurru-wurruj wirri-waŋagaa anaani-yung jiji. Anaani-yung wanggu-milgayn, warru-gu-gubulu. Anaani-yung wumari waarrarrini bagu wugurri-rruj, anaani-yung ana-muwaj anubani-yung-jinyung ana-bulugi, anubani-yung wurraarraarriwaayinyung anubani wurru-maŋdhangi-yinyung nguynju ngagurri-yii wu-yi-yamaa-yinyung.

³ Anaani aðaba wulawaa-wala angel miyn manubama-yung mana-gaŋdharra, yarrijgini, ar-warryiyn ama-lhagayag-guy. Manaama-yung mana-lhagayag maar-wulang-gulang-mayn, nguynju ama-wulang-jii ma-yamaa, nguynju yaga warrubawi-yung warra-wurruj yaga wu-ngawina, maar-yamaa manaama-yung, ama-wulang-jii. Anubani-yung wu-ngarra-biri-yinyung mana-lhagayag-duj, anubani-yung wu-lhagarra-ŋawini wugurru.

⁴ Wugurraayung anaani aðaba wulaynbaj-gala ana-angel ar-warryangi, manaama-yung mana-gaŋdharra, manaama-yung aala-wuy, marri aa-gugu-wuy wu-bulbayina-yinyung anaabangala. Anaani-yung waar-waynbijgiyn anaagugu, waar-wulang-gulang-mayn ngijang ama-wulang-jii.

⁵ Anaani-yung ngaawanggini ana-angel anaani-yung narrangi-yinyung aadani anaagugu. Wu-yamayn

"Buunggawa, maŋngulg-jung, nu-nugu-
burraa ana-yimbaj marri nu-nugu-burri
anu...bani-yunggaj.

Anaani barra-nguynju-nguynjigaa
warruburru warraarraarrawindi marri
barra-lhambini.

Nunggijangani nugawaj anaandhurrg.

⁶ Anu...bani-yunggaj warraawurru-yung warra-
wini warruburru warra-wurru-wurruj
wurru-maŋngulg-maa-yinyung,
marri warruburru-yung nimbii-ja-jambini-
yinyung,

manaama-yung wirrimaadbarrwini wugurri-
nyinyung mana-wulang.

Nugawaj barriini mana-wulang, wurraal-nguni.
Yuu, wiij-maŋdhina."

Dani-yung wu-yamaa ana-angel.

⁷ Anaani-yung ngaawanggiyn ana-yang,
manaama-yung mana-ŋuga manubama-yung-
jinyung ma-muŋdugini, ma-yamayn,

"Yuu, Buunggawa, runggal-yung,
Barra-nguynju-nguynjigana andhurrg,
marri maalamburrg-galawaj,"
ma-yamayn.

⁸ Anaani-yung wulal-wulal-wala adaba
ana-angel manaama-yung mangi mana-
gaŋdharra, marri arra-guryiyn yi-walirr-wuy.
Anubani-yung ngarra-ngarridhalng ngi-lhalng-
dhangaŋbiyn marri wang-i-warra-nangaa. Na-
God niga-waj yamba niwu-ngaynbandangi marri
wu-waŋbini aadani-yung warruburru-yung-guy.

⁹ Anaani-yung wurru-nagini anubani-yung ngura-mirri. Yagu warruburru-yung wirriiladi-yamawaa anubani ana-muwaj na-God-jinyung, niga-waj yamba niwu-waŋagaa anubani analhud, anubani anaaladi-wala, wu-waŋini. Waari ambirrij-garru anubani anaaladi wugurri-yinyung. Waari ambunu-warraarriwaa niga.

¹⁰ Anubanila marang-aynjaabugij anaani-yung ana-angel miyn manaama-yung mana-gaŋdharra, marri ar-warryangi, wubani-wuy a-throne-wuy, wubani a-bulugi-wuy. Marri wubani-rruj a-lhal-lhangu-rruj narrangi-yinyung, anubani waangamudiyn. Warra-wurru-wurruj wurraalharaguni. Warraawurru-yung wuu-lhayn-bangini, warraawurru-yung yamba wurraarragayangi-windiyung wugurru.

¹¹ Yagu waadurru-yung wunaaladi-yamawaa-wugij naagi-yung na-God, anuuguni anaar-rwiyaj, warraawurru-yung yamba wurraarragayangi, marri ana-jiji. Marri waari ambirrij-garru, anubani anaaladi-wala wurru-waŋbini-yinyung wugurru.

¹² Anubanila-wala, anaani-yung marang-aynjaabugij jarranggay adaba ana-angel, anubani-yung miyn manaama-yung mana-gaŋdharra, ar-warryiyn wubani a-runggal-windiyung aala, anubani-yung wu-mayini Euphrates, buguni ar-warryiyn. Anaani-yung anaa-gugu waар-ngarini adaba, wu-jadugiyn, aban-bugij wu-murrgulhi. Anuwaagala ana-ramalila-yinyung warruburru-yung warra-wurru-wurruj marri warruburru-yung warra-narrii-yinyung, amburru-yanggi buguni,

amburru-garrajangi wugurru.

¹³ Anubanila-wala ngaarranggayn, anaani-yung nga-nayn marryn, anubani wu-rabalangi wugurri-wala a-ramadhan-gala, yangi ari anubani. Marri aynbaj anubanila ana-ramadhan-gala anubani-yung wu-rabalangi, a-bulugi-wala. Marri aynbaj wu-rabalangi a-ramadhan-gala a-nanigud-gala, wu-wawaliyiinyung lhaawu-yarrijgina-yinyung. Anubani-yung wu-rabalangi wulaynbaj-gala, man.gurrg, anaani-yung aladi. Wu-yamaa nguynju warra-nngaangu-yii.

¹⁴ Anaani-yung ana-man.gurrg wu-yanggi a-lhal-aynbaj-baj a-lhal. Anaani-yung wu-waŋbini anaani-yung ana-malnguj. Wu-yanggi, anaani-yung ana-man.gurrg, warruburru-wuy waa-narrangi-yinyung, marri warruburru-wuy warra-wurru-wurruj-guy, wu-yanggi. Marri warruburru-yung amburru-mundugana warra-wurru-wurruj, anaani-yung rungal-windiyung wungarri, amburru-wiynjina, anubani-yung-maynji ngarra-ngarri-gadhuwa ngarraagi ngarraalirr ang-i-waŋiyn na-God-jinyung.

¹⁵ Nigaayung na-Jesus ni-yamayn, “Nugurru numburraawanggina! Anaani ngaynjaarri yaga wudanu wurraamaamajaa-yii, ngaynjamang. Nugurru-maynji numburru-wanggirraa, mana-yaali-maynji nimbirrima-waŋagana, maadamu adaba nguynju yadhu numburru-yabina, anaani anaarrawindi-lhangu wiij-maŋdhina nugurraa yungguyung. Nugurru yagi nurru-mamar-mi marri yagi nurraambuli.” Dani-yung ni-yamayn na-Jesus.

16 Anaani anuulaynbaj ana-man.gurrg, waadurru-yung-guy warra-wurru-wurruj-guy wanggu-yarrijgini, wanggu-mundugijgaa. Anubani ana-lhal anu-muwaj Hebrew-mirri, wu-mayini Armageddon.

17 Anaani-yung adaba marang-aynjaabugij marri wulawaa-wala anaani ana-angel miyn manaama-yung mana-gaⁿdharra, marri yuuguni barawudiyn ar-warriyin arrwiyaj. Anaani-yung runggal yang wu-rabalijyn wubanila a-Temple-wala, wubanila a-throne-gala na-God-gala. Wu-yamayn anaani-yung “Wiiya adaba, wu-jadugiyn!” wu-yamayn.

18 Anubanila-wala, anaani-yung wu-lhalmbaarriyn, waabarra-milhangi, ni-mindhangi. Anaani runggal-windiyung wu-lhud-jambini, marri buguni yamiynji ni-ngurrurruwandi, marri anaani-yung anaaban waaban-galalangi. Anaani-yung runggal-windiyung, waari anu...bani-yung-jii, anu...bani-yunggaj-jinyung warruburru-yung warra-wurru-wurruj wurru-wiri-maa-yinyung anaani-rruj ana-lhal, anaani-yung waaban-galaliyn-bindiyung runggal.

19 Anaani-yung-gala waaban-galaliyn anaaban, anubani ana-wumurrng ana-runggal ana-Babylon daga-waj alagala-waj wu-lalmayn marri wu-rabini, anaani-yung wulaynbaj-gala, anubani-rruj ana-wumurrng anaani-yung waadbarrwini. Anubani-yung anaaynbaj ana-wumurrng anaarrawindi-lhangu, wu-warra-rabini wugurru.

Na-God niga-waj ni-wijangani, warruburru-yung-jinyung warra-wurru-wurruj anubani-rruj ana-runggal ana-wumurrng ana-Babylon, marri ni-riyaldhiyn-bindiyung. Wudani-yung-gala nga, niwu-lharrgang anaaladi warruburru-wuy, marri anubani ana-wumurrng wu-rabini wugurru.

²⁰ Anubani anaarrawindi-yinyung ana-rilji anubani wu-jadugiyn. Manubama-yung mana-ŋuga maarra-landhirrngindi-yinyung, manubama-yung ma-jadugiyn, maari.

²¹ Anaani runggal-windiyung guugu waار-wادا-wادا-mayn, marri anaani wu-rabini aanuwuy. Anaani-yung wu-mundurr-mayn-bindiyung, nguynju yaga warra-wurruj-jii wu-yamayn. Anaani wu-rabini-wugij warra-wurru-wurruj-guy. Marri waadurru-yung wunaaladi-yamawaa naagi-yung na-God, manaama-yung yamba mana-magarrangaynji ma-runggal-windiyung, wudani-yung-jinyung waار-wادا-wادا-mayn-jinyung aa-gugu, wu-rabini wugurru.

17

Ngarrubagi ngarraaladi-nyung ngarra-maninyung.

¹ Anaani-yung marang-aynjaabugij marri wulawaa ana-angel manaama-yung waŋagaa-yinyung marang-aynjaabugij marri muulawaa mana-gaŋdharra, aynjaabugij angel wu-yanggi ngayawi-wuy. Wu-yamayn, "Anubani ana-runggal ana-wumurrng, wu-burraa wubani arrawindi-rruj aala. Wugurru wu-yamana

nguynju ngarra-maṇinyung-jii. Ngarraagi-yung ngiga ngi-yiijnjini warra-mulung-arrgi-yung-guy warra-walya-walya-wuy. Ngarrubagi ngarra-maṇinyung, na-God angu-lhajbumana. Baanina, a-bajiyina.

² "Warruburru-yung warra-narra-narrangi-yinyung anaani-rruj-jinyung ana-lhal warra-wurru-wurruj, ngarraagi-yung wurraaynji-yaay, malgarrawindi anaani-yung. Anaani-yung wurraandha-wuguuguni wurru-waṇbini-wugij. Anubanila adaba wuu-yinag-galadi-wiiyin adaba yaga wudanu wurraal-nguyii a-bungurru marri wurraan-burrurru-dhina." Dani-yung wu-yambini anaani-yung ana-angel.

³ Maṇgulg Mawurr ngaya nganggu-waṇagayn, anubani ana-angel nganggu-yarrijgini wubani a-lhal-andarrg-guy, a-gudungara-wuy. Nga-yanggi anubuguni. Nga bagu ngangu-lhangarrmayn ngarraagi ngarra-maṇinyung ngangu-nani. Ngarraagi-yung ngi-burri wubani-rruj a-bulugi-rruj ngi-burri. Anaani-yung wu-lhar-yamaa nguynju amabul barr-yii. Anaani-yung anubagu wanggaarra-ngu-burri arrowindi anu-muwaj. Aadanu ana-muwaj wu-yamaa naagi-yung ninggaaladi-yamawaa na-God. Marri anaani ana-bulugi anujinag marang-aynyaabugij marri wulawaa ana-yinag. Marri manaama-yung wanagaa mana-warang marang-aynyaabugij marri marang-aynyaabugij magurru.

⁴ Ngi-yabini ngarraagi-yung ma-yamaa nguynju purple-yii ma-yamaa, marri ngijang buguni maalhamalhi anubagu ama-wudhalag-jii

ma-yamaa. Ngarraagi-yung ngiwu-burrangi yaaji a-warang-duj ana-gold, ngi-warang-jaljirrini marri ngi-wala-gambirrini marri ngi-wanja-radbin a-wanja-wuy. Marri wubani a-ŋuga-mamaalang-jinyung a-ŋuga wu-ŋuga-yadini, marri buguni pearl. Anubani ana-marang-duj ngima-waŋagaa manaama-yung mana-gandharra, ma-maŋdhini manaama-yung a-gold-gala. Anubagu waandharwiyn anaani-yung alaaladi-yinyung, anubani wu-ngarra-jabini. Anubani-yung anaalaaladi-yinyung wu-ngarra-ŋgu-burri anubagu, ngarraagi-yung ngarra-maŋinyung ngi-yiijnjini-yinyung warruburru-wuy warra-walya-walya-wuy ngiga.

⁵ Anubani-rruj ana-ranggal-duj wu-warrarrini anaani wu-yamaa wu-midaamimi, anubani ana-muwaj. Wu-yamaa anaani-yung, “Runggal-yung Babylon. Ngarraagi-yung nga-rriibi-yung warruburru-yung-jinyung wuu-yiijnjina-yinyung warra-walya-walya-wuy-yinyung. Ngarraagi nga-rriibi-yung aani-rruj-jinyung a-lhal-uj-jinyung wu-burraa alaaladi-yinyung.” Dani ana-muwaj anaani wu-mij-garrarrini wugurru.

⁶ Ngarraagi-yung ngangu-nayn ngarra-maŋinyung, ngarraagi-yung ngi-wan-burrurru-dhangi. Ngarraagi-yung ngi-walnguni manaama-yung wulang warruburru-yung warra-wurru-wurruj na-God-jinyung, warraawurru-yung wurru-ŋgawini-yinyung na-Jesus-inyung.

Ngarrubagi-yung ngangu-nayn-maynji

ngarrubagi-yung ngarra-maṇinyung ngarraagi-yung, nga-wurrij-barrwarrangi-windiyung.

⁷ Anubani ana-angel nganggu-magayn ngayawi-wuy, wu-yamayn “A-yangi yungguyung nuynjamana nagang? Ngunu-magana nagang ngaadagu wu-midaamimi wu-waṇbina, ngarraagi-yung-jinyung ngarra-maṇinyung, marri aadani-yung-jinyung ana-bulugi, anubani-rruj-jinyung ngi-burri-rruj-jinyung, waṇagana-yinyung marang-aynjaabugij marri wulawaa anu-jinag, marri marang-aynjaabugij marri marang-aynjaabugij anu-barang.

⁸ “Yuga nu-nani anubani ana-bulugi? Anu...bani-yunggaj anaani-yung wu-burri, yagu ana-malg-jimbaj adaba waari anggu-burrangang. Wurrugu anaani-yung anggu-rabalang wubani a-gara-wala wubani waalagarandi-yinyung. Yagu wurrugu marri anaani anggu-jadugiyn wugurru.”

Anaani ana-angel wu-yambini-wugij. “Warruburru-yung wurru-jambarrgina-yinyung, na-God anu...bani-yunggaj wani-mij-garrarrangi ana-muwaj, anaani-rruj ana-wubiba ana-wiri-yinyung. Wani-mij-garrarrangi anu...bani-yunggaj niwu-maṇdhangi-wala anaani analhal. Yagu wugurraayung warra-mulung-aynbaj wurru-burraa-rruj-jinyung anaani-rruj analhal, waari anubagu ana-muwaj anaani anggu-mij-ngu-burri ana-wubiba-rruj. Warraawurru-yung amburru-nayii aani-yung a-bulugi. Marri amburru-wurrij-barrwarrii. Anaani yamba anu...bani-yunggaj wu-burri anaani-yung ana-bulugi, yagu ana-yimbaj adaba waari. Wurrugu

marri ngijang anggu-rabalang anaani.”

⁹ Anaani ana-angel wu-yambini-wugij. “Nugurru anaani numburru-yina-mamaalang, marri numburraawanggina. Anaani marang-aynjaabugij marri wulawaa ana-yinag, anaani wijjamana marang-aynjaabugij marri muulawaa ma-landhirrngindi mana-nuga. Anubani analhal wu-mayina Rome. Ngarraagi-yung ngarra-maninyung bagu ngi-burraa ama-nuga-rruj. Ngijang anaani-yung ana-marang-aynjaabugij marri wulawaa ana-yinag-jinyung, anaani-yung wijjamana warruburru-yung warra-narra-narrangi-yinyung warraawurru-yung warra-walya-walya.

¹⁰ Warraawurru-yung adaba marang-aynjaabugij adaba wuu-jadugiyn. Naagi aynjaabu-nyung adaba ni-burraa anaani-rruj. Ngijang nubagi naaynbajung wurrugu ani-waŋina. Yagu ani-burraa naagi maldhamun.gurrg, nubagi.

¹¹ Ana-bulugi anaani wu-burri-yinyung anu...bani-yunggaj, yagu ana-malg-jimbaj adaba waari anggu-burrangang, anaani wijjamana nubagi naaynbajung niwu-narrangi-yinyung anaani. Naagi-yung wugurri-nyinyung warruburru-yung-jinyung marang-aynjaabugij marri wini-wulawaa-yinyung warra-wurru-wurruj, naagi wugurraa. Naagi marri wurrugu ani-jadugiyn marri, lhal-ngargu ari.”

¹² Anaani ana-angel wu-yambini-wugij. “Anubani marang-aynjaabugij marri marang-aynjaabugij anaani anu-barang, anaani

wijjamana, warruburru-yung warra-mulung-aynbaj warra-narra-narrii-yinyung warra-walya-walya. Waari anaani ana-malg-jimbaj-magaa, wurrugu marri, ana-lhud anaani-yung ambirri-mang, marri bani-yung ambarra-narrii-yinyung, anaani ana-bulugi wurraanggarra-nguburri. Yagu waari ana-badag, anubani ambarra-narrii-yinyung, angi-dhawawarumina-yinyung ngarraagi ngarraalirr aynjaabugij-bugij.

¹³ Warra-walya-walya warraawurru-yung, wurruru-wijangayii wijj-nguynju. Warraawurru-yung amburruuyii ana-lhud wubani-wuy a-bulugi-wuy, nguynju yadhu anaani-yung ana-bulugi ambanggu-narrii yungguyung wugurru-waj, anggu-buunggawa-mana.”

¹⁴ Anaani ana-angel wu-yambini-wugij. “Anubanila-wala, warraawurru-yung amburru-wiynjina wubani wugadhuwa a-jib. Yagu anubani ana-jib wugurru-waj anggu-lhud-jaarri. Wugurru-waj bani wanggu-narrii warraarrawindi-lhangu warra-narrii-yinyung, marri wu-buunggawa-mana warruburru-yung warra-bu-buunggawa-wuy. Warruburru-yung nigawi-nyinyung warra-wurru-wurruj amburraanggarra-ngu-burraa. Burru-yung nigaaj-bugij ni-wajbarini, marri wanii-gadangi. Marri warruburru-yung wuu-jambarrgiyn.”

¹⁵ Anaani ana-angel wu-yambini-wugij. “Anubani-yung nunggu-nani anaarrawindi anaala anubani-yunggaj, ngarrubagi-yung ngarraaladi-nyung ngarra-maṇinyung anubani-rruj-jinyung ngi-burri. Anaala

aadanu wiijamana warruburru-yung warra-wurru-wurruj-jinyung anubani-yunggaj warraarrawindi-lhangu, marri warruburru-yung warru-mandag marri warra-wurru-wurruj warruburru-yung wuu-yambina-yinyung anubani ana-lhaagi anaaynbaj-jinyung.

¹⁶ Marri anubani marang-aynjaabugij yaga marri muulawaa mana-warang numa-nani, anaani wiijamana warruburru-yung marang-aynjaabugij marri wini-wulawaa warruburru-yung warra-narra-narrii-yinyung warra-walya-walya. Ngarrubagi ngarra-maṇinyung ambirringa-wurrij-bangana. Anubani ana-bulugi aadani anginggu-wurrij-bangana, wugurraayunggaj, ngarra-maṇinyung. Marri ambirringaa-dhalharijgana mana-yaali marri ambirringuumanā, ambirringa-jadugang. Ngarraagi-yung-jinyung ana-magulag ambirringuyii ngigawi-nyinyung. Marri anubani-yung ambirringa-nangana ngarraagi ngura-mirri.

¹⁷ “Anaani-yung God niwu-burriyn wugurri-wuy amaamburumburung-guy. Anubani-yung amburru-waṇbina warraawurru-yung na-God-jinyung anubani ni-wawanggini-yinyung. Warraawurru-yung amburru-wijangayii aynjaabu. Warraawurru-yung waanarrii-yinyung ambirri-waṇagana lhud, yagu wurruuyii wubani a-bulugi-wuy. Warraawurru-yung amburru-waṇbina anaarrawindi-lhangu, yagu anubani-yung na-God-jinyung ni-yambini wu-nguynju anaani ana-lhaawu. Anaani-yung anggijj-gandhurrg-mang.

¹⁸ “Ngarrubagi nungu-nani-yinyung ngarra-

mañinyung, wiijamana anaani, runggal-windiyung wumurrng. Anubani ana-wumurrng, anubani wu-buunggawa-mana anaarrawindi-lhangu ana-lhal-lhangu." Dani-yung wu-yamaa anaani ana-angel wugurru.

18

Ana-wumurrng ana-Babylon wu-jadugibyn adaba.

¹ Anubanila-wala, ngijang aynbaj nga-nani angel. A-wumala-wala wu-dhirridangi. Anaani-yung wanagaa lhud-bindiyung. Wu-milhiyinjini, anaani ana-angel. Anaani-rruj ana-lhal wu-milhiyinjini-windiyung, anuwaagala a-angel-ala.

² Anaani-yung ana-angel waadiyin yanggarrwar-mirri, wu-lhud-jambini. Wu-yamaa,

"Wiiya! Wiiya adaba! Anubani ana-runggal ana-Babylon ana-wumurrng, wu-rabini adaba, wu-jadugiyn anubani ana-wumurrng!

Anubani ana-man.gurrg wu-burraa wubani-rruj a-lhal-uj.

Aynba-gaynbaj-jinyung ana-man.gurrg arra-waṇagana anubani ana-lhal.

Anubani ana-ngurudhu wu-ngarra-nguburri wugurraayung bagu, arrawindi, wu-walaaladi anaani ana-ngurudhu.

³ Anubani ana-wumurrng yigaj yaga ngarrubagi ngarra-maṇinyung-jii, ngi-yamaa ngiiyinji-yaay wangi-ngurrngurrangi warra-walya.

Marri ngiga-waj wangiliadi-wayn warraarrawindi. Warruburru yaga

wurru-wan-gaagidhini marri wurru-walnguni-maynji wuu-yinag-bawarumini.

Ngarraagi-yung ngarra-maṇinyung wurraaynji-yaay, warruburru warra-narrangi-yinyung anaani-rruj ana-lhal-lhangu.

Marri wugurraayung wurru-mangi-yinyung anuwaagala marri wurru-yiynjini-yinyung,

warraawurru-yung wurraambalal-windiyung, wirri-waṇagaa anu-ɳuga arrawindi warruburru-yung-gala warra-wurru-wurruj-gala ana-wumurrng-jinyung.

Wugurru yamba wurru-murruwandi anaarrawindi yungguyung.”

Dani-yung anaani-yung wu-magini ana-angel.

⁴ Ngijang anubanila nga-wawanggiyn, yang yuwaagala aarrwar-wala.

“Ngayawi-nyinyung warra-wurru-wurruj, numburraaṇina, numburru-yaarri ana-wumurrng-gala ana-Babylon!

Anubani ana-wumurrng, wu-yamaa ngarrubagi-yung-jii ngarra-maṇinyung-jii ngarraaladi-nyung. Nugurru yagi nurru-waṇbi anaaladi nguynju ngigawi-yii, yagi nurru-yami.

Anubani-yung mana-magarrangaynji-maynji ama-waṇina ngigawi-wuy. Numburraaṇiyn, numburru-yaarri bagala amudamu-wala mana-magarrangaynji.

⁵ Ngi-waṇbini yamba ngaadagu arrawindi anaaladi. Aadanu adaba wu-ngarrgiyn, anaaladi, wu-runggal-wiiyn-bindiyung, yarrdiyn adaba a-wumala-rruj.

Aadanu na-God ni-wijangayii adaba.

⁶ Aadanu anaaladi nangiini nugurri-wuy adaba anaaladi. Marri anubanila anggaagiyn ngigawi-wuy adaba.

Anggaagiyn anaani anggu-mal-bulawaa-waj. Runggal-windiyung magarrangaynji, amawaniyn ngigawi-wuy.

⁷ Ngarraagi ngiga ngi-lhama-lhamina-windiyung, marri ngi-murruwanjii.

Yagu anubanila-wala manubama-yung mana-magarrangaynji ama-waṇiyn ngigawi-wuy, marri anubani-yung angi-ruguna.

Ngigaajbaj ngarraagi ngi-wijangani, ngi-yamijgini,

‘Ngaya nga-yamana nguynju ngarra-queen-jii. Ngaya yagi anaani nga-ngayi-mi.

Yagi nga-wurrij-galadi-wi, nga-rugi yagi.’

Yaani-yung ngarraagi-yung ngi-yamaa.”

Anaani ana-yang wu-yambini-wugij.

⁸ “Anubanila-wala ama-waṇiyn runggal-windiyung mana-magarrangaynji, ngigawi-wuy, ngarraagi aynja...bugij ngarraalirr.

Marri anaani ana-ngawij anggu-waṇiyn aynjaabu. Marri ngarraagi angi-nyadii windiyung, runggal. Marri anubanila angi-marryaadii.

Angi-nagina, anubani ana-ngura.

Na-God yamba ngarraagi ngiga angu-lhajbiyn-bindiyung. Niga yamba na-God naagi ni-runggal marri ni-wada-wadad.”

Dani-yung ana-yang wu-yambini wugurru.

9 Warraawurru-yung wirri-narrangi-yinyung warra-wurru-wurruj anubani ana-lhal, ngarraagi-yung wurraaynji-yaay, malgarrawindi. Marri wurru-murruwandi, wurru-yamaa ngigawi-yii. Warraawurru wugurraayunggaj ambuu-ruguna, amburru-nyadii windiyung. Anubani ambirri-nayii-maynji anu-nguban, anaani ana-ngura, ngarrubagi angi-nagina, ngarra-maṇinyung. Anaani wiijamana, ana-wumurrng ana-Babylon, anggu-nagina.

10 Warraawurru-yung amburru-lhara yuwaagala malanganyanay, amburru-dirrngawina yamba wubama-yung ammagarrangaynji. Marri ambirri-nayii. Marri warraawurru amburru-wuwudii, ambuu-yamana “Aynjawalayung Babylon! Wugurru yamba wu-runggal aadanu ana-wumurrng, aadanu wu-wada-wadad, ana-Babylon. Aadanu wu-jadugiyn adaba! Maadamu mana-magarrangaynji, God niga-waj wanilhajbiyn waadurru-yung warra-wurru-wurruj aadani-rruj. Ma-waṇini maadama-yung maldhamun.gurrg.” Dani-yung amburru-yamana, warraawurru-yung wirri-narrangi-yinyung wugurru.

11 Warruburru warra-wurru-wurruj wurraarra-yurangi-yinyung ana-ngurrij marri ana-marrya baga-bagali-waj-bugij, wurraarra-yurangi-yinyung warraawurru amburru-ruguna, ambuu-ramarr-ruwi-ruwina. Warraaynbaj yamba waari wu-rumi, wurraarra-mi anubani anaaynba-gaynbaj-jinyung, wugurri-

wala.

¹² Anubani ana-gold marri anubani anu-nuga marri anubani ana-nuga-mamaalang-jinyung anu-nuga marri anubani ana-pearl. Warraaynbaj waari wurraarra-mi manubama-yung mana-yaali mana-ngalngalngaluj-jinyung marri ma-lhar-waynbijgina-yinyung, marri ma-lhar-ninibina-yinyung mana-yaali, marri ma-lhar-yamana-yinyung nguynju ama-bulbarryii. Warraaynbaj waari wurraarra-mi anubani anaarrawuj-mamaalang-jinyung ana-rangag, marri anubani anaaynba-gaynbaj-jinyung wu-mañdhini-yinyung manubama-yung-gala ana-elephant-jinyung mana-ra, marri anubani anaaynba-gaynbaj-jinyung wu-mañdhini-yinyung ana-ranga-mamaalang-jinyung-gala ana-rangag, marri ngarra-yiili-wala, marri ana-iron-gala, marri manubamala mana-nuga ma-mayini marble. Warraaynbaj waari wurraarra-mi anubanila-yung-galawaj.

¹³ Anubani anaarrawuj-mamaalang-jinyung anubani wurru-walba-walbina-yinyung, anubani ana-rangag-jinyung, wirri-nangaa, marri anubani anu-nguban wu-bañ-dudulangi-yinyung marri wu-ban-baynji arrawuj-mamaalang. Anubani aynba-gaynbaj-jinyung anubani wu-warra-ngu-burri, yagu warraaynbaj waari anubagala wu-mi. Warraawurru wurru-wañgana ana-mamanunggu-yinyung ana-marrya, marri anubani wugargayag, marri anaani-yung wine, marri anubani-yung marrya, marri jib marri bulugi marri ngarraagi-yung jarrangu marri mana-wegin. Marri warruburru-

yung warra-yandhurrbangaa-yinyung, wiijamaa anubani ana-wiri warra-wurru-wurruj-jinyung.

14 Warraawurru-yung wurraarra-yurangi-yinyung, amburru-yamana "Waadurru warra-wurru-wurruj aadani-rruj ana-wumurrng, waadurru wurraarra-ngaynbandangi-yinyung anaarra, yagu wu-jadugiiyn adaba. Waadurru wurraarra-mangi arraambalaman-jinyung ana-marrya, marri aynba-gaynbaj-jinyung arraambalaman-jinyung anaarra, yagu adaba wu-jadugiiyn. Yagi adaba wurraarra-lhangarrmi." Dani-yung amburru-yamana, warraawurru-yung wurraarra-yurangi-yinyung.

15 Warraawurru-yung wurraambalalwindiyung wurru-burri, warruburrala-wala ana-wumurrng-jinyung warra-wurru-wurruj, warriini. Warraawurru-yung amburru-lhara juju...j yuwaagala malanganyanay, anubanila ana-wumurrng-gala. Warraawurru-yung amburru-dirrngawiin amubama-yung ama-magarrangaynji. Amburru-ruguna warraawurru-yung, amburru-nyadii windiyung.

16 Amburru-wuwudii warraawurru-yung, "Aynjawajayung Babylon! Aadanu ana-runggal ana-wumurrng. Aadanu wu-jadugiiyn adaba! Manubama-yung yamba wirrima-yabini mamanunggu-yinyung yaali. Maaynbijgini-yinyung manaama-yung ma-lhar-wulululhangi marri ama-bulbarr-yii ma-lhar-yamaa. Marri ana-nuga-mamaalang-jinyung anu-nuga wurru-walagabini, marri anubani-yung gold marri pearl.

¹⁷ Anaani adaba mal-dhamurrug anaani wujadugiiyn, anaarrawindi-lhangu." Dani-yung anaani-yung amburru-yambina wugurru.

¹⁸ Ambirri-nayii anaani wunguban anggu-ban-dudulii wubani a-wumurrng-duj, warraawurru-yung. Nga amburraadii, "Waari anggu-yamaa ana-wumurrng, yagu bani-yung-bugij," amburru-yamana.

19 Marri warraawurru-yung ambuu-yi-barina lhagabuŋulg-mirri. Amburru-ruguna, marri warraawurru-yung amburru-wuwudii “Aynjawalayung Babylon! Aadantu ana-runggal ana-wumurrng! Ngagurru anaani ngirri-waŋagana-yinyung mana-barrawu, ngagurru adaba anaani ngurraambalal, anubani-rruj ana-lhal. Yagu anaani adaba mal-dhamurrug anaani wu-jadugiyn!” Dani-yung amburru-yamana wugurru.

20 Yagu nugurraayung aadanu anaarrwar-
inyung, numburru-dinggina, wubani-yung-
jinyung a-wumurrng! Marri nugurru aadanu
warra-wurru-wurruj na-God-jinyung nurru-
mañngulg, marri warruburru wirri-lhaawu-
yarrijgina-yinyung marri wunaa-ja-jambini-
yinyung na-God, marri numburru-dinggina!
God yamba waadurru-yung wani-lhajbini,

waadurru-yung warra-wurru-wurruj wurru-
burraa-yinyung ana-wumurrng-duj. Wugurru
yamba wurru-waŋbini runggal aladi nugurri-
wuy, anubani-yunggaj.

21 Anubanila-wala, anaani ana-angel miyn
manaama-yung runggal ɳuga. Manaama-yung
ma-yamaa nguynju a-wumurrng-jii, ma-yamaa.
Manaama-yung miyn, mana-ɳuga, anaani ana-
angel yuuguni barawudiyn ama-lhangayag-guy.
Anaani-yung wu-yamayn,

“Anaani anggijamana, ana-wumurrng anubani
anggu-barawudiyn,
ana-runggal ana-wumurrng ana-Babylon.
Waari warraaynbaj wirri-lhangarrmi,
warra-wurruj.

22 Warraaynbaj warra-wurruj anubagu waari
wu-wayigi ana-galij. Waari anubani wu-
wayigi anaani ana-gita anubagu, marri
ana-flute marri ana-trumpet, anubani
anaaynba-gaynbaj-jinyung.

Warraaynbaj waari wii-yaynjangi anubani-
yung, wu-wayigi-yinyung ana-galij.

Warraaynbaj waari wurru-mijgalmi anubagu.
Marri warruburru-yung warra-wurru-
wurruj anu...bani-yunggaj wuu-yiibaa-
yinyung ana-marrya. Yagi adaba aadanu
wurru-yiibi wurru-malgaagijgi.

23 Warraaynbaj warra-wurruj yagi anubani-
yung wirri-ni wu-lhalmhaarrii ngijang
ana-wumurrng-gala.

Yagi adaba ngijang wurraaynji-yingi, yagi
wurru-ngi ana-runggal ana-marrya.

Warruburru-yung wurru-mani-yinyung marri
wuu-yiynjina-yinyung, warruburru-yung
wuu-runggal-wini.

Yagu warruburru warra-wurru-wurruj
ana-Babylon-jinyung, warruburru waa-
dhaayurrangi, warraarrawindi-lhangu
warra-wurru-wurruj-guy, warraaladi-
waa.

²⁴ Anubani-rruj ana-wumurrng, manubama-
yung mana-wulang maadbarrwini, marri
na-God nima-lhangarrmayn manaama
mana-wulang.

Manaama wugurri-nyinyung wunaa-ja-
jambini-yinyung warruburru-yung, marri
warra-wurru-wurruj nigawi-nyinyung,
marri warra-mulung-aynbaj warra-wini-
yinyung ana-lhal-lhangu-rruj.

Wudani-yung-gala nga, niga na-God ambanii-
gaagijgina, warruburru warra-wurru-
wurruj ana-Babylon-jinyung.”

Dani-yung wu-yambini anaani ana-angel
wugurru.

19

¹ Anubanila-wala, ngaya nga-wawanggiyn
arraarrawindi wurru-wurruj ana-wumala-rruj.
Runggal-windiyung wuu-lhagararri. Anubani-
yung wurraa-gadiynjini. Wurru-yamaa anaani-
yung,

“Halleluyah! Nguunu-warraarriwana!

Ngagurri-nyinyung na-God ngarrani-
mañmiyn, ngarrani-wiri-gayn. Marri
ni-milhiynjina. Niwu-wañagana runggal
ana-lhud.

- 2** Ni-yamba-yambina anijgubulu ana-lhaawu.
 Marri wani-nguynju-nguynjigana
 warraawurru-yung andhurrg.
 Ngarraagi ngu-lhajbini ngarra-maṇinyung,
 ngarra-walwal-yung ngarraagi-yung.
 Ngarraagi-yung wangiliadi-wayn warraar-
 rawindi, anaani-rruj-jinyung ana-lhal.
 Ngiiyinji-yaay arraarrawindi, warra-
 walya-walya.
 Manaama-yung ngimaar-warryangi
 warruburru-yung-jinyung wunu-
 yandhurrbangaa-yinyung na-God,
 manaama-yung mana-wulang.
 Yagu na-God naagi-yung ngaa-gaagijgiyn.”
 Dani-yung wurru-yamayn wugurru.
3 Ngijang warraawurru-yung warra-wurru-
 wurruj wurraadangi. Wurru-yamaa
 “Nguunu-warraarriwana!
 Anu-nguban anaa jila anggu-rabalang
 ana-wumurrng-gala ana-Babylon-gala,
 anubani anggu-wuguuguni.”
 Dani-yung wurru-yamaa.
- 4** Warruburru-yung warra-mijiwanggu
 warraawurru-yung 24 warru-mulung, marri
 wugurraayung anubani wulal-wulal-inyung ana-
 ngurudhu anubagu. Anubani ana-ngurudhu
 marri warruburru warra-mijiwanggu, wuu-
 ngarra-dabini marri wunu-warraarriwaa na-
 God. Naagi-yung ni-burraa niga wubani-rruj
 wugadhuwa-rruj a-throne. Wurru-yamaa wuu-
 ngarra-jambini, “Yijgubulu! Nagang aadanu
 nguunu-warraarriwana!” wuu-ngarra-jambini
 wurru-yamaa.

Na-Jesus marri nigawi-nyinyung warra-wurru-wurruj amburru-yagaynjina.

5 Anubani-rruj ana-throne, anubani nga-wawanggini yang, wu-yambini. Wu-yamayn “Numbunu-warraarriwana, ngagurri-nyinyung na-God, nugurru aadanu nuunu-yandhurrbangana-nyinyung.

Nugurru aadanu warra-mijburrayung marri nugurraayung aadanu warra-miynngambara, numbunu-warraarriwana!”

Dani-yung wu-yambini, wu-yamayn ana-yang.

6 Anubanila-wala, nga-wawanggiyn, runggal-windiyung wu-lhagar-murrangi ana-yang. Anubani-yung ana-yang, warruburru-yung-jinyung warra-garnyirrimba-yinyung, wuu-lhagararriy়ন্জিনি. Nguynju yaga amudamu ama-ngugu maarrii. Yagu, nguynju yiidagu yi-yamiy়ন্জি-yii. Marri waadurru-yung wurraadangi,

“Nguunu-warraarriwana!

Niga yamba ngagurri-nyinyung naadagu na-God ngarrani-rangarrii, warraarrawindi-lhangu.

7 Ngagurru anaani adaba ngaambu-walaalarrii. ‘Ni-runggal-windiyung,’ anubani ngaambu-yamana.

Anubani anu-gadhuwa ana-jib aadanu anggaaynji-yara.

Ngarrubagi ngarra-maṇinyung adaba, bagi lhaalhag ngi-burraa.

8 Maadamu adaba ngi-yabina ngalngalngaluj yaali.

Manubama waari anubagu
 mañdamañdangi, manubama-yung ma-
 ngalngalngaluj-bindiyung.”
 Dani-yung wurru-yamaa warra-garnyirrimba
 wugurru.

Manaama mana-yaali ma-ngalngalngaluj
 wijamana, wubani-yunggaj wurru-wañbini
 yij-mamaalang-galawaj-jinyung, warruburru
 warra-wurru-wurruj na-God-jinyung.

⁹ Anaani ana-angel wu-yambini ngayawi-wuy. “Ba-warrarrii anaani. God wani-yandhawianjii warruburru, nguynju yadhu amburru-yaarri anubagala. Runggal yamba anaani amburru-nguyii ana-marrya. anugadhuwa yamba aadanu ana-jib aadanu anggaaynji-yara yamba adaba. Warraawurru-yung amburru-wurrij-mañdhina-windiyung.” Aadanu ana-angel nganggu-magaa ngayawi-wuy. Wu-yamayn “Aadanu yijgubulu-windiyung ana-lhaawu na-God-jinyung,” wu-yamayn wugurru.

¹⁰ Nga-rabini anaani, nguynju yadhu anubani-yung nganggarraarriwaa wubani a-angel-wuy. Wugurraayung wu-yamayn “Yagi! Yagi! Ngaya anaani nganu-yandhurrbangana na-God nguynju nugawi-yii, marri nugawi-nyinyung warruburru warra-minilharri, warruburru-yung-jinyung wirri-wañagana-yinyung anubani ana-lhaawu na-Jesus-jinyung. Banu-warraarriwana nigaaj-bugij God-bugij.” Dani-yung wu-yambini, wu-yamaa ana-angel. Anaani ana-lhaawu na-Jesus-inyung, warruburru-yung wunaa-ja-jambina-yinyung na-God, danu nga wurru-yambina ana-lhaawu.

Ngalngalngaluj jarrangu ngunu-warrgu na-Jesus.

11 Anubanila-wala ngaarranggayn. Anawumala wu-gara-wawalhiyn. Yigaj bagi jarrangu ngalngalngaluj! Na-wurrujung bagi adaba ngunu-warrgu. Na-ni-muwaj-jung “ni-jambarrg” marri anaaynbaj ana-muwaj, “ngubindi-windiyung”. Naagi-yung wani-nguynju-nguynjijgana andhurrg-bindiyung. Marri anubani-yung nima-maṇdhii magarrangaynji, warruburru-wuy warraalaaladi-wuy, burru-yung-bugij.

12 Nigawi-nyinyung manaama mana-muṇbarrg, ma-yamana nguynju wudhalng-jii a-ngura-yii. Anubani arrawindi niimbal-yadina-yinyung. Anubani ana-muwaj bani waarrarrina, yagu warraaynbaj warra-wurruj waari ambu-marrbuy-maa, anubani ana-muwaj. Nigaaj-bugij anubani ni-marrbuy.

13 Manubama mana-yaali ni-yabina-yinyung, manubama wirrima-lhalwulhiyn ama-wulang-guy. Marri wunu-mayana na-nimuwjung “Lhaawu na-God-jinyung”.

14 Anubani anaarrawindi ana-angel, anubani wu-wiynji-wiynjina-yinyung anubani anaarrwar-yinyung, anubani-yung wu-nagarra-jabini yaali-mamaalang-jinyung, ngalngalngaluj-bindiyung, manubama-yung waari maṇdamaṇdangi anubagu. Anubani-yung ninggu-ga-garri-yurangi nubagi-yung na-wurrujung, ngarrubagi-yung-jinyung nginggu-warraay ngarrubagi ngarra-ngalngaluj.

15 Naadagi-yung na-wurrujung, anaani-yung a-ramadhan-gala nigawi-wala, anubani-yung galiwanga wu-rabaliyn, a-ramadhan-gala, ngalngalngaluj-bindiyung. Ambaniimana yungguyung bani-yung-mirri, warruburru-yung warra-mulung-aynbaj galiwanga-mirri. Marri ambani-narrii niga-waj. Warra-mulung-arriyung-maynji amburraanbina anaaladi, anubani-yung ambanii-gaagijiyn maalamburrgalawaj. Wurraalaaladi yamba warruburru, anubani ambaniimana, nguynju yaga wudanu a-wuyarrangal-yii, wii-dhurrmana wugargayag, anggijjamang. Yagu yamba nigaayung na-God na-Runggal-yung, adaba ani-riyaldhang-bindiyung niga.

16 Nigaayung naagi-yung na-wurrujung, anubani ana-muwaj waarrarrini amubama ama-yaali-rruj, marri yaajijila waarrarrini a-nangga-rruj. Anaani wu-yamaa waarrarrini, “Wani-narrii-yinyung warruburru-yung-guy warra-narrii-yinyung, marri warruburru-yung-guy na-Buunggawa warra-bu-buunggawa-wuy”, dani-yung waarrarrini ana-lhaawu.

17 Anubanila, nga-nani anaani-yung angel. Wu-lhaay bagu yi-walirr-uj. Waadangi, anubani-yung yanggarrwar-mirri, a-gadangi wubani a-ngurudhu wu-ngarra-bilbilangi-yinyung. “Numburraaṇina, yaaji adaba numburru-nguyii aadanu a-lhanggu a-runggal! Na-God-jinyung aadanu nambaniiyii.

18 Anubani-yung numburru-nguyii anaani ana-lhanggu warruburrala-yinyung waarrunggu-runggal-inyung, marri warruburru-

yung wurru-wiynji-wiynjina-yinyung marri warruburru-yung warra-wada-wadad-jinyung warra-walya-walya, marri ngarrubagi-yung ngarra-jarrangu marri ngarrubagi-yinyung wangi-warrwarrwuu-yinyung, marri warruburru-yung warraarrawindi-lhangu. Warra-mulung-arrgi warruburru-yung warra-yandhurrbangana-yinyung marri warruburru-yung warra-mulu-mulugu-yinyung, warra-mijburayung-guy marri warra-miyn-ngambara-wuy. Warraaynba-gaynbaj-jinyung warra-wurru-wurruj numburru-nguyii." Dani-yung wu-magini, wu-yambini ana-angel wugurru.

¹⁹ Anubanila-wala ngijang nga-nani anaani-yung aladi bulugi. Marri warruburru-yung warra-narra-narrangi-inyung anaani-rruj-jinyung ana-lhal, marri wugurri-nyinyung warruburru-yung wurru-wiynji-wiynjini-yinyung. Warruburru-yung wuu-ngarra-janggi, warru-mandag anubagala. Warruburru-yung amburru-wiynjini nubagi-yung aynjaabu-nyung walyinyung ngunu-warrgaay-inyung ngarraagi ngaa-jarrangu, marri nigawi-nyinyung warruburru-yung wurru-wiynji-wiynjini-yinyung.

²⁰ Warraawurru-yung, wurru-bilhargayn anubani-yung anaaladi ana-bulugi. Marri anubani-yung ana-nanigud wu-wawałangi-yinyung, wugurraayunggaj wurru-bilhargayn. Anubani-yunggaj wu-yambini anaani-yung na-God-jinyung, yagu wiij-gawalangi. Anaani-yung a-gañbini a-bulugi yungguyung. Anaani-yung wu-wañbini wu-mirarra-wini. Marri

wanggu-dhaayurrijgaa warruburru-yung
 warraarrawindi. Nguynju yadhu wugurri-nyinyung-duj waarrarrini yaaji a-yinag-duj anaani ana-muwaj ana-bulugi-yinyung. Marri anaani-yung wurraarraarriwaa wubani wurru-mandhangi ama-ŋuga-rruj arrwa-garrwar, anubani ana-bulugi.

Anaani-yung ana-bulugi marri ana-nanigud, wurru-mangi, marri wurru-yarrijgini wurru-barawudiyn a-ngura-wuy. Aadani ana-ngura wugurru wu-lhalmbarri, wu-nagini-windiyung. Wu-yamana nguynju a-wurugu-yii. Yagu waari anaa-gugu anggu-burri anubagu, ngura-wugij wu-burri.

²¹ Na-wurrujung nubagi-yung ngunu-warrgaay-inyung ngarraagi ngaa-jarrangu, wu-rabaliyn a-ramadhan-gala anaani ana-galiwanga. Wani-lhangi warruburru-yung warra-wurru-wurruj, wuu-lhagarra-ngawini, wani-jadugayn. Anubani anaarrawindi ana-ngurudhu, anuwaagala wu-ngarra-bilbilangi marri wu-ngarra-daliyn anubani-rruj, adaba nguni. Anaani ana-lhanggu adaba wu-ngarabalarrang, anubani-yung marri wu-lhurrlhurrramaa, anaani-yung ana-ngurudhu wugurru.

20

1000 manaarmag.

¹ Anubanila-wala, ngijang nga-nani angel. Wu-dhirridangi anaarrwar-wala. Waŋagaa amarang-duj anaani-yung key. Anaani-yung

wubani-yinyung a-gara, wubani waalagarandi-yinyung. Ngijang anaaynbaj waŋagaa, chain, anaani jarrmayarrmaj, runggal-windiyung.

² Anaani-yung marryn, anaani-yung ana-angel bilhargayn anaani-yung ana-marryn. Anaani-yung ana-marryn, bani-yung nga, wubani-yung yaga wu...bani-yunggaj. Naagi-yung yaga na-badirrnya-yung na-Satan. Anaani-yung ana-angel anaani-yung radbini, bani-yung-mirri chain-mirri. Anaani wu...bani-yunggaj, anaani 1000 anaagalhal-alirr.

³ Anubani-yung miyn, anaani-yung ana-angel, wu-warrgang yuuguni, barawudiyin wubani a-gara-wuy. Marri anubanila dhidiyn anaani-yung anu-dhawang. Dhidiyn key-mirri. Waalangi alanyan-mirri, anubani anaarrwagarrwar. Nguynju yadhu anaani ana-marryn, yagi yungguyung anubani wanggu-dhaayurrijgi warra-wurru-wurruj. Wurrugu marri anaani anubanila-wala 1000-gala anubani anaagalhal-alirr, ambirri-ngarrgiwana, marri bani-yung ambirri-lharrgang, wurrugu mal-dhamurrug yagu.

⁴ Anubanila-wala, ngaya ngaarranggayn, ngawu-nani anaani arrawindi wugadhuwa throne. Warra-mulung-arrgi-yung warruburru-yung warra-nguynju-nguynjijgaa-yinyung bagu wurraambargalangi. God yamba wani-magaa niga.

Ngaya ngaarranggayn ngijang, warruburru-yung ngarra-nani warru-ngu-malnguj, anubani-yunggaj-jinyung, anaani-yung warraawurru-yung waa-nindhagal-guldhangi mirraadhu.

Wuu-yambini yamba andhurrg anaani-yung na-Jesus-inyung anubani-yunggaj, marri anaani-yung ana-lhaawu na-God-jinyung. Warraawurru-yung waari amburraarriwaa anubani ana-bulugi yagu anubani wurru-mandhangi-yinyung anubagu mana-nugarruj. Warraawurru-yung waari anubagu ambirri-waŋagaa anubani anggaarrarrini ana-ranggal-wj anu-mari ana-bulugi-yinyung, marri ana-marang-duj waari anu-mari anggu-mari-warrarrini. Warraawurru-yung wurru-wiri-mayn ngijang. Warraawurru-yung marri na-Christ, ambarra-narrii, anaani 1000 anaagalhal-alirr.

5 Warruburru-yung warra-mulung-aynbaj wurru-ngawini-yinyung anubani-yunggaj, waari-wugij warraawurru-yung amburru-wiri-maa. Wurrugu anaani 1000 anaani anaagalhal-alirr, bani-yung marri. Anaani ana-wulhu-wulhurr anubani wurru-lalagiyyin-jinyung.

6 Warruburru-yung amburru-lalagina-yinyung ana-wulhu-wulhurr waadurru-yung amburru-maŋngulg. Marri amburru-wurrij-maŋdhina-windiyung waadurru-yung. Anaaynbaj yagi wanggu-ngawijgi, anubani-yung wu-malgaagijgi. Warraawurru-yung ambarraa-mijgalmina na-God marri na-Christ. Warraawurru-yung marri na-Christ, ambarra-narrii, anaani 1000 anaagalhal-alirr.

*Na-badirrya-yung ambunu-barawudang
wubani a-ngura-wuy.*

7 Wurrugu marri, anaanila-wala 1000 anaagalhal-alirr, naagi na-badirrya-yung ambunu-lharrgang wurrugu, ani-yaarri arrbidi.

8 Ani-rabalang, marri ambani-dhaayurri warraarraarrawindi-lhangu warraawurru warra-wurru-wurruj, anaani-lhangu ana-lhal anaarrawindi-lhangu. Naagi na-badirrya-yung, ambani-mani... ambani-yarrijgina ambani-mundugijgana. Warraawurru-yung warra-wurru-wurruj, wurru-mayina Gog marri Meigog. Anaanila-wala, anggu-waŋina wungarri rungal-windiyung, amburru-wiynjina. Anaani arraarrawindi anubani amburraarra-nguburraa. Amburru-yamana nguynju amubama ama-mangarag yaga ma-burraa amubama amadhalag-duj. Ngaya ngaarranggayn, ngaarranani wugurru.

9 Anubanila-wala wurru-mundugaa, adaba wurru-yanggi. Nga wirri-dhawawarumaa anubani anaanga wugurri-nyinyung wurru-maŋgulg-maa-yinyung warra-wurru-wurruj na-God-jinyung. Anubani ana-lhal, niwungaynbandii-yinyung anubani. Yagu anubanila ngura wu-rabaliyn yuwaagala aarrwar-wala. Warraawurru-yung wanggu-nangaa wanggu-jadugayn warra-wurru-wurruj, warruburru warraalaaladi-yinyung.

10 Nigaayung naagi-yung na-badirrya-yung wani-dha-dhaayurrangi-yinyung, nigaayung naagi-yung wunu-barawudiyn wubani a-ngurawuy. Anu...bani-yunggaj, wugurraayung anubani ana-bulugi wirri-barawudiyn anubuguni, marri anubani ana-nanigud

wu-wawalangi-yinyung, wugurraayunggaj
 anubani wirri-barawudiyn wubani a-ngura-wuy.
 Anubagu anaani anuulaynbaj anggu-nagina,
 anggu-warragayii, anaani-yung anaarrarra
 marri ana-miyn.ngu, anaani anggu-wuguuguni.

*Na-God wani-nguynju-nguynijgaa
 warraarrawindi-lhangu.*

¹¹ Anubanila-wala, anaani-yung ngawu-nani
 anaani-yung throne, ngalngalngaluj, runggal-
 windiyung. Aynbaj bagu wu-wandhadhi.
 Anaaban marri anaani ana-wumala wu-man-
 jaramayn nigawi-wala. Ari aniga-wuy wu-
 ngarra-janggi? Waari, wu-ngarra-ngu-jadugiiyn
 adaba.

¹²⁻¹³ Ngarra-nani, warruburru-yung wurru-
 lhagarra-ngawini-yinyung. Warraawurru-
 yung wurru-ngarra-lalagini. Warruburru-
 yung wuu-lhagarra-ngawini-yinyung mana-
 lhagayag-baj-jinyung wuu-ngarra-lalagini
 bagala ama-lhagayag-gala. Anaani ana-
 ngawij wugurraayung, wuu-rabaliyn anubanila
 ana-ngawij-gala, ngijang. Marri ana-lhal
 ana-mawurr-inyung, anubagala wuu-ngarra-
 janggi warraawurru-yung warra-wurru-
 wurruj. Warruburru-yung waa-runggu-runggal
 marri warruburru-yung warra-mijburrayung,
 warraarrawindi-lhangu warra-wurru-
 wurruj wurru-ngarra-lalagini. Warraawurru-
 yung wurraarragarra-lhi nigawi-rruj raga-ragij.
 Aynbaj warrubawi-yung wirri-gara-wawalhijgaa
 anaani ana-wubiba. Aynbaj anaani ana-
 wubiba, anubani-yung-jinyung ana-wiri-yinyung
 wugurru.

Anubanila naagi-yung na-Christ wani-nguynju-nguynjijgaa warruburru-yung wurru-
ngawini-yinyung. Niwu-nani wubani a-wubiba. Wudanila-wala anaani-yung wani-nguynju-
nguynjijgaa, anaani-yung yamba ana-lhaawu,
anaani waarrarrini wu...bani-yunggaj wurru-
wa**ñ**bini-yinyung, warruburru-yung wuu-
lhagarra-ngawini-yinyung. Nigaayung naagi-
yung na-Christ wani-nguynju-nguynjijgaa
warraawurru-yung. Wurru-wa**ñ**bini-yinyung
wu...bani-yunggaj anaani-yung, bani-yung
marri wani-nguynju-nguynjijgaa niga.

¹⁴ Anubanila-wala, anubani-yung ana-ngawij
anaani, marri anubani ana-lhal ana-mawurr-
inyung, warraawi-yung wurruj wirri-miyn,
marri wu-warrgang a-ngura-wuy, wirri-lhalng-
balgayn. Anaani ana-ngura, wiijamana ana-
ngawij a-malgadhaadharri-yinyung adaba
anaani.

¹⁵ Warruburru-yung warraarrawindi-lhangu
waari-yinyung amburru-mij-garrarrini anaani-
rruj ana-wiri-rruj ana-wubiba-rruj, burru-yung
anaani warra-barawudangi anubani ana-ngura-
wuy wugurru.

21

Wumala wu-gadhuwa marri wu-gadhuwa ana-lhal.

¹ Anubanila-wala, ngaarranggayn, anaani wu-
mala ngawu-nani, wu-gadhuwa. Marri wu-
gadhuwa anaani ana-lhal. Anubani ana-wulhu-
wulhurr-inyung anaani ana-wumala marri ana-

lhal, adaba anaani wu-jadugiyn. Magurraayung manaama mana-lhagayag ma-jadugiyn adaba.

² Anaani ngawu-nani wumurrng mañngulg, ana-Jerusalem, anaani wu-gadhuwa. Wu-dhirridangi aarrwar-wala, na-God-gala anaani-yung ana-lhal. Wu-mamanunggu anaani ana-wumurrng. Wu-yamaa anaani-yung nguynju yaga ngarrubagi ngarra-mañinyung ngarraagi, angiiynji-yara.

³ Nga-wawanggiyn anaani-yung, yanggarrwar wubani a-throne-wala, nga-yaynjangani. Wu-yamaa “Anubani na-God ni-burraa-rruj war-ruburru nigawi-nyinyung warra-wurru-wurruj. Ni-burraa wugurri-rruj, marri nigawi-nyinyung warruburru warra-wurru-wurruj. Nigaaj-baj ni-burraa wugurri-rruj, wurru-yagaynjina, waninarii.

⁴ Nimbirri-waŋagana-maynji anubani ana-rū, anubani ambani-ru-yarrbumana niga-waj. Ana-ngawij waari anubagu wu-burrangi. Yagi adaba wuu-ramarr-ruwi-ruwi anubagu. Yagi ngijang wurru-rugi anubani-rruj. Marri yagi wurru-warragayi anubani-rruj. Anubani-yung adaba anggijj-ngu-jadugiyn, anggijj-gari anubujung, yagi anubagu wu-waŋbi, ana-ramarr-ruwi-ruwij-jinyung.” Dani-yung wu-yambini ana-yang.

⁵ Nigaayung na-God, ni-burri-yinyung anubani-rruj ana-throne, naagi-yung ni-yambini. “Yigaj, ngaya ngaarra-mañdhangi, nga-wij-gadhuwa-wayn anaani adaba,” ni-yamayn. Ngani-magayn ngayawi-wuy, ni-yamayn “Dani-yung ba-warrarrii nagang ana-lhaawu. Aadani

ana-lhaawu wu-wandhurrg marri yijgubulu-windiyung," ni-yamayn.

6 Ngijang ni-yamayn ngayawi-wuy, "Adaba anaani wiij-ngu-jadugiiyn. Ngaya anaani ngaraagaana-yinyung marri wiij-dhamarrii-yinyung. Warraaynbaj-maynji ambu-wurrij-guldhang, anaani ngaya ngambiin warrubawi-yung anaani anaa-gugu. Wu-warrbidi anaani anaa-gugu. Anaani-yung waarrabalii wubani angajal-wala. Anubagu, anaani nambanggu-wirigana, anaani anaa-gugu.

7 Warruburru wuu-lhud-jaarri-yinyung, ngaya anaani wugurraa, anaani ngaya na-God. Marri burru-yung ngayawi-yinyung warra-mijburrayung.

8 Yagu wugurraayung warra-mulung-aynbaj amburru-yaarri anaani-wuy a-runggal a-ngura-wuy. Warraawurru-yung wurru-wan-galaalag marri waari-yinyung ngaya ngambambii-ngu-jambarrgini, marri wurru-waⁿbini-yinyung anubani anaalaaladi-yinyung, marri warra-mulunguwa-waa-yinyung, marri wurraaynji-yaay-inyung warra-mulung-arrgi-yung-guy arrbidi, marri wurru-waⁿbini-yinyung anubani wurru-wangalwini-yinyung, marri wirri-yandhurrbangaa-yinyung anal-hawadhawarra, marri wurraawa^langi-yinyung. Anaani amburru-yaarri warruburru-yung warraarrawindi-lhangu anaani a-ngura-wuy. Anaani wiijamana adaba wiij-bulawaa-wala ana-ngawij." Dani-yung ni-yamaa na-God niga.

Anu-gadhuwa ana-Jerusalem.

9 Anubanila-wala, anaani-yung aynjaabugij angel wu-rabaliyn. Wugurru wugurri-wala marang-aynjaabugij marri wulawaa anaani ana-angel, wubani-yung yaga waŋagaa anaani-yung ana-angel mana-magarrangaynji manaama-yung marang-aynjaabugij marri muulawaa, manaama-yung wu-dhaag-mana-yinyung, manaama-yung mana-gaŋdharra. Anaani-yung ana-angel wu-yamayn “Baanina ngayawi-wuy,” nganggu-magayn, “Baanina, marri a-bajiyina ngarraagi maŋinyung, ngarrubagi angiiyinji-yara wubani wugadhuwa a-jib,” wu-yamayn.

10 Ana-Maŋngulg Mawurr anaani-yung nganggu-waŋagayn. Anaani-yung ana-angel nganggu-yarrijgini yuuguni amaambarr-yarrmayarrmaj-guy ama-ŋuga. Bagala, nganggu-bajiyini anubani anu-gadhuwa ana-Jerusalem. Wu-dhirridangi, anaani-yung ana-wumurrng, na-God-gala.

11 Wu-milhiyinjini anaani-yung nigawi-wala na-God-gala. Wu-mamanunggu-windiyung. Anaani-yung wu-yamaa nguynju amubama ama-ŋuga-mamaalang ama-ŋuga-yii, wiijamaa anaani, waari yaga ambirrima-nayn-jinyung amubama. Ma-yamaa ma-milhiyinjini mangarrngarr-nagini magurru.

12 Anaani ambarr-yarrmayarrmaj wu-waladhii-yinyung. Wu-dhawawarumini anaani-yung, waŋagaynjyn. Anubagu 12 anu-dhawang, waŋagana anaani. Anubanirruj, wu-warragarra-lhi anaani-yung 12 angel

wubanila-yung-galawaj wu-dhawang, wu-warragarra-lhi. Waadurru-yung warra-12 warru-mandag warruburru-yung warra-Israel, anubani waarrarrini ana-12 anu-dhawang-duj, ana-muwaj warru-mandag-jinyung warruburru-yung warra-Israel.

¹³ Anaani-yung wulaynbaj anu-dhawang anuwaagala wugurru ana-ramalila, wugurraayung wulaynbaj anuwaagala ana-wunumbiyala, wugurraayung wulaynbaj anuwaagala ana-wagiyangu, wugurraayung wulaynbaj anuwaagala anaarrgalila.

¹⁴ Anubani-rruj anuwaagu ana-lhirribala wu-waładhii-yinyung-duj, manaama-yung 12, manubama-yung ma-ɳuga-mundurr-windiyung mana-ɳuga. Manaama-yung ma-ɳugaarrarrini, 12 warru-mu-muwaj, warruburru-yung wuu-yamba-yambini-yinyung, warruburru-yung wanggu-lharrgandi-yinyung wugadhuwaa a-jib wugurru.

¹⁵ Ana-angel anubani-yung nganggu-magaayinyung, anaani-yung waŋagaa runggal-windiyung rula, anubani wu-maɳdhini a-gold-gala. Nguynju-nguynjigaa yungguyung, wu-yaminggarrini anaani-yung ana-wumurrng wu-runggal. Marri anu-dhawang anubani-yung marri anu-jamarr-waj-jinyung marri anuwagagala-yinyung wu-waladhi.

¹⁶ Anaani wu-runggal ana-wumurrng, wugurru anaajili-yinyung anu-jamarr wu-yamarr-waladhi, yuuguni anaajili-yung-jinyung anu-jamarr, wugurraayung anuwaagala-yung, wugurraayung anuwagagala-yinyung, anubani

wu-warra-nguynju-nguynju anaani-yung.
 Ana-angel anaani-yung nguynju-nguynjijgaan
 anaani-yung ana-wumurrng. Anaani-yung
 24,000 kilomita anaajijila-yinyung anu-jamarr,
 wugurraayung 24,000 anuuguni-yinyung wu-
 waladhii, wugurraayung 24,000 anuuguni
 anaarrwiyaj-jinyung anu-gambara. Anaani-yung
 wu-nguynju-nguynju, waari anggaajarrgaynjini
 wugurru.

¹⁷ Anaani-yung ana-angel nguynju-
 nguynjijgaan wubani-yung wujamarr. Anaajila
 anaaban-gala nga anuuguni anaarrwiyaj,
 nguynju-nguynjijgajn-jinyung anaani-yung 60
 mita. Wijjamana ngagurraayunggaj ngirri-
 nguynju-nguynjijgana ngagurraayung, yagu
 wugurraayung ana-angel nguynju-nguynjijgaan
 adaba.

¹⁸ Anaani-yung anu-jamarr, anubani-yung
 ɻuga-mamaalang wu-ɻuga-wuryangi. Ana-
 wumurrng anaani-yung wu-maŋdhini wubani
 a-gold-gala, a-wuɻuga. Anaani-yung wu-
 ngalngalngaluj-bugij, wu-ɻuga-ngarrngarr-
 nagini.

¹⁹ Manubama-yung mana-ɻuga-mundurr,
 mana-ɻuga anubagu ana-lhirribala-yinyung ma-
 burri, ma-mamanunggu-windiyung manaama-
 yung. Anubagu aaynba-gaynbaj-jinyung ɻuga-
 mamaalang. Anu-muwaj jaspa, sefaya, egit,
 emerald,

²⁰ oniks, kaniliyan, krisolait, beril, topaz, kriso-
 preis, jeisinth, emithist.

²¹ Anubani-yung marang-aynjaabugij
 marri marang-aynjaabugij marri wulawaa

anubani anu-dhawang, anubani wu-maṇdhini anaani-yung a-pearl-inyung. Anubani anaaynjaaynjaabugij-gaj-jinyung anubani anu-dhawang, anaani-yung waŋagaa anubagu wu-burri pearl, aynjaabugij-bugij. Manubama manaadi anubani-rruj-jinyung ana-wumurrng, manaama-yung ma-maṇdhini gold, wu-mamanunggu-windiyung, anubani-yung waari anubagu mandamaṇdangi, anubani wu-nugangarrngarr-nagini wugurru.

²² Anubani-yung ngaarranggayn, ana-wumurrng ana-Temple anubagu waari na-God-jinyung. Na-Buunggawa yamba, niga na-God, nubagi na-Runggal-yung, marri anubani anu-gadhuwa ana-jib, wini-yamana nguynju a-temple-yii, wini-burraa anubagu. Anubani-rruj warruburru-yung ambunu-yambina nigawi-wuy na-God-guy, nigawi-wuy-wugij, bagu yamba niga ni-burraa wubani-rruj a-lhal.

²³ Anubani ana-wumurrng, waari ambirringa-ngaynbandang ngarraalirr marri na-labama. Na-God yamba niga anubani-rruj ni-milhiijnjina. Marri wubanila-wala wugadhuwa a-jib wuguraayunggaj wu-yamana nguynju a-wudhalng-jii.

²⁴ Warraarraarrawindi warruburru warra-wurru-wurru, amburru-yaarri anubani and-hurrg wubani-waj a-wudhalng-baj. Marri warruburru warra-narrii-yinyung anaani-rruj-jinyung ana-lhal, ambanggu-yarrijgina anubani-wuy mamanunggu-windiyung, anggu-waŋbina anaarrawindi-lhangu.

²⁵ Anubani anu-dhawang waari anggu-

dhidiyn, wuguuguni anggu-gara-wawalhii. Wuguuguni yamba anubani waarrarra wuburraa. Waari anubagu anggaangamudang anubani-rruj.

26 Warruburru-yung amburru-yarrijgina anubani anaarraambalamān-jinyung anaarrawindi-lhangu anubuguni.

27 Yagu anaaynbaj-maynji anaaladi, yagi anubuguni wu-yabi ana-wumurrng-guy. Warruburru warra-wurru-wurruj wurraaŋbina-yinyung anaaladi, marri wurraawalii-yinyung wurru-magina, yagi anubuguni wurru-rumi. Wugurraayung warruburru-yung warru-muwaj wurru-mij-garrarrina-yinyung wubani-rruj a-wubiba-rruj ana-wiri-yinyung, anubani ana-wubiba wubani-yinyung wugadhuwa a-jib, burru-yung-bugij amburru-yaarri marri amburru-yabina wugurru.

22

1 Anubanila-wala, anubani-yung ana-angel anaani-yung nganggu-bajiyini wubani-yung jinyung ala. Anaa-gugu anubani ambanggu-wiri-gana, anaani anaa-gugu. Anaani wugrayarra waarr-warranggana, waarr-ngaarrngarnagini. Anubanila waarrrii, anubani anaa-gugu, wubanila a-throne-wala, na-God-gala, marri wubani wugadhuwa-wala a-jib.

2 Anubani anaala waala-yaarri amubama-waj amaadi-waj, wu-warragarra-lhara-waj wubani a-wumurrng. Anubani ana-wagagala marri anaajijili, wu-warragarra-lhara rangag, ngarrangguuyii-yinyung ana-wiri. Anaani

ana-rangag, waŋagana anu-ngugulgumung anubani anaagalhal-alirr, 12. Yagu nubagi-yung ni-widangi-maynji na-labama, anubani waanagana wungugulgumung. Anubani ana-manjarr wirri-mangi, marri wanggu-maji-waa, warraarrawindi-lhangu ana-lhal-aynbaj-gala ana-lhal.

³ Waari warraaynbaj anubagu wirriiladi-wi anaaynbaj-guy. Anubani yamba wu-gadhuwa wubani a-throne anubagu wu-burri, na-God-jinyung marri wu-gadhuwa wubani-yung a-jib. Marri nigawi-nyinyung warruburru-yung wunu-yandhurrbangana-yinyung, warruburru-yung wunu-warraarriwana anaani, marri anggu-wuguuguni.

⁴ Ambunu-yilhal-nayii niga, na-nijiwararryung. Marri nigawi-nyinyung anubani ana-muwaj waarrarrina yaaji a-ranggal-uj.

⁵ Waari anubagu anaangamungamug. Waari anubagu anu-dhalng. Waari ngarraalirr anubagu. Niga yamba na-God na-Buunggawa, niga-waj anubani-rruj ni-milhiynjina ni-wuguuguni warruburru-wuy. Warraawurru-yung marri niga na-God, warraawurru-yung wirri-narrii anubani-rruj, wuguuguni.

Na-Jesus aniigiyin mal-dhamurrug.

⁶ Anubanila ana-angel nganggu-magayn, "Yaani ana-lhaawu anaani wu-wandhurrg marri ngubindi-windiyung. Na-Buunggawa na-God anu...bani-yunggaj wani-lharrgang warruburru-yung wunaa-ja-jambini-yinyung. Marri anaani wiij-nguynju, yaani ni-lharrgang angel

warruburru-wuy wunu-yandhurrbangana-yinyung, nguynju yadhu ambanggu-bajiyina anaarrawindi-lhangu. Wurrugu anaani mal-dhaalhag anggu-waŋbang anaani.” Dani-yung wu-yamayn ana-angel wugurru.

⁷ Anubanila-wala, na-Jesus nigaayung ni-yamayn “Anaani ngandaagiyn mal-dhamurrug.” Dani-yung yigaj ni-yambini, na-nidhaawu-yung. Warra-mulung-arrgi-yung-maynji anaani ambi-yandhurrbangana anaani ana-lhaawu, anubani-yung-jinyung anggu-waŋbina-yinyung wurrugu, anaani-rruj-jinyung ana-wubiba, na-God ambaniigajij-majgana wugurru.

⁸ Ngaya-waj anaani John, nga-wawanggini marri ngaarra-nani, anaani anaarrawindi-lhangu. Anaani-yung nga-rabini wubani a-angel-wuy a-mun-guy, nguynju yadhu Yingga nganggarraarriwaa.

⁹ Yagu wugurraayung wu-yamayn “Yagi! Yagi! Yagi nimbaarraarriwi. Ngaya anaani nganu-yandhurrbangana na-God, nguynju nugawi-yii nunu-yandhurrbangana nuynjamana, ngaayunggaj anaani nga-yamana. Marri nugawi-nyinyung warruburru warra-minilharri, wunaaja-jambini-yinyung wugurraayunggaj, marri warruburru-yung ambii-yandhurrbangana anaani-rruj ana-wubiba, wugurraayunggaj. Banu-warraarriwana nigaaj-bugij God.” Dani-yung wu-yamayn anaani ana-angel.

¹⁰ Marri wu-yamayn, ngayawi-wuy, “Aadani ana-lhaawu ana-wubiba-rruj, nunggarrarrangi-yinyung, anubani-yung-jinyung anggu-waŋbina-yinyung wurrugu, yagi nunggu-dhidi anaani

ana-wubiba. Warra-mulung-arrgi-yung yungguyung nguynju ambirri-mari-lharrmani ambirri-nayii. Maldhamurrug yamba anaani anggu-waṇbina anaarrawindi-lhangu.

¹¹ Warruburru-yung wurru-waṇbina-yinyung anaaladi, marri wurru-wijangayii-yinyung anubani anaalaaladi-yinyung, anaani amburru-waṇbina-wugij anggu-wandha-wuguuguni. Yagu wugurraayung warruburru-yung wurraaṇbina-yinyung anubani ana-maalamburrg, wurru-maṇngulg-jinyung, wugurru amburraandha-wuguuguni-wugij, amburru-maṇngulg-gina-wugij." Dani-yung wu-yamaa anaani ana-angel.

¹² Anubanila-wala, na-Jesus ni-yambini, ni-yamayn "Ngaya ngandaagiyn maldhamun.gurrg. Marri ngayawi-nyinyung anubani ana-lhud, anaani nganggu-waṇagana, ngayawi-nyinyung ana-lhud-bindiyung. Anubani-yung ngambaa-gaagijgina warruburru-yung wurru-waṇbini-yinyung.

¹³ Ngaya-waj anaani alpha marri omega, anaani wiijamana, wiij-dagaana-yinyung marri anubani-yung wiij-dhamarrii-yinyung. Ngaya-waj yamba ana-wulhu-wulhurr marri anubani-rruj wu-dhaag-mana-rruj." Dani-yung yigaj ni-yambini.

¹⁴ Warruburru-yung yaga wirrimayarrbumana manubama-yung mana-yaali wugurri-nyinyung, anubani amburru-nguyii anu-ngugulgung anubani-yung ana-rangag-gala-yinyung wu-wiri-yinyung, na-God anaani-yung ambaniiгajij-majgana. Burru-yung-bugij

amburru-yaarri anubani-wuy ana-wumurrng-guy, amburru-yabiyn anubani anu-dhawang-duj.

¹⁵ Yagu anubani anaarabarabalu-rruj, wugurraayung wurru-burraa warruburru-yung wurru-waŋbina-yinyung anaalaaladi, marri warruburru-yung wurraaynji-yara-yinyung warruburru-wuy warra-mulung-arri-yung-guy, marri wurru-waŋbina-yinyung wurru-waŋgalwina-yinyung, marri wurru-mulunguwa-waynjina-yinyung, marri anubani-yung wirri-yandhurrbangana-yinyung ana-lhawadhwarra, marri warruburru-yung wurraawali-yinyung, marri anubani wurru-waŋbina-wugij wurraandha-wuguuguni, wirriij-ngaynbandiyn. Burru-yung amburru-burraa anubani anaarabarabalu, yagi anubuguni wurru-yabi ana-wumurrng-guy.

¹⁶ Anaani-yung Jesus ni-yambini. “Ngaya-waj anaani Jesus. Ngayawi-nyinyung anaani ana-angel nga-lharrgang marri nga-yanguni anaani ana-lhaawu, warruburru-wuy wurru-jambarrgina-wuy. Anaani ngaya warruburru-yung-jinyung warru-mandag na-David-jinyung, ngaya ngarra-narrii nguynju nigawi-yii. Ngaya-waj anaani nga-yamana nguynju yi-baŋumbil-yii.” Dani-yung ni-yambini naagi-yung.

¹⁷ Anubani-yung Maŋgulg Mawurr marri ngarrubagi-yung ngarra-maŋinyung amburru-marangiyyin wubani wugadhuwa a-jib, wini-yanggaliynjina wini-yamana “Numburraaŋina!” Marri warraaynbaj-maynji ambu-wawanggang, bawi-yung marri wugurraayunggaj ambu-yamana, “Numburraaŋina!” Nugurru yaga

nurru-wurrij-guldhii-yinyung, numburraaŋina, aani-wuy aa-gugu-wuy. Anaani arrbidi anaagugu, waari anu-ŋuga, marri nambangguuyii wiri, anaani anaa-gugu.

¹⁸ Ngaya anaani John, marri anaani nganamagana nugurri-wuy, nugurru nurraawanggina-yinyung anaani ana-lhaawu ana-wubiba-wala, anubani-yung-jinyung anggu-waŋbina wurrugu. Warra-mulung-arrgi-yung-maynji ambirri-burrii ambirriirrarrii anaani-wuy ana-lhaawu anaaynbaj, na-God ambani-burrang burru-yung manubama-rruj mana-magarrangaynji, anaani-yung wiij-nguynju waarrarrina ana-wubiba-rruj.

¹⁹ Warrubawi-yung-maynji warra-wurruj ambirri-lhaladang ana-mari, anaani-rruj ana-wubiba, bawi-yung na-God ambani-yarramijgang ana-rangag-gala ana-wiri-wala, waari wu-ngi ana-marrya anubagala. Marri ambani-yarramijgang anubagala ana-wumurrng-gala ana-maŋngulg, waari wuburrangi anubagu. Anubani waarrarrini-yinyung anaani-rruj-jinyung ana-wubiba.

²⁰ Naagi na-Jesus ni-yambina anaani andhurrg, anaani-rruj-jinyung anaarrawindi-lhangu. Ni-yamayn “Ngubindi, ngandaagiyn anaani maldhamurrug,” ni-yamayn.

Ngubindi, baanina, Jesus Buunggawa!

²¹ Nugurru na-Jesus Christ nambani-walgaŋmana aadanu, nugurru warraarrawindi-lhangu.

Wiiya.

**Ana-Manngulg Ana-Wubiba -- Anu-gadhuwa
Ana-lhaawu**

**The New Testament and Old Testament portions in
the Wubuy language of Northern Australia**

copyright © 2010 Bible Society of Australia

Language: Wubuy (Nunggubuyu)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2021-11-12

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

69aa8c59-52dd-524c-97e0-0392a13499e4